Limburgs Dagblad

Druk-werk

Donderdag 4 maart 1982. 64e jaargang nr. 53

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

'Druk en Papier' spreekt CNV-beschuldiging over 'intimidatie' tegen

Nederland kreeg geen krant in de bus

HEERLEN – De 24-uursstaking van naar schatting 20.000 grafici waartoe de FNV-bond Druk en Papier had opgeroepen, heeft ertoe geleid dat de meeste Nederlanders gisteravond geen krant in hun brievenbus vonden of er vanochtend geen zullen vinden. Behalve krantenbedrijven werden ook handelsdrukkerijen getroffen door de staking, die gistermorgen om zes uur begon en tot hedenochtend 6 uur duurde. Naar het zich afgelopen nacht liet aanzien, verschijnt er – met uitzondering van dit blad – vandaag in de drie zuidelijke provincies geen enkel regionaal ochtendblad. Dat het Limburgs Dagblad praktisch als enige dagblad wel is uitgekomen, komt doordat de nagenoeg uit CNV-leden bestaande avondploeg zich gisteravond normaal op het werk vervoegde. Zoals gemeld voelt het CNV vooralsnog niets voor stakingen als uiting van protest tegen de voorgenomen korting op het ziekengeld.

Doordat werknemers van bedrijf tot bedrijf konden beslissen over deelneming aan de staking en doordat bij kranten in ploegen wordt gewerkt, was het gisteravond laat nog onzeker of het landelijk ochtendblad De Telegraaf wel zou verschijnen. Bovendien werden daar de uitgangen geblokkeerd door stakende personeelsleden van andere landelijke dagbladen. Nagenoeg zeker was wel dat het Algemeen Dagblad, De Volkskrant en Trouw vanmorgen niet zouden uitkomen.

Tevreden

De FNV-bond toonde zich gisteravond best tevreden over de betoonde actiebereidheid. Woensdagavond kwamen slechts zes kranten op de gewone manier uit. Dat waren het Nieuws van de Dag, de Amersfoortse Courant, het Leids Dagblad, het Friesch Dagblad, het Nederlands Dagblad en het Reformatorisch Dagblad. Vier regionale bladen van het Kluwer-concern waaronder de Deventer Courant, kwamen vanochtend met vertraging uit als gevolg van een blokkade van stakende grafici, van welke geste Druk en Papier zich overigens distancieerde. De directie van het Sijthoff-concern zag af van het laten uitrijden van twee noodedities (Haagsche Courant en Rotterdams Nieuwsblad), toen stakende grafici ook hier – in Rijswijk – overgingen tot een blokkade.

'Intimidatie'

De inzet van de staking was het vastleggen van volledig doorbetalen van het ziekengeld in de CAO. De werkgevers willen hiervan niets weten, zolang geen zekerheid bestaat over het al dan niet doorgaan van de kabinetsplannen op dit punt. De Grafische Bond CNV had dinsdag in een laatste poging voorgesteld de CAO-onderhandelingen desondanks voort te zetten en een voorbehoud te maken ten aanzien van het ziekengeld. Voorzitter Van Kesteren van de Grafische Bond CNV beschuldigde gisteren de FNV-bond Druk en Papier van „ronselpraktijken" en maakte melding van „intimidatie" door FNV-grafici jegens werkwillige CNV'ers. Secretaris P. van Buul van Druk en Papier sprak de beschuldigingen fel tegen.
Door de staking kunnen omroepbladen en opiniebladen later bij de abonnees komen dan te doen gebruikelijk. Veel huis-aan-huisbladen zijn al vertraagd door de staking.

Veroordeeld

CDA-fractieleider Lubbers en zijn D'66-collega Brinkhorst hebben gisteravond de stakingsactie van de grafici tegen de ziekengeldmaatregelen, die gisteren en vanmorgen de dagbladen in Nederland lamlegden, veroordeeld. Volgens Lubbers zijn de stakingsacties „niet redelijk", Brinkhorst noemde ze „onverstandig".

Alleen van de zijde van de PvdA kwam begrip voor de stakingsactie. Woordvoerster Ter Veld zei dat het ging om een „staking voor goede CAO's". Zij wees erop dat „staken mag". Ook zag zij op grond van informatie uit de vakbeweging wel mogelijkheden om de loonsomstijging binnen de toegestane 6,5 procent te houden, ook als de ziekengelduitkeringen toch tot 100 procent worden aangevuld.



De olie- en benzineoorlog gaat op het scherp van de snede verder. De Britse onderneming die in Engeland de olie uit de Noordzee exploiteert, dook maar liefst een tientje per vat van 159 liter naar beneden. De vlugge rekenaars, die de wereldhandelsprijzen van de energie volgen alsof het een draverij gold, rekenen aan West-Duitsland dit lopende jaar een overschot van 40 miljard mark op de handelsbalans toe. Onze oosterburen zijn nu uit het diepe dal, zo voorspellen wetenschappers, die eerst alle opwinding van de realiteit afsoppen en dan met becijferingen komen alsof opnieuw het beloofde land in zicht is. Niettemin, cijfers zijn geen mensen. In die hoek blijft het een beroerde zaak sinds de werkloosheidspercentages sterk omhoogschieten en zowel het banenplan van minister Den Uyl als het arbeidstijdverkortingsplan van DSM (ATV) onder sterke druk staan vanwege hooglopende discussies. De spanningen in de wereld van de grafici vanwege de ziektewet, de onzekerheden in de wereld van de ambtenaren over hun aandeel in het inleveren en duizend en een gevechten in de marge tussen nul en een half procent, bieden nog geen opening op een periode van sociale rust. Het kabinet bekvecht meer dan dat het vecht, omdat in feite geen enkele partner of adviserende instantie één lijn ontdekt in een bezuinigingsoperatie, die in de volksziel kennelijk als een amputatie wordt ervaren. Opvallend daarbij is dat door de chaos in de meningsvorming de praktische ontwikkeling als een lege trein gewoon doorgaat. Te midden van dit alles is het een verademing om te horen dat staatssecretaris Lambers van volksgezondheid de termen zult en hoofdkaas voor bepaalde vleesprodukten gewoon laat bestaan. Daar was eerst misverstand over. Er worden dus wel degelijk besluiten genomen in regerend Nederland. Een andere staatssecretaris, Lamers-Hacquebard, zit met andere dingen dan zult. De sanering van de bodemverontreiniging kost beslist meer dan één miljard gulden. Goede Morgen, je zult daar niet giftig van worden.

Het weer

Half tot zwaar bewolkt met enkele buien. Middagtemperatuur rond 6 graden. Krachtige westenwind.

VANDAAG:		
zon op	**: 7.20**	**onder: 18.24**
maan op	**: 12.06**	**onder: 3.48**
MORGEN:		
zon op	**: 7.18**	**onder: 18.26**
maan op	**: 13.05**	**onder: 4.52**

Aftoppen

China wil de bureaucratie te lijf op centraal regeringsniveau. Premier Zhao Ziyang heeft het grootste plan daartoe ontvouwd, dat is ontworpen sinds communistisch China in 1949 werd opgericht. Hij wil het aantal ministeries, commissies, centrale regerings- en kabinetsbureaus vrijwel halveren van thans 98 tot 52 door ze samen te voegen en het personeel van dit moment – in totaal 600.000 ambtenaren – met een derde ofwel 200.000 in te krimpen. En daarmee zit Zhao geheel op de lijn van vice-voorzitter Deng Xiaoping. Da's pas aftoppen, wat?

Open dag in kasteel Hoensbroek

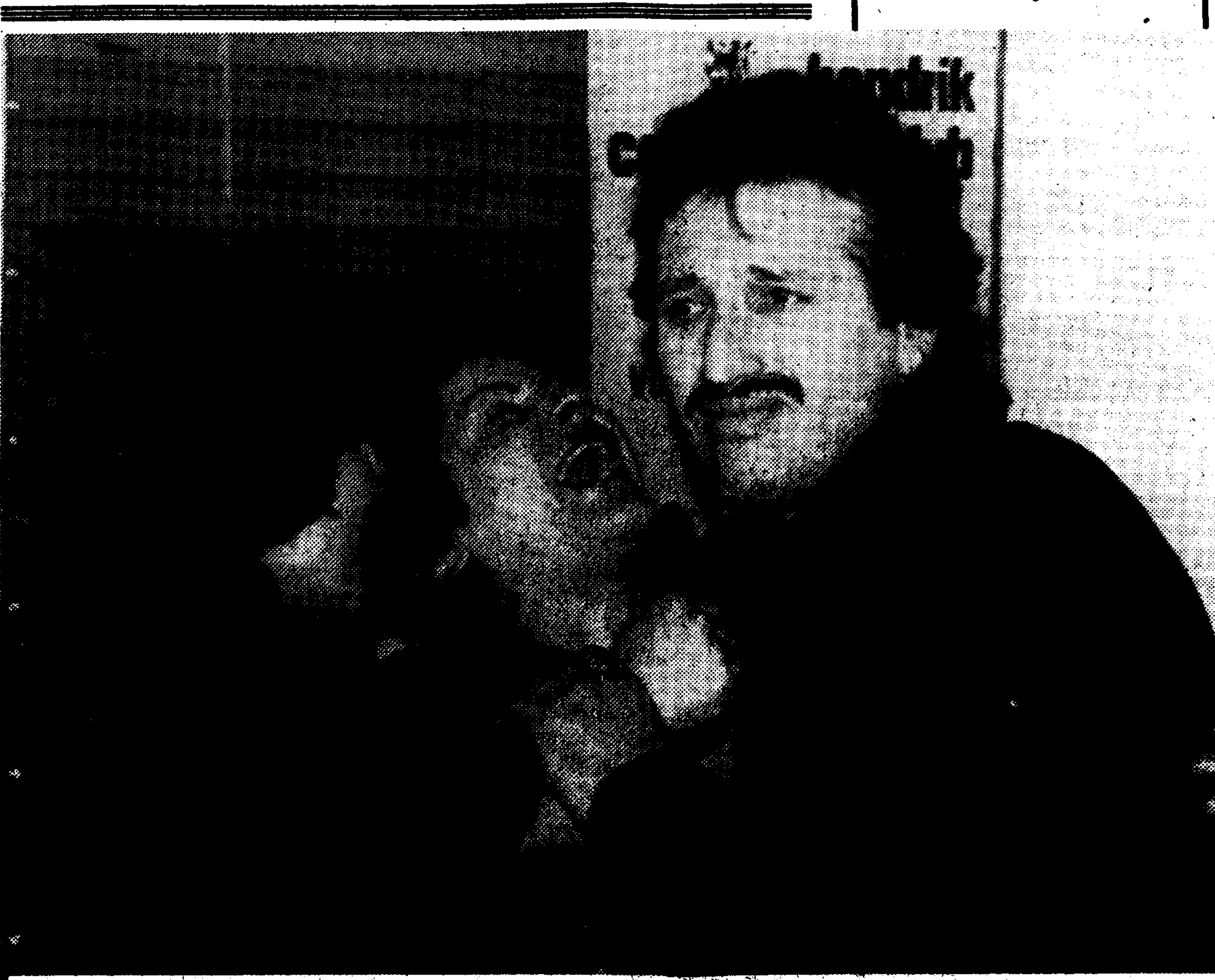


...Eindelijk.

Belgisch disconto van 14 naar 13%

BRUSSEL – De Belgische Nationale Bank heeft gisteravond meegedeeld dat de officiële discontovoet met ingang van vandaag van 14 op 13 procent gebracht zal worden. Die verlaging van het disconto met één procent is het gevolg van de daling van de rentetarieven op de geldmarkt. Het zogeheten voorschottentarief daalt van vijftien naar 13,5 procent.

De centrale bank verlaagde gisteren ook de rente op schatkistcertificaten op korte termijn (1, 2 en 3 maanden). De rente op de certificaten van een maand daalt met 0,25 procent tot 13,75 procent, de rente op certificaten van twee maanden werd met 0,33 procent verlaagd tot eveneens 13,75 procent en de rente op certificaten die drie maanden lopen daalde met 0,25 procent tot veertien procent.



● *Familieleden van een van de twee mannen die bij de aanslag in Brussel gedood werden, barsten in tranen uit bij het horen van het smartelijke nieuws.*

Twee Joegoslaven bij aanslag in Brussel gedood

BRUSSEL - Bij een schietpartij in een Joegoslavisch gemeenschapscentrum in Brussel zijn gistermiddag twee doden en drie gewonden gevallen. De slachtoffers zijn allen Joegoslaven. Het persbureau Belga werd gisteravond opgebeld met de mededeling dat een Albanese nationalistische groepering uit de Kosovo (een provincie in Servië, grenzend aan Albanië) verantwoordelijk was voor de aanslag, maar een woordvoerder van deze groepering ontkende later elke betrokkenheid bij de aanslag.

Op het moment dat de schutter binnendrong, bevonden zich veel Joegoslavische voetbalsupporters in het centrum. Zij waren daarheen gekomen voor de Europacupwedstrijd tussen Anderlecht en Rode Ster Belgrado. Velen van hen zaten televisie te kijken, toen de schutter binnenkwam en pardoes het vuur opende. De schutter ontkwam. Van de doden werd later alleen nog bekend dat de ene vader van acht kinderen was en de andere van twee.
In Joegoslavische diplomatieke kringen te Brussel acht men het ook mogelijk dat de dader van de schietpartij afkomstig is uit kringen van Kroatische ballingen.

Industriebond-FNV breekt overleg af

Stakingen in metaalsector

ZOETERMEER – De CAO-onderhandelingen in de metaal- en elektrotechnische industrie (ruim 200.000 werknemers) zijn gisteravond in Zoetermeer gedeeltelijk vastgelopen, doordat de Industriebond-FNV uit het overleg is weggelopen. Maandag beginnen de stakingsacties van deze grootste bond in de metaalsector.

De Industriebond-FNV liep weg, nadat de werkgevers niet wilden toezeggen akkoord te gaan met volledige doorbetaling van het ziekengeld, waarvan de kosten niet voor rekening van de werknemers mogen komen. De Industriebond-FNV wilde als tussenvoorstel het ultimatum dat zij aan deze eis verbonden had en dat voor vandaag afliep nog wel verlengen tot zaterdag, maar de werkgevers meenden meer tijd nodig te hebben om een plan van Industriebond-FNV en de Unie BLHP door te rekenen en aan de achterban voor te leggen.

Dat plan behelst de extra-kosten die nodig zijn om de 100-procents ziekengelduitkering te realiseren weg te halen uit de overschotten in de ziekengeldkassen in de metaalsector. Die overschotten zijn het gevolg van een ruim vastgestelde premie en een dalend ziekteverzuim.

De Unie BLHP wil de werkgeversorganisatie FME wel de kans geven deze methode door te rekenen en aan de achterban voor te leggen en gaat wel naar de volgende onderhandelingsronde op dinsdag 9 maart. Ook de Industriebond-CNV, die zonder meer over alternatieven wil praten, komt dan.
De Industriebond-FNV zal nu het ultimatum verloopt de aangekondigde acties maandag beginnen. De actieplannen houden in dat 15 bedrijven met 7000 werknemers voor onbepaalde tijd plat gaan.
De onderhandelaar van de Industriebond-FNV, houdt er rekening mee dat de werkgevers naar de rechter stappen om acties bij individuele bedrijven te voorkomen. In het actiecentrum van de Industriebond zal deze mogelijkheid meegewogen worden bij het besluit de acties definitief door te zetten. Rijkse twijfelt er echter niet aan dat die acties doorgaan, tenzij de individuele bedrijven over de brug willen komen.

FME-voorzitter Ter Hart zal de besturenraad moeten raadplegen alvorens een eventuele stap naar de rechter gemaakt kan worden. Ter Hart noemde de acties die de Industriebond heeft aangekondigd „prematuur en zeer onredelijk".

Stroom uit gasdruk

DEN HAAG – De bodem in het noorden des lands bevat vrijwel zeker een enorme hoeveelheid gratis elektriciteit, die gedurende wel 30 jaar een belangrijke rol kan spelen in de energievoorziening. De enorme druk waarmee het aardgas naar boven komt, kan gebruikt worden om turbines aan te drijven die voor een prikje elektriciteit kunnen produceren.

Minister J. Terlouw (economische zaken) staat positief tegenover een onderzoek naar deze totaal nieuwe vorm van volstrekt schone energie. Voor wellicht twee ton subsidie kan er zekerheid geschapen worden over deze langdurige stroombron.
Vandaag is aan dr. Terlouw gevraagd om op korte termijn een onderzoek in te stellen naar de methode van „stroom-uit-gasdruk". Deze volkomen milieu-ongevaarlijke manier van energie winnen betekent wellicht het „ei van Columbus" voor lange jaren in met name het noorden des lands. De gevolgen kunnen zijn dat er minder behoefte zal bestaan aan kernenergie en ook minder noodzaak aanwezig is voor een snelle ombouw van elektriciteitscentrales van olie en gas op kolenstook.

Gerechtelijke invordering HBO-collegegeld

DEN HAAG – Minister Van Kemenade (O en W) gaat het collegegeld van rijksscholen voor hoger beroepsonderwijs (HBO) gerechtelijk invorderen. Daarbij zal tevens een boete worden geïnd die net zo groot is als het nog verschuldigde bedrag. Ook draaien de nalatige studenten op voor de bijkomende kosten.

Dit blijkt uit een circulaire die de bewindsman aan de HBO-instellingen met rond 180.000 studenten heeft gestuurd. Hij vraagt hen vóór 10 maart eerdere opgaven aan te vullen over de aantallen studenten die betaald hebben en hen die niet of niet volledig hun collegegeld hebben voldaan.
Het collegegeld bedraagt 650 gulden per jaar. Er was weerstand tegen de invoering ervan in augustus '81. Daarop is het mogelijk geworden de betaling te spreiden. Half december moest het volledige bedrag zijn voldaan. Een paar weken later bleek dat niet iedereen betaald had. Volgens het ministerie zijn het naar schatting een paar duizend, ten hoogste 3000 studenten, die wel staan ingeschreven maar geen collegegeld hebben voldaan of niet volledig hebben betaald.

Polen staat gevangenen emigratie toe

WARSCHAU – De militaire leiding in Polen heeft aangekondigd dat geïnterneerden en hun familieleden paspoorten kunnen aanvragen om het land voor altijd te verlaten. Minister van binnenlandse zaken Czeslaw Kiszczak beloofde echter niet dat alle aanvragen ingewilligd zouden worden.

De minister maakte ook versoepeling bekend van enkele bepalingen op het reizen van Polen naar het buitenland.

● Zie ook pag. 3

Zere punt nu eventueel hogere loonsomstijging dan 6,5%

Opnieuw onenigheid binnen het kabinet

DEN HAAG – Binnen het kabinet zou opnieuw onenigheid zijn gerezen over de vraag wat de regering moet doen wanneer de loonsomstijging dit jaar de 6,5 procent overschrijdt. Dat risico zit erin nu het kabinet de werkgevers en werknemers wil toestaan het gekorte ziekengeld toch tot 100 procent aan te vullen.

Een eventuele hogere loonsomstijging dan 6,5 procent moet volgens de regering uit de prijscompensatie worden betaald. Daartoe zou een loonmaatregel genomen kunnen worden, wanneer werkgevers en werknemers het daar niet vrijwillig eens over worden. De onenigheid spitst zich nu met name toe op de vraag wanneer de regering eventueel zou moeten ingrijpen. Volgens kabinetskringen zou door de vijf meest betrokken ministers (Van Agt, Van der Stee, Den Uyl, Terlouw en Van Thijn) voor „de meest stringente aanpak" zijn gekozen. Dat wil zeggen dat ingegrepen zou moeten worden zodra ook maar de geringste aanwijzing bestaat dat de toegestane loonsomstijging wordt overschreden.
Dezelfde, goed ingelichte kringen, zeiden gisteren dat minister Den Uyl (sociale zaken en werkgelegenheid) zich daar uiteindelijk toch van afgekeerd heeft. In de concepttekst van het wetsontwerp dat hij nu moet opstellen, zou Den Uyl minder ver willen gaan dan is afgesproken. Hij zou met name eerst enige tijd de ontwikkelingen van de CAO-onderhandelingen tussen de diverse werkgevers- en werknemersorganisaties willen afwachten alvorens in te grijpen. Die tijd willen de andere bewindslieden, en volgens onze zegsman vooral premier Van Agt, aan Den Uyl niet geven.

Uitstel

Het komend weekeinde buigen de ministers uit de sociaal-economische driehoek alsmede minister Van Thijn van binnenlandse zaken en premier Van Agt zich over de alsnog gerezen problemen. Naar verwachting zal de zaak dinsdag in een kabinetsvergadering aan de orde komen. Premier Van Agt heeft besloten zijn voorgenomen reis naar Thailand uit te stellen. Volgens plan zou hij 9 maart vertrekken. Dat wordt nu 13 maart. De reisduur is beperkt van in totaal tien tot zeven dagen.

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

BARMEISJES gevr. voor deftige zaak in België, intern mogelijk en garantieloon. Tel. 09-3211756808, na 14 uur.

TAXICHAUFFEURS gevr. voor de weekendsdagdienst, zonder ervaring onnodig te soll. Pers. aanm. Hofstr. 16a, Nw-Einde.

Gevr. TEGELZETTERS. Tegelbedr. P. Gerritse, Mergelsweg 90, Hrl., tel. 045-717443 na 18.30 uur.

MEISJES gevr. voor privéhuizen in Sitt. en Geleen, aanm. Stationstr. 31, Sittard, tel. 04490-12526.

Nette BARMEISJES gevr. Bar Cleopatra, Akerstr. 144, Hoensbroek, tel. 215121, na 18.00 uur, 225195.

WEEKENDKAPPER-(STER) en leerjongen gevr. Br.o.nr. GE 294 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Gevraagd nette HUISHOUDSTER voor bij vader en zoon, liefst voor dag en nacht, kost en inwon. + goed loon, 04409-1376.

Vrouwen of meisjes tussen 18 en 30 jr. gevr. om als GASTVROUW een goed lopend privéhuis te runnen. Erv. niet vereist. Omg. Sittard-Geleen, tel. 04490-25283.

Nog enkele energieke VERTEGENWOORDIGERS gez. m. MAVO-opl. lft. 18-23 jr. Voor opl. wordt gez. Vervoer niet noodzak. Inf. 04498-55061 van 10 tot 15 u.

Gevr. ELECTRONICASPECIALISTEN speciaal muziek. Tel. 04490-22621.

SCHOLIEREN jongens en meisjes opgelet. Wij zoeken een paar handige en zelfst. jongelui die iedere dag een paar uur onze posters huis aan huis willen verkopen. Zeer goede verdiensten. Inl. dag. tussen 17 en 18 u. Dautzenbergstr. 10 Heerlen.

WERKSTER gevr. bellen na 20.00 uur, 045-459682.

Gevr. betrekkingen

BTW- en loonbel.aangiften, alle administraties, jaarstukken. Bel 04492-1981.

OPRITTEN en terrassen tegelvloeren en wanden metsel-stuc. en voegwerk, Tillemans, tel. 04494-50399.

Let op! Dakdekkersbedrijf PETERS & ZN. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms. Tel. 045-312817.

BELASTINGZAKEN, ombuds- en andere zaken. Ma. t/m vr. van 20 tot 20.30 uur, tel. 04754-2695.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, nieuwbouw of verbouwingen, gas, water, sanitair en c.v. Vrijblijvende inl. 045-711608.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, met garantie. Tel. 045-216147.

ANTENNEPROBLEMEN! Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK, 045-714924/045-415348.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE KOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte tel. 045-224459.

Alles in één hand! Bezoek ons showterrein en/of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, kozijnen, interieurbetimmering enz., alle soorten dakken en goten van nieuwbouw of onderhoud. Hans Lips BV., Toupsbergstr. 86, Kerkrade, tel. 453818.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borgans en Zn. DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk. Tel. 045-457961.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpl.werk en alle verbouw. aannemen. Tel. 045-459073.

Erk. bouwk. TIMMERM., kan nog aannemen verbouw en alle voorkomende werkzaamh. Tel. 045-413861.

Voor direct gevr. THUISWERK o.a. licht adm. corrigeerwerk, of andere nacontrole-werkzaamheden. Verg. hierv. kan opgegeven worden via bel of bezigen v. bestell. Br.o.nr. HE 354 aan LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Voor OPRITTEN belt u 045-712124.

Voor al uw STUCADOORWERK, tegelwerk, vloeren, metselwerk, woningverbetering enz. 04494-41494.

Klussen bedrijf „De KARWEIKAR" vooral uw reparaties en onderhoudswerkzaamheden in en om uw huis. Tel. 045-221380.

Te koop aangeboden

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04747-1422, t.o. Makro.

AANHANGWAGENS tot 10 ton, verkoopwagens en carrosserieën op maat. Gebr. L. Orbons, Nieuwenhagerstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

Ie klas HOUTKACHELS, voor opruimingsprijs. Zie etalage V.d. Berg, Kompstr. 45, Heerlen.

Brussel investeert f 1,26 miljard in Waalse staalsector

België wil industrieën regionaal splitsen

BRUSSEL – De Belgische regering wil onderzoeken of de vijf takken van industrie die in de België na de staatshervorming nog als „nationaal" te boek staan, „geregionaliseerd" kunnen worden. Dat heeft premier Wilfried Martens gisteren in de senaat gezegd. De regering wil ook een gesprek op gang brengen over de financiering van de vijf nu nog „nationale industrieën", staal, glas, textiel, scheepsbouw en steenkool.

In politiek Brussel is men ervan overtuigd dat dit een eerste stap is op de weg die leidt naar politieke en financiële verantwoordelijkheid van de gewesten voor deze industrietakken. Het initiatief van Martens hangt samen met de steeds grotere tegenzin van de Vlamingen om geld te blijven storten in de bodemloze put van het Waalse staal. Het is vrij onverwacht gekomen en het gaat in tegen het regeeraccoord waarmee de huidige rooms-liberale regering werkt.

Herstructurering

Martens verklaarde in de Belgische Senaat overigens ook dat zijn regering de herstructurering van de staalsector tot een goed einde wil brengen. Hij bevestigde dat de regering 21 miljard franc in de Waalse staalindustrie wil investeren (ongeveer 1,26 miljard gulden), een zaak waartegen de EG-commissie in beginsel geen bezwaren heeft. Ook zal de regering met de EG-commissie onderhandelingen openen om overeenstemming te bereiken over de industriële en financiële leefbaarheid van het Waalse staalbedrijf Cockerill-Sambre, aldus Martens. Zoals bekend heeft Europees industriecommissaris, Etienne Davignon, maandagavond duidelijk gemaakt dat het totaal van de plannen voor herstructurering van de Waalse staalindustrie, waarover in mei vorig jaar in België overeenstemming werd bereikt, voor de EG-commissie onaanvaardbaar is.

Hard

Mark Eyskens, minister van economische zaken, heeft gisteren een gesprek van een uur gehad met vertegenwoordigers van de Waalse staalbonden. Daarbij is het er, volgens een verklaring van de bewindsman zelf, hard aan toe gegaan. Vertegenwoordigers van de bonden hebben verklaard niet accoord te zullen gaan met de beslissing van EG-commissie. De stakingsacties in de staalbekkens te Luik en Charleroi zullen dan ook voor onbepaalde tijd doorgaan, aldus de vakbondsmensen.



WILFRIED MARTENS
...Vlaams-Waalse splitsing...

Positie Jaruzelski mogelijk sterker geworden

Weldra vrijlating honderden Poolse geïnterneerden

MADRID/WARSCHAU – De Poolse afgevaardigde Wlodzimierz Konarski bij de Europese Veiligheidsconferentie in Madrid heeft gisteren aangekondigd dat verscheidene honderden geïnterneerden in zijn land binnenkort worden vrijgelaten en dat de bepalingen van de noodtoestand ver worden versoepeld. Hij verklaarde dat momenteel nog 3000 Polen vastzitten tegen 6000 een tijdje geleden.

Konarski herhaalde de toezegging van de Poolse regering dat telefoonverbindingen worden hersteld, de vrijheid van journalisten wordt vergroot en de beperkingen voor diplomaten worden opgeheven. De afgevaardigde beschuldigde de Verenigde Staten ervan de conferentie in Madrid, waaraan 35 landen deelnemen, te willen torpederen. „De VS en de andere NAVO-landen hebben de aard van deze conferentie van dialoog en samenwerking veranderd in confrontatie", aldus Konarski.

De Amerikaanse afgevaardigde Max Kampelman wees de Russische beschuldiging van de hand dat Amerika „imperialistisch" is. Hij zei dat de Sovjetunie zelf imperialistisch is, daar zij de Oostzeelanden Litouwen, Letland en Estland in 1939 heeft geannexeerd.

De conferentie in Madrid verloopt stroef door geruzie over de gebeurtenissen in Polen. De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken Alexander Haig meent dat het Westen niet kan doen of er in Polen geen noodtoestand geldt. Daarom pleitte hij ervoor niet „gewoon zaken te doen".

Intussen menen westerse diplomaten in Polen dat de positie van de militaire leider generaal Jaruzelski sterker is geworden door de steun die hij nu van de Sovjetunie heeft ontvangen. Maandag en dinsdag voerde hij in Moskou besprekingen met president Brezjnev, die zijn straffe beleid prees en hem nog meer economische hulp toezegde. Poolse en Russische kranten beschreven het bezoek van Jaruzelski aan Moskou als een bewijs van de „eerlijke, waarlijk vriendschappelijke verhouding tussen Warschau en het Kremlin".

Garantie voor betaling van hypotheekrente

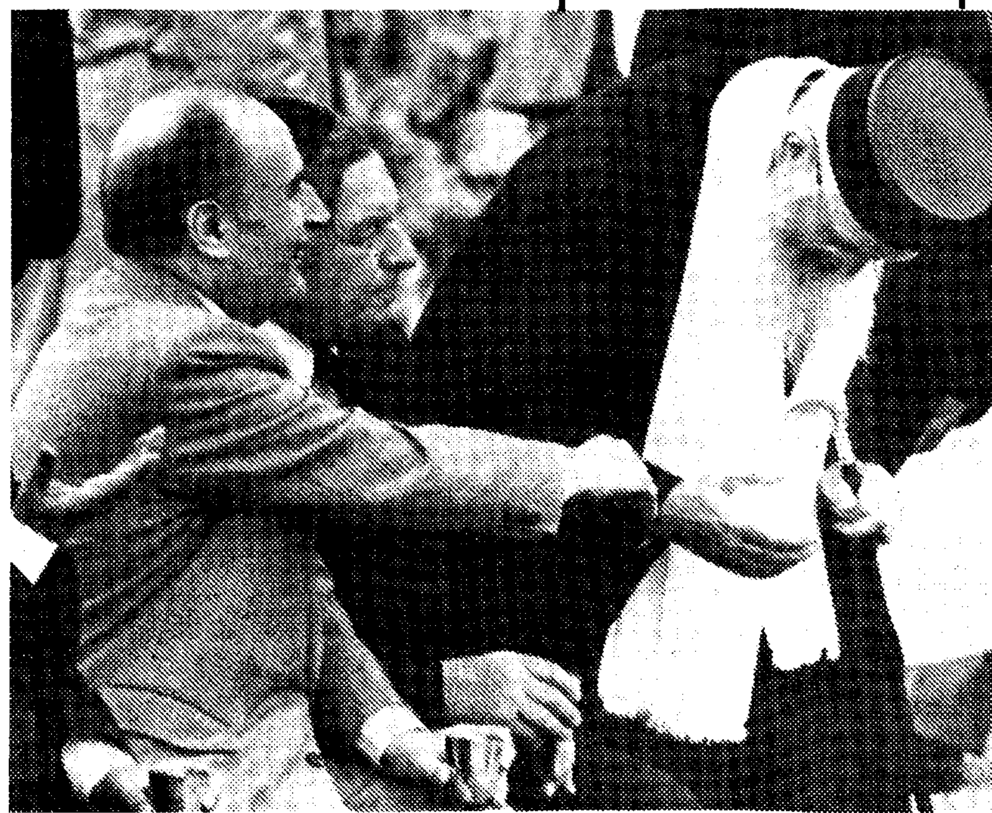
AMSTERDAM – Over enkele weken kunnen kopers van een premie-A-woning bij het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten en de Nationale Woningraad een verzekering afsluiten, die gedurende de eerste vijf jaar de betaling van hypotheekrente dekt bij werkloosheid, blijvende invaliditeit of een andere inkomensverminderende situatie waarin een huiseigenaar plotseling kan geraken.

De algemeen directeur van de Nationale Woningraad, drs. B. Kempen, heeft dit gisteren in Amsterdam bekendgemaakt.

Volgens hem durven veel mensen de koop van een huis niet aan mede doordat zij bang zijn dat hun salaris of ondernemersinkomen te zeer achteruit zal gaan.

Op het ogenblik, aldus Kempen, voeren Bouwfonds en Woningraad besprekingen met een verzekeringsmaatschappij die het ris co moet dekken. Opzet is om huiseigenaren (alleen van premie-A-woningen) bij ziekte, invaliditeit of werkloosheid een uitkering te geven die ongeveer even groot is als het bedrag dat aan hypotheekrente moet worden betaald.

Het Bouwfonds zal aan een dergelijke betalingsgarantie de voorwaarde verbinden dat de koper zijn hypotheek bij dit fonds afsluit.



● *François Mitterand wordt bij de ingang van Jeruzalem bijbels verwelkomd met brood, zout en wijn.*

Voor de poorten van Jeruzalem

Mitterrand krijgt bijbels welkom

JERUZALEM – Israel heeft de Franse president Francois Mitterrand gisteren begroet als „een echte vriend" en hoopt dat de betrekkingen met Europa erdoor zullen verbeteren.

„Uit naam van Frankrijk" beantwoordde Mitterrand de woorden van de Israelische president, Yitzhak Nahon: Mitterrand zei te hopen dat de vriendschap tussen beide volken opnieuw zal opleven. Ook Nahon zei ervan overtuigd te zijn dat de „donkere wolken" die sinds de Zesdaagse Oorlog van 1967 over de betrekkingen tussen Israel en Frankrijk lagen, tot het verleden behoren.

Op het internationale vliegveld Ben Goerion werd Mitterrand ontvangen door zijn gastheren, onder wie premier Menachem Begin, die drie maanden geleden zijn heup gebroken had en nog steeds aan een rolstoel is gekluisterd.

Mitterrand inspecteerde de erewacht, waarvan voor het eerst ook vrouwen in militair uniform deel uitmaakten. Daarna reed de stoet auto's naar het 60 kilometer verder gelegen Jeruzalem. De autoweg was die tijd uit veiligheidsoverwegingen gesloten voor particulier verkeer.

Zonder de Palestijnen met name te noemen zei Mitterrand op het vliegveld dat het thema van zijn driedaagse bezoek is, dat niemand tevreden kan zijn zolang er nog volkeren „in conflict met elkaar en zonder respect voor elkaar" leven. Frankrijk en Israel moeten samen naar verandering van die toestand streven, zei hij.

Mitterrand kreeg voor de poorten van Jeruzalem, dat met vlaggen versierd was, een bijbels welkom in de vorm van brood, zout en wijn. Hij wordt begeleid door vier ministers, waaronder zijn minister van buitenlandse zaken, Claude Cheysson, van het officiële programma afwijkt en burgemeesters in het bezette westelijke Jordanië bezoekt.

Hoogtepunt van zijn bezoek is zijn vandaag uit te spreken rede voor het Israelische parlement.

In Beiroet beschuldigde de Palestijnse radio Frankrijk ervan, Israel te begunstigen. De radio zei dat het bezoek van Mitterrand een negatieve uitwerking op de betrekkingen met de Arabieren zal hebben.

„Geen aanhoudingen oorlogsmisdadigers meer te verwachten"

DEN HAAG – Er zijn geen aanhoudingen in bnederland meer te verwachten van oorlogsmisdadigers. De veroordeelde oorlogsmisdadiger die zich gesignaleerd weet, zorgt ervoor dat hij blijft in het land waar hij zich veilig acht en zal niet onverhoeds de Nederlandse grens passeren.

Tot deze conclusie komt jonkheer mr. L. de Beaufort, sinds 1979 landelijk officier van justitie, speciaal belast met de opsporing van oorlogsmisdadigers en andere politieke delinquenten uit de Tweede Wereldoorlog, in zijn laatste jaarverslag. Mr. De Beaufort is met ingang van 1 januari 1982 benoemd tot advocaat-generaal bij het gerechtshof te Amsterdam.

In zijn verslag stelt De Beaufort dat de geruchten dat gezochte misdadigers van tijd tot tijd in Nederland verblijven naar de rijk der fabelen verwezen moeten worden. Onderzoek van dergelijke geruchten hebben nooit tot bevestiging ervan geleid. De meeste oorlogsmisdadigers zijn volgens De Beaufort vrijwel ongrijpbaar omdat zij een andere nationaliteit hebben aangenomen.

Rechtse leden Zuidafrikaanse NP uit fractie

JOHANNESBURG – De parlementaire fractie van de Nasionale Partij, die aan de mecht is in Zuid-Afrika, heeft 16 leden geroyeerd, die zich oppositioneel hadden opgesteld. Naar de mening van waarnemers is er sprake van de ernstigste crisis sinds 1939.

De breuk tussen hervormingsgezinden („verligtes") en behoudenden („verkramptes") was dinsdag definitief geworden met het uittreden uit het kabinet van twee verkrampte ministers: Andries Treurnicht van binnenlands bestuur en statistiek, en Ferdie Hartzenberg van onderwijs aan en opleiding van zwarten. Kort daarna maakte premier Pieter Botha bekend, dat de twee voorlopig niet worden vervangen. Andere ministers fungeren voorlopig met een dubbele portefeuille.

Het conflict tussen Treurnicht en Botha kwam vorige week aan het licht, toen eerstgenoemde de premier vroeg niet-blanken in de toekomst geen politieke rechten te geven. De eerste-minister ging hier niet op in.

De conservatieve leden van de rechtervleugel van de Nesionale Partij zijn rabiaat tegen een mogelijk delen van de politieke macht met anderen dan de afstammelingen van de blanke kolonisten, die op de totale bevolking van Zuid-Afrika zeer in de minderheid zijn. Overigens wil ook Botha de zwarten ; verreweg de grootste bevolkingsgroep – geen gelijk aandeel geven in de politieke besluitvorming.

Spectaculaire ontsnapping uit gevangenis

LIMA – Een groep gewapende mannen heeft in de nacht van dinsdag op woensdag in de Peruaanse stad Ayacucho 230 mensen uit de plaatselijke gevangenis bevrijd. Bij de actie zijn volgens een bekendmaking van het leger bij de inval minstens 10 mensen om het leven gekomen en meerdere gewonden gevallen.

Minister van binnenlandse zaken Jose Gagliardi zei dat de doden zeven aanvallers en drie politiemensen waren. Hij voegde eraan toe dat de „terroristen" bij hun aanval gebruik maakten van dynamiet, machinepistolen en andere vuurwapens. De aanval werd gelijktijdig ingezet op drie politiebureau's, een ziekenhuis en de gevangenis.

Het vermoeden bestaat dat de gevangenis het enige doel van de aanvallers was en dat de andere aanvallen waren bedoeld als afleidingsmanoeuvres. De regering heeft in Ayacucho de noodtoestand afgekondigd.

UIT

Taiwan



De Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, Alexander Haig, heeft gezegd dat de VS verplicht zijn de levering van wapens aan Taiwan voort te zetten, ondanks de bezwaren die China daartegen maakt. ● Het Hoog Militair Gerechtshof in Den Haag heeft gisteren een onvoorwaardelijke gevangenisstraf van drie weken opgelegd aan acht zogenoemde partiële dienstweigeraars. Zeven van hen hadden geweigerd kernwapens te bewaken, de achtste wilde niet meedoen aan een zogeheten alertoefening. ● Het Amerikaanse congres heeft het groene licht gegeven voor de teruggave aan West-Duitsland van ongeveer 6.300 kunstwerken uit de naziperiode, die aan het einde van de Tweede Wereldoorlog door de Amerikaanse troepen in beslag zijn genomen.

Project

De provincie Groningen heeft zich bij het ministerie van economische zaken gemeld als kandidaat voor het omvangrijke windenergieproject, waarvoor de Samenwerkende Electriciteitsproductiebedrijven (SEP) in Arnhem vergevorderde plannen hebben. ● Een eventuele omschakeling van de opleiding van leerlingen in de ziekenhuizen naar een opleiding op dagscholen zal enorme kosten met zich meebrengen. De Nationale Ziekenhuisraad (NZR) zegt dit in een nota met wensen en prioriteiten voor de komende vier jaar. ● Het regime van de ayatollah Chomeini heeft 21 mensen laten ophangen wegens het smokkelen van drugs, aldus radio Teheran. ● De regeling voor dienstcommissies nieuwe stijl bij de rijksoverheid gaat 1 juli in. De dienstcommissies zijn te vergelijken met ondernemingsraden in het bedrijfsleven.

Bomaanslag

Een personenauto, die was volgestouwd met TNT is geëxplodeerd bij het gebouw voor telecommunicatie in de Noordlibanese havenstad Tripoli. Achttien personen liepen verwondingen op en alle telefoonlijnen in de stad werden buiten werking gesteld. ● De raad van beheer van de NOS heeft aan de leden van de Tweede Kamer gevraagd te voorkomen dat het voornemen om over honoraria van artiesten btw te heffen, kan worden uitgevoerd. ● Een politierechter in Rome heeft een arrestatiebevel uitgevaardigd tegen de 22-jarige gevangenisbewaker Giancerlo Starita, die ervan wordt verdacht lid te zijn van de Rode Brigades.

Vonnis

Het militaire gerenhtshof in Caïro zal zaterdag vonnis wijzen in de zaak van de moord op president Sadat. Vier van de beklaagden staan terecht op beschuldiging van de moord onder leiding van luitenant Chaled Alislambuli. Twintig anderen worden van medeplichtigheid beschuldigd. Alle 24 kunnen de doodstraf krijgen. ● Het Amerikaanse huis van Afgevaardigden heeft met grote meerderheid voor de regering niet bindende resolutie goedgekeurd, waarin een beroep wordt gedaan op president Ronald Reagan zich te zetten voor onvoorwaardelijke besprekingen tussen de belangrijke politieke tegenstanders in El Salvador. In de resolutie die met 396 tegen 3 stemmen werd aanvaard, staat dat dit overleg noodzakelijk is om een veilige en stabiel klimaat te scheppen voor „vrij en democratische verkiezingen" op 28 maart.

Dood van Soeslov verzwakking van Sovjet-politiek

Geruchten over naderende machtsstrijd in Kremlin

MOSKOU – Zowel Sovjetrussische als westerse Kremlin-kenners denken dat er een belangrijke machtsstrijd aan de Sovjet-top ophanden is, waaraan zowel het leger en de geheime politie (KGB) deelnemen. Zij leiden dit af uit een aantal recente gebeurtenissen, die president Leonid Brezjnjev in verlegenheid hebben gebracht.

„Er is zeker een worsteling aan de gang, maar wij weten nog niet wie de spelers zijn", aldus een westerse Kreminoloog. Een Sovjetrussische politieke waarnemer, die slechts zou spreken op voorwaarde dat zijn naam niet genoemd zou worden, is het daarmee eens. „Wij vangen bepaalde signalen op, wij weten niet een wijziging op til is, maar wij weten niet zeker welke kant het uitgaat", zo verklaart hij.

Niemand oppert vooralsnog de mogelijkheid dat Brezjnjev zijn functie van president of die van secretaris-generaal van de communistische partij dreigt te verliezen. Wel duidelijk is, dat de weinig doorzichtige wereld van de Sovjet-politiek verzwakt is door het overlijden op 25 januari jongstleden van Michail Soeslov, de vooraanstaande partij-ideoloog die algemeen gezien wordt als de man die de voorwaarden schiep voor de val van Nikita Chroesjtsjov in 1964 en diens opvolging door Brezjnjev.

Een duidelijk signaal in dat verband zijn berichten uit de Sovjet-bronnen dat twee nauwe vrienden van Brezjnjevs dochter Galina aangehouden werden op beschuldiging van medeplichtigheid in een zaak van diamantsmokkel. Het zou om verscheidene miljoenen dollars gaan. Naar verluidt had de arrestatie van een bij de smokkel betrokken man „Boris de zigeuner" plaats op de dag van Soeslovs begrafenis, 29 januari, teneinde een rechtstreekse tussenkomst van leden van het politburo onmogelijk te maken. Die wonden namelijk de begrafenis bij. Een andere aanwijzing voor een naderende verandering zijn hardnekkige geruchten dat Brezjnjevs zoon Joeri binnenkort zijn ambt als eerste onderminister van buitenlandse handel zal neerleggen en opnieuw met een regionaal partijwerk belast zou worden. Op het kabinet van Joeri Brezjnjev kreeg een journalist te horen dat hij op de man ziek is, maar dat hij nog altijd onderminister is.

Het feit dat Brezjnjev het doodsbericht van Semyon Tsvigun, eerste onderdirecteur van de KGB en getrouwd met een zuster van Brezjnjevs vrouw Victoria, niet medeondertekende, zegt ook iets. Sovjetbronnen bevestigden dat er geruchten gaan dat Tsvigun zelfmoord pleegde nadat hij een onderzoek inzake corruptie had geleid dat grote ontstemming teweegbracht bij diverse hooggeplaatste functionarissen van de communistische partij.

Sovjetrussische en westerse bronnen zijn ervan overtuigd dat zelfs als de geruchten niet volledig juist zijn, ze deel uitmaken van een opgezette krachtproef bedoeld om een verzwakte Brezjnjev in verlegenheid te brengen.

Drie rivalen

„Dit soort dingen zouden ondenkbaar zijn vóór Soeslovs dood", aldus een goed ingelichte Sovjetrussische waarnemer. Wat uiteindelijk op het spel staat is Brezjnjevs macht en de mogelijkheid om hem op te volgen als leider van de communistische partij. De Sovjetbron zegt dat de drie mededingers voor die hoge functie zijn:

Konstantin I. Tsjernenko (70), Brezjnjevs persoonlijke vriend die tijdens de 17 jaar dat Brezjnjev aan de macht is, een geweldige invloed heeft gekregen binnen het politburo;

Joeri V. Andropov (67) chef van de geheime politie KGB die met 50.000 actieve agenten de grootste spionagedienst ter wereld is.

Dimitri F. Oestinov (73), sedert 1976 minister van defensie en politiek hoofd van de 4,8 miljoen manschappen tellende Sovjetstrijdkrachten.

Volgens een bron verkeert Andrei Kirilenko (75), het politburo-lid dat dikwijls wordt beschouwd als de meest waarschijnlijke opvolger van Brezjnjev, in een veel slechtere gezondheid dan algemeen wordt gedacht. Hij zou dan ook niet langer gelden als iemand met wie men „op lange termijn in de machtsstructuur" rekening moet houden.

Hypothesen

Terwijl men van Tsjernenko aanneemt dat hij geen machtsbasis bezit behalve zijn persoonlijke banden met Brezjnjev, zijn er genoeg elementen voorhanden, waaruit blijkt dat hij poogt Soeslovs rol van partijtheoreticus over te nemen. Tsjernenko reisde in februari naar Parijs om daar het congres van de Franse communisten bij te wonen. Recent ontving hij in Moskou een delegatie Griekse communisten. „Als hij in Soeslovs schoenen kan stappen, zou hij partijleider kunnen worden, in een collectief leiderschap tijdens een overgangsperiode na Brezjnjev", aldus de Sovjetbron.

Andropov, zo meent men, zou op aanzienlijke tegenkanting kunnen rekenen wegens de algemene vrees van zijn macht via de KGB. Toch wordt gedacht dat ook hij streeft naar de rol van partij-ideoloog. Oestinov schijnt een strijd te leveren voor de echte controle binnen het militaire apparaat met zijn ondergeschikte maarschalk Nikolai Ogarkov (61), een militair. Oestinov daarentegen die vroeger directeur was op het ministerie van defensie-industrie, kan niet bogen op vroegere militaire ervaring. Om zijn positie te verstevigen heeft Oestinov in 1981 verscheidene belangrijke toespraken gehouden, waarin hij het had over de bedreiging van de vrede in de hedendaagse wereld.

Geruchten over een machtsstrijd in het Kremlin zijn niet nieuw. Ditmaal zijn echter zowel westerse als Sovjetrussische waarnemers het erover eens dat Soeslovs dood een kettingreactie van gebeurtenissen op gang heeft gebracht. Het belang daarvan zal wellicht pas volledig duidelijk worden als het Brezjnjev-tijdperk voorbij is.

Te k. 2e-hands MEUBELEN. Ridder Hoenstr. 132, Hoensbroek.

Tiroler TUINHUISJES Schuurtjes van fabrikant, Ubachs Kerkrade-Vink, dag. gr. houtbouwshow.

Te k. POSTZEGELS Ned., no 6 postfris 60% catalogus no 49 gest. 60% catelogus. Tevens te k. oud wit kolenfornuis m. opstand. kinderwagen beigebruin. Kasteellaan 36, Hoensbroek.

OPA-OMAFIETS, dames-herenfiets met en zonder versn. Kinderfiets. tel. 045-257371.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

Te koop gietijzeren HOUT-KOLENKACHEL met dubbele vuurvaste bodem en schuifpook. Merk Forges-Ciney, Belgique nr. 3, hoogte 85 cm, ƒ 325,-, tel. 04405-1423, na 18.00 uur.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 65% kort., grote voorr. karpetten m. 20% kort. Unieke sort. stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

Te k. ANTRACIETKOLEN, groot en klein, Kerkraderweg 224, t.o. Tennishal Kaldeborn, Heerlen.

Te k. KINDERWAGEN (diepe en sportw.) autozitje, babyzitje enz. met overcompl. babyuitzet. Vaste pr. ƒ 450,- Barbaralaan 5 N'hagen.

Te k. eiken KAST. Barbarastr. 35, Nuth, tel. 04447-2589.

BANKSTELLEN grote voorraad, direkt af fabriek. beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62. Lindenheuvel-Geleen tel. 43412.

Te h. 5 pers. STACARAVAN in Hellentahl-Eifel. Tel. 045-712124.

INRUILEN: van meubelen en nieuwe kopen uit een keuze van honderden meubelen tegen voordeelprijzen kunt u bij het oud vertrouwde adres: Th. Stikkelbroek, Julianastr. 11, Brunssum, na 18.00 uur kunt u bellen: 045-251428.

BEHANGEN kunt u nu voor weinig geld. Wij kochten de mooiste dessins van vorig jaar nu voor ⅓ van de prijs in! Wilt u veel voor uw behang betalen? Wacht dan!!!! Wenst u prachtig behang voor weinig geld, kom dan naar Theo Stikkelbroek, Rumpenerstr. 2b, Brunssum.

VIDEO-REPORTAGES van bruiloften, recepties, communiefeesten etc. Kopiëren van super 8 film en dia's naar videotape. Bon Temps 045-222257.

Te k. oude eiken VITRINE-KAST m. geslepen spiegel. T.e.a.b. Tel. 045-351662.

KLEUREN-TV'S, grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 295,-. Alle toest. pr. spelend m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317662.

Te k. demontabele KOELCEL afm. 6x2.50x... te gebr. te bezichtigen. ...nadarstr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213690.

Te koop modern BANKSTEL, Kerkstraat 44, Nieuwenhagen, tel. 045-318447 na 18.00 uur.

Te koop aangeboden

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt ... zwart wit ... Radio TV Frans B.V., Bokstr. ... Heerlerheide, tel. ... 213432.

CENTRALE VERWARMING, ... 045-711568.

SASKIA GERRITSEN

JEAN VAN REE

MARJON LAMBRIKS

WILLY DOBBE

Limburgers in internationaal TV-operette-programma

van onze RTV-redactie

AMSTERDAM/HEERLEN – Bekende Limburgers hebben een groot aandeel in een internationaal radio- en televisieprogramma rond de honderdste geboortedag van de bekende operettecomponist Emmerich Kalman. Onder het motto „Grüsz mir die süszen, die reizenden Frauen" en in samenwerking met de Westdeutsche Rundfunk (TV en radio) maakt de TROS hiervoor op woensdag 24 maart de opnamen in het Concertgebouw van Amsterdam.

De in Heerlen woonachtige TV-presentatrice WILLY DOBBE presenteerd dit programma samen met haar (eveneens uit Nederland afkomstige) collega Werner Veigl, nieuwslezer bij de Tagesschau in Hamburg. Eveneens uit Heerlen afkomstig en afgestudeerd aan het Conservatorium in Maastricht is de mezzo-sopraan SASKIA GERRITSEN. Nog méér bekend van het Duitse (ZDF) scherm is de uit KERKRADE afkomstige tenor JEAN VAN REE. Om de lijst van internationaal bekende Limburgers te completeren is voor dit operetteprogramma ook de uit VALKENBURG en thans in Wenen woonachtige sopraan MARJON LAMBRIKS gevraagd. Verder verlenen aan dit programma hun medewerking MARCO BAKKER, VERA, IVONNE en CHARLES KALMAN en het KEULS OMROEPORKEST (dat voor deze gelegenheid naar Amsterdam overkomt) onder leiding van HEINZ GEESE. WDR en TROS zullen deze coproduktie later dit jaar op radio en televisie uitzenden.

Filmdiva Liz Taylor vijftig jaar
„Je moet van 't leven blijven genieten!"

LONDEN – LIZZ TAYLOR vijftig jaar! Haar boodschap voor iedereen die vijftig wordt: "Blijf van het leven genieten. Met ellende wordt je dagelijks geconfronteerd. Wanneer je daar consequent oog en oor voor wil hebben dan blijft het ook een brok ellende. Sta wel stil bij de ernst van het leven, maar bedenk dat er toch ook nog wel prettige dingen zijn!".

Ontspannen en grapjes makend, beantwoordde de filmster in hoog tempo de vragen die haar tijdens een afgeladen persconferentie in het Londense Palladium-theater werden gesteld. Dit leverde menige interessante wetenswaardigheid op. Zo zei ze dol te zijn op Londen ("ik ben er geboren, het is nu alsof ik thuis ben gekomen"), en de Britten van die warme, geïnteresseerde en sympathieke mensen te vinden. Dat komt goed uit, want Elizabeth Taylor zal de komende maanden in de Britse hoofdstad moeten doorbrengen. Zij speelt de hoordrol in het roneelstuk „Little Foxes", dat op 11 maart in het Victoria Palace Theater in première zal gaan, en vier maanden zal lopen. Niet ten onrechte is dit nu al de belangrijkste gebeurtenis van het jaar voor het veelvormige Londense theaterleven genoemd.

Het zal Liz Taylor weinig moeite kosten om snel ingewijd te raken. Niet alleen heeft zij met „Little Foxes" de afgelopen maanden met aanzienlijk succes op Broadway gespeeld, zij heeft bovendien uit Amerika haar producer en medespelers meegenomen. „Little Foxes", geschreven door de Amerikaanse schrijfster Lillian Hellman, ging in 1939 op Broadway in première. Sindsdien is het toneelstuk regelmatig van stal gehaald, en in 1941 werd er een film van gemaakt met Bette Davis in de hoofdrol. Het gaat over een familie in het zuiden van Amerika waarvan de leden door geruzie over geld elkaar het leven onmogelijk maken. Liz Taylor speelt Regina Giddens, een, in haar eigen woorden, „slechte, gemene, koketterende maar ook enigszins kwetsbare vrouw." Mei vorig jaar ging het stuk met Liz Taylor in de hoofdrol op Broadway in première. En met aanzienlijk succes. Vrijwel alle toneelcritice in de Verenigde Staten waren het erover eens dat Liz' debuurt in een toneelstuk op Amerikaanse planken een „kmock-out" was, zoals men daar zegt.

Zenuwachtig

Niettemin, mevrouw Taylor vertelde tijdens haar persconferentie „erg zenuwachtig" te zijn. De in roodbruin suède, grote gouden ketting, grote gouden oorringen en zeer grote diamanten ring geklede filmdiva: „Natuurlijk ben ik zenuwachtig. Het is een ander land, een ander publiek. Het is alsof je in een nieuw toneelstuk staat".

●Maakt het verschil uit acteren voor een film of in een toneestuk?

Mevrouw Taylor: „Nee, acteren is acteren. Op het toneel staan is natuurlijk wat anders dan voor een camera, maar het een is niet moeilijker dan het ander. Ik hou van acteren, en ik doe het graag, of dat nu voor de film of op het toneel is."

●Heeft u Richard Burton uitgenodigd om naar het toneelstuk te komen kijken?

„Ik ga hier niets persoonlijks vertellen", zei Liz snel, en kapte daarmee vele interessante vragen bij de bron af. Immers het is de Britse sensatiepers niet onopgemerkt gebleven dat Richard Burton het komende weekeinde een kamer in het peperdure Londense Dorchester-hotel gereserveerd heeft. Evenmin is ongepubliceerd gebleven, dat Liz' echtgenoot nummer zes enige weken geleden aan de dijk werd gezet, terwijl Richard Burton sinds kort van zijn vrouw Susan Hunt af is. Bovendien laat Burton tegenwoordig geen gelegenheid onbenut om te laten merken hoe ongelukkig hij wel is, en dat slechts drank hem op de been houdt. De grote vraag is nu dus, of hij en Liz Taylor misschien voor de derde keer gaan trouwen?

● LIZ TAYLOR
...„Ik hou van acteren. Of dat nu voor de film of op het toneel is"...

Weer volop TV-voetbal

BRUSSEL/HEERLEN – Ook na gisteren kunnen de voetbalfans zich in de komende weken weer verheugen op een aantal wedstrijden die rechtstreek op het TV-scherm komen. Op woensdag 17 maart komt tussen 15.55 en 17.45 bij het tweede Belgische BRT-net (zoals aangekondigd) een directe reportage van de wedstrijd Rode Ster (Belgrado) tegen Anderlecht. Diezelfde avond op datzelfde net om 20.15 uur de wedstrijd Porto - Standaard Luik. Het Duitse elftal gaat voor een oefencampagne naar Zuid-Amerika. Op Zondagavond 21 maart brengt het ZDF om 20.45 uur een directe reportage van de voetbalwedstrijd Brazilië - Duitsland vanuit Rio de Janeiro. Het eerste Duitse ARD-net brengt op woensdagavond 24 maart tussen 23.00 en 1.00 uur een reportage van de wedstrijd Argentinië - Duitsland.

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274

Internationaal gala met René Pascal

KERKRADE – De goochelaar René Pascal (Helmut Hoezen) heeft de eervolle uitnodiging ontvangen om op 3 april op te treden tijdens een internationaal gala in Duitsland. Dit gala vindt plaats in het Forumtheater van Leverkusen ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan van de „Magischer Zirkel" in Keulen. Verleden jaar werd René Pascal vierde tijdens de wereldkampioenschappen goochelen. Voor informatie of boekingen kunt u bellen naar 045-454628 of schrijven: Helmut Hoezen, Kipstraat 2, 6461 GW in Kerkrade.

Eenmalig optreden
„Human League" in Stolberg (D)

HEERLEN – In de stadthalle van Stolberg (midden in het centrum en 11 km van Aken) verzorgt de bekende groep „The Human League" vrijdag vanaf 20.00 uur een eenmalig concert.

Human League heeft in Engeland met „Don't you want me baby" (van de nieuwe LP „Dare") lange tijd op nr, 1 gestaan en behaalde ook in de Nederlandse top-pop een hoge score. Kaarten in voorverkoop zijn verkrijgbaar bij Satisfaction in Heerlen, Edison (Maastricht) en Siva (Sittard). Ze kunnen ook rechtstreeks besteld worden bij Malta concerts 09.49.241.48983 van 10 tot 17 uur.

televisie

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

.00 **Schooltelevisie.** "Wij zijn allemaal anders".
.30 **Frysk telebord.** Cursus Fries.
.00 **- 11.30 Schooltelevisie.**
.00 **- 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.**
.20 **Journaal voor doven/slechthorenden.**
.28 **Parlons-en.** Cursus Frans: les 4. Teleac-cursus.
.58 **Journaal.**
.00 **Nieuwtjes uit Uhlenbusch.** "Anja". Tv-serie voor de kinderen. Anja, een stadsmeisje, komt in Uhlenbusch wonen. Boris heeft nogal interesse voor haar, en hoewel Henner beweert dat Anja hem helemaal niet interesseert volgt hij Boris nauwgezet in zijn pogingen in contact te komen
.30 **De mens en de natuur.** "De winter van de ganzen". Tv-serie in vier delen over het Nationale Park van Donana. In het Park van Donana wemelt het 's winters van trekvogels die daar willen overwinteren. Onder hen bevinden zich zo'n 40.000 ganzen.
.00 **Late late Lien show.** Tweede komplikatie van reeds eerder uitgezonden bijeenkomsten van Indische Nederlanders bij Tante Lien. In de hoofdrollen Wieteke van Dort en Elly Ruimschotel. Als gasten onder andere Willem Nijholt, Sandra Reemer en Boudewijn de Groot.
.50 **Kijk haar,** Feministisch programma met aandacht voor het voorontwerp van de antidiscriminatiewet.
.37 **Journaal.**
.55 **Den Haag vandaag.** Parlementair nieuws.
.10 **Artsenij.** Medische rubriek, gepresenteerd door Aart C. Gisolf. In deze aflevering aandacht voor de resultaten van een onderzoek naar kanker.
.45 **Journaal.**
.50 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

.00 **- 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.**
.25 **Paspoort.** Informatief programma voor Turken in Nederland.
.35 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.50 **Jeugdjournaal.** Presentatie: Leontien Ceulemans.
18.59 **De Muppet-show.** Tv'serie.
19.25 **Dubbelpion.** "Mariënbad". Tv'serie.
20.00 **Journaal.**
20.27 **Lou Grant.** "Concurntie". Tv-serie. Irene Mott is een feministische journaliste. Wanneer zij achter een bepaalde moordzaak aangaat, moet Lou Grant ingrijpen...
21.20 **Brandpunt, in de markt.** Programma over het wel en wee van de economie in Nederland.
22.10 **De Sullivans.** Tv-serie. Hans en Lotte Kaufmann worden door een aantal vrienden van Terry beledigd en uitgemaakt voor nazi's. Terry neemt het echter voor hen op.
22.35 **Er gingen 93 treinen.** Tv-film over de geschiedinis van een joodse familie. In de hoofdrol Maxim Hamel als Simon van Dijk. In de oorlog zijn veel familieleden van Simon van Dijk omgekomen. Hij gaat op zoek naar het verzamelen van gegevens over zijn familie.
23.30 **Muziek ter overdenking.** Koorprogramma met gregoriaanse muziek, waaraan medewerking wordt verleend door het koor van Chapelle Royale uit Parijs.
23.45 **Journaal.**
23.50 **- 23.55 Journaal voor doven/slechthorenden.**

DUITSLAND I (ARD)
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 **Journaal.**
10.03 **Voetbal:** reportages van de Europa-cupwedstrijden. Kwartfinales.
11.40 **Einfach ja dazu gesagt.** Documentaire over "Leven met gehandicapten".
12.10 **Balans.** Economisch magazine.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Journaal.**
16.10 **Journaal.**
16.15 **Das Streitgespräch.**
17.00 **Pan Tau.** "De circuswereld". Voor de kinderen. Claudia en haar grootvader komen terecht in een klein circus. Grootvader gaat optreden als goochelaar, maar hij heeft maar weinig success...
17.40 **Wildschweingeschichten.** Natuurfilm. In deze film aandacht voor de "taal" van de wilde zwijnen.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Ruhe im Saal:** "Vergelijking van de horloges". Tv-serie.
18.15 **Rumpole von Old Bailey.** "De mislukte scheiding". Tv-serie.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Wie man sich bettet:** Alternatieve bedden.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Im Brennpunkt.** Documentaire over een actueel onderwerp.
21.15 **ARD-sport-extra:** Wereldkampioenschappen handbal.
22.00 **Lieder und Leute extra:** Donovan. Muziekprogramma rondom deze bekende protestzanger, die na tien jaar "afwezigheid" momenteel weer grote successen viert.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **ARD-sport-extra.** Samenvattingen van de wedstrijden in de eindronde om het wereldkampioenschap handballen.
23.45 **Journaal.**

DUITSLAND II (ZDF)
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 **- 13.15 Zie programma's Duitsland I.**
16.30 **Studieprogramma chemie.** "Chemie zonder grenzen".
17.00 **Journaal.**
17.10 **Captain Future en het gevaarlijke geheim.** Sciencefiction-sprookje uit het jaar 2500.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Mireille Mathieu.
18.20 **Beim Bund.** "Bevel en gehoorzaamheid". Tv-serie. Soldaat Klaus Aschenbrenner raakt op weg naar de kazerne betrokken bij een ongeluk. De schok van het ongeluk en het feit dat het "een zwaar alcoholisch weekend" was geweest doen Klaus besluiten een vervanger te vragen om een tank te besturen. Uiteindelijk moet Klaus tóch rijden.
18.57 **Programma-overzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Luftballons.** Vrolijk showprogramma van en voor kinderen en volwassenen. Medewerkenden zijn o.a. Udo Jürgens, Richard Kiel, Dieter Hildebrandt, Udo Lindenberg en Beatrice Richter.
20.30 **Man müsste Klavier spielen können.** Muzikaal programma, waarin Walter Giller op zoek gaat naar de geheimen van het "huisdier" onder de muziekinstrumenten, de viool.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Kennzeichen D.** Informatief programma met nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
22.05 **Die Zeit dazwischen.** Tv-spel van Klaus Weise. Anna, een etnologe, is spoorloos verdwenen. Haar vriendin Odipa gaat op zoek naar haar, maar door gebeurtenissen tijdens die speurtocht wordt de toestand voor Odipa zelf steeds vender.
23.35 **Journaal.**

DUITSLAND III (WDR)
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

8.00 **Telegymnastiek.**
8.10 **Schooltelevisie.**
9.25 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
10.05 **- 12.20 en 17.00 Schooltelevisie.**
18.00 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege II.**
19.00 **Sport-platz.**
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Le plaisier.** Franse speelfilm uit 1951 van Max Ophüls, naar een drietal verhalen van Guy de Maupassant. 1. Le masque, 2. La maison Tellier. 3. Le modèle.
21.50 **Hilferufe.** "Angst voor het leeftijdsverschil". Helga Kaiser is 34, gescheiden. Haar vriend Peter is 21. Heeft deze verhouding vanwege het grote leeftijdsverschil een kans van slagen?
22.45 **Portrait.**
23.00 **Hinter den Schlagzeilen:** mediapolitiek.
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND III (SWF)
Kanalen: 40 en 56

8.20 **- 10-15 en 17.25 Schooltelevisie.**
18.00 **Het programma met de muis.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege II**
19.00 **Leopold-Lindtberg-Retrospektive;** Maria-Louise. Zwitserse speelfilm uit 1944, over een tienjarig meisje in de tweede wereldoorlog.
21.10 **Troubadouren in Brazilië.** Film van Rolf Pflücke. In Brazilië trekken vele troubadouren er op uit om overal in het land al zingend te verhalen over de gebeurtenissen in de wereld.
21.55 **Magazine regionaal:** Politiek.
22.25 **Zugabe.**

BELGIË (BRT 1)
Kanalen: 10 en 44

14.00 **- 16.00 Schooltelevisie.**
17.00 **- 18.00 Schooltelevisie.**
18.00 **Tita Tovenaar.** Voor de kinderen.
18.05 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.35 **Dieren van het groene woud.** "De blunder". Tekenfilmserie.
19.00 **Popeye de verleider".** Tekenfilm.
19.05 **Jukebox.** Muziekprogramma met Abba.
19.17 **Uitzending van de Christen-Democratische Omroep.**
19.37 **Mededelingen morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Dubbel Dobbel.** Spelprogramma, gepresenteerd door Mike Verdrengh en Bea.
20.55 **Panorama.** Actualiteitenrubriek.
21.45 **Dallas.** "Waterloo op Southfork". Tv-serie.
22.30 **Sporttribune.**
23.00 **- 23.15 Journaal.**

BELGIË (BRT 2)
Kanalen: 25 en 47

19.00 **Een vinger in de pap.** "Jeugdalcoholisme". Jeugdmagazine.
19.37 **Mededelingen morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **De gele expeditie.** Franse film over een expeditie die in 1931 van Beiroet naar Peking trok.
21.50 **- 23.00 Première-extra.** Nieuws over films en manifestaties. Presentatie: Jo Röpcke.

BELGIË (RTBF 1)
Kanalen: 3 en 8

12.00 **Teletekst.**
14.00 **- 15.30 Schooltelevisie.**
16.45 **Onem; programma voor werklozen.**
17.00 **Schooltelevisie.**
17.30 **Plein.** Gevarieerd kinderprogramma.
19.00 **Antenne-soir.**
19.30 **Journaal.**
19.55 **Autant savoir.** Konsumentenrubriek.
20.20 **Le desordre et la nuit.** Franse politiefilm van Gilles Grangier uit 1958. De eigenaar van een nachtclub is vermoord. Inspekteur Vallois stelt een onderzoek in en maakt kennis met ene Lucy...
21.55 **Nieuwe films.**
23.00 **Journaal.**

BELGIË (RTBF 2)
Kanalen: 28 en 42

19.00 **Le parti ecole.** Politieke uitzending.
19.30 **Journaal.**
20.00 **De vervloekte bergen.** Programma over de Himalaya en alpinisten die deze berg probeerden te beklimmen.
20.50 **Vive Offenbach.** Opera-bouffe naar Offenbach in een bewerking van Rosenthal met het koor en orkest van de Opera Royal - de Allonië.
21.30 **Clap, la fete aux images.**

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur

7.02 Het levende Woord. 8.06 Hier en nu. 8.25 In 't voorbijgaan. 8.45 Over kopen gesproken. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont. 10.03 Muziek bij de koffie. 11.30 Twaalfuurtje. 12.30 Wereldgebedsdag 1982. 13.06 Hier en Nu. 13.20 NCRV-Globaal. 16.02 Goudenregen Ensemble onder leiding van Ferry Wieneke. 16.30 Rozegeur en prikkeldraad. 17.55 Mededelingen. 18.06 Hier en nu magazine. 19.02 De Wereld zingt Gods lof. 19.45 Leger des Heilskwartier. 20.02 Vierkant. 21.02 Op de vrije toer. 21.53 Schoffelen in de wijngaard. 22.02 NCRV-Donderdag-Sport. 22.50 Politiek bekeken. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtspiegel. 1.02 Niemandsland. 6.02 Van zessen klaar wakker. 6.30 Elke maand een ander. 6.50/7.00 Het Levende Woord.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30, 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 om het uur op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 AVRO actueel en informatief. 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.25 Waterstanden. 9.32 Leren hoe doe je dat (17). 10.03 Mensen, mensen. 10.33 Opinieveiling. 11.00 Radio Lawaaipapegaai. 11.10 De Nederlandse schoolradio. 11.33 AVRO-Thema. 11.45 Regionaal. Provinciale informatie. 11.55 Buitenland Spectrum. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 AVRO's Radiojournaal. 13.10 AVRO's Sportpanorama. 13.33 Per Saldo. 14.00 AVRO-Dite. 15.45 Buiten. 16.10 De slag bij Nieuwspoort. 17.36 AVRO's Radiojournaal. 17.50 Per Saldo. 18.10 AVRO's Radiojournaal. 18.20 Zendtijd RPF. 18.30 Kleur. 19.00 Zo hoor je nog eens wat. 19.20 Richting. 19.30 Natafelen. 20.03 Jus in 'n kuiltje. 21.15 Spel met poëzie. 21.30 Microëlectronica (13). 22.00 Sportvissen. 22.40 Trefpunt. 23.00/23.55 Jazz Spectrum.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

7.02 De Havermoutshow. 9.03 De Hugo van Gelderenshow. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandse Top 10. 13.03 Pop of een envelop. 15.03 TROS Top 50. 18.04 De Avondspits. 19.02 Poster. 20.02 Ferry Maat's Soulshow. 22.20 Sesjun. 23.02/24.00 Wim van Putten met LP-werk.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00.

7.00 Morgenrood. 9.00 VARA klassiek. 10.00 Voor mensen met twee linkeroren. 12.02 Het zout in de pap. 12.25 Operette. 13.05 Lunchconcert: Het Alban Bergkwartet: Klassieke muziek. 14.10 De onbekende Tsjakkofski: Klassieke muziek. 14.45 Feest der herdenking: klassieke kamermuziek. 20.00 Concert. 21.45 Het zout in de pap. 22.15/23.00 Sociaal Contact Spel.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

OOST-VLAANDEREN: 5.30 De eerste ronde. 9.03 Dag in, dag uit. 9.05 Belletjes.

LIMBURG: 10.03 Parkeerschijf. Een bont magazine met veel muziek. (12.00 Splinternieuws). 12.05 Variete van twaalf tot twee. Non-stop muziek.

ANTWERPEN: 14.00 Pluche palace. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Pluche palace internationaal.

BRABANT: 17.05 De kleinste keuze. 18.00 Focus. 18.15 Belgische produkties. 18.50 Sport in Brabant. 19.10 Jazz onder moeite. 19.53 Onderweg. Katholiek-levensbeschouwelijke uitzending.

WEST-VLAANDEREN: 20.00 De nacht wacht wel. 22.05 Blues en blues ballads. Gevarieerd jazzprogramma. 23.00/23.40 De nachtridder. Met liedjes uit alle landen. Presentatie: Luk Vandriessche.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Actueel. 18.10 Vacaturebank. 18.15/19.00 Het geheim.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.30 t/m 16.30 op elk uur, 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. 8.30 Mister Morning. 10.30 Dacapo, Monika. 11.00 Melodie meines Lebens. 12.00 RTL-12 Uhr mittags. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Liebe ist, Helga. 17.00 Take five. 19.00 RTL-Young. Honey Bee Benson. 22.00 Schmusi-Time. 23.00/1.00 Der Tag geht, Björn kommt.

Zuivel deze week extra goedkoop? Nee hoor, de zuivel is bij Edah altijd zo goedkoop!

Kan dat tegenwoordig nog, geld besparen op dagelijkse boodschappen? Je zou zeggen van niet, want alles schijnt vandaagdedag maar duurder te worden. Toch is er nog een kruidenier waar u wel degelijk stukken voordeliger uit bent dan bij andere kruideniers.

Die kruidenier heet Edah. Want Edah heeft al z'n 1200 artikelen laag geprijsd. Dat geldt voor de bekende merken, maar ook voor de merken die u misschien nog niet kent. Bovendien zijn alle 'vers'-artikelen laag geprijsd bij Edah. Kijk maar 's naar Edah's zuivelprodukten. Daarvan zeggen we kortweg: altijd goed, altijd goedkoop. En daarmee bedoelen we dat de kwaliteit altijd hoog is, en de prijzen altijd laag.

Met andere woorden, Edah doet niet mee aan tijdelijke prijsverlagingen, Edah heeft het hele jaar door vaste lage prijzen. Vandaar dat steeds meer Nederlandse huisvrouwen zeggen: Ja, Edah prijst mij blij, ik pak veel voordeel op m'n wekelijkse boodschappen!

Wanneer kunnen we ù tot die groep Nederlandse huisvrouwen rekenen?



Chocodrank houdbaar, pak/fles 1 liter	82
Jong belegen kaas kilostuk	838
Eru goudkuipje smeerkaas, 100 gram	99
Blanke via dagvers, pak 1 liter	165
Golden Regen margarine, pakje 250 gram	29
d'Oude Waag tafelmargarine, kuip 500 gram	109
Becel dieetmargarine kuip 250 gram	110
Croma [illegible]	79
Diamantvet pak 500 gram	199
Patat frites zak 1 kilo	129
Spinazie pak 600 gram	79
Groko soepgroenten pak 150 gram	69
Vissticks pak à 10 stuks	169
Runderlappen magere, in kiloverpakking	1598
Schouderkarbonade in kiloverpakking	898
Verse worst in kiloverpakking	798
Schouderham 100 gram	129
Snijworst 100 gram	99
Ontbijtspek 100 gram	109

Franse bloemkool grote, per stuk	198
Waspeen zak ± 500 gram	59
Koffie no.1 vacuüm gemalen, pak 250 gram	199
Roodmerk koffie vacuüm gemalen, pak 250 gram	292
Supra koffie vacuüm gemalen, pak 250 gram	344
Korreloploskoffie Roodmerk, pot 200 gram	498
Koffiefilterzakjes no.2, pak 120 stuks	159
Theezakjes pak 20 x 4 gram	55
Pickwick theezakjes pak 20 x 4 gram	119
Gebroken rijst pak 1 kilo	93
Menuet snelkookrijst pak 400 gram	99
Gesneden vermicelli pak 500 gram	65
Spaghetti pak 500 gram	75
Cornflakes pak 375 gram	165
Patent bloem pak 1 kilo	95
Bakmeel pak 500 gram	63
Saroma pudding instant, diverse smaken, pak	45
Goldpack pudding instant, diverse smaken, pak	25
Puddingsaus kersen of aardbei, flacon 150 gram	89

Cocobon [illegible]	445
Halve perziken blik 425 gram	99
Mandarijnen hele partjes, blik 312 gram	109
Appelmoes 1/3 pot	59
Witte bonen in tomatensaus, 1/1 blik	129
Bruine bonen 1/1 blik	95
Garta soep tomaten/groente/kippe, zakje	27
California soep tomaten/groente/kippe, blik 46 cl.	57
Arlon bouillon met kippevlees, pot 340 cc.	159
Liebig vleesbouillon voor 6 liter	145
Vleesjus pakje 300 cc.	49
Unox leverpastei 3 blikjes à 56 gram	149
Homburg leverpastei blik 200 gram	98
Knakworst pot 180 gram	95
Soepballetjes blik 110 gram	65
Macaronimix of spaghettimix, per pakje	139
Salerno mayonaise pot 500 cc.	129
Salerno slasaus fles 0,75 liter	129
Zilveruitjes 1/3 pot	85

Sardines blik 120 gram	87
Honde/kattenvoedsel blik 410 gram	69
Purina katmenu pak 850 gram	359
Olvarit blauw diverse smaken, potje	92
Bottelcee/vitacee flacon 500 cc.	155
Beschuit pak 2 rollen	129
Ontbijtkoek 450 gram	99
Sun O Sun extra jam aardbeien/abrikoos pot 450 gram	179
PCD pindakaas pot 350 gram	129
Hazelnootcrème pot 400 gram	175
Appel-aardbeienjam pot 450 gram	93
De Ruyter vruchtenhagel, pak 400 gram	119
Mars 3 pak	145
Speculaas pak 400 gram	99
Heineken bier krat 24 flesjes à 30 cl.	1395
Coca Cola fles 1 liter	131
Spa rood fles 1 liter	76
Mustang sherry fles 0,68 liter	389
Rookworst 225 gram	109

Wasa knäckebröt [illegible]	119
Suja luiers pak 30 stuks	319
Modess damesverband, pak 20 stuks	219
Rosita damesverband mini, pak 20 stuks	139
Rosita inlegkruisjes, pak 30 stuks	199
Queen toiletpapier pak 4 rollen	109
Seringen toiletzeep 3 stukken à 90 gram	119
Prodent tandpasta 2 tubes	198
Brio voorwasmiddel en inweekmiddel, pak 500 gram	159
Zieze gezinswasmiddel, koffer 2000 gram	425
Gezinswasmiddel fosfaatarm, zak 2000 gram	309
Remo wasverzachter flacon 1500 cc.	177
Afwasmiddel flacon 1 liter	49
Krachtreiniger flacon 1000 cc.	129
Ajax allesreiniger flacon 750 cc.	259
Andy allesreiniger flacon 750 cc.	279
Plek schuurpoeder bus 450 gram	59
Jif schuurmiddel vloeibaar, flacon 300 cc.	146

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen voorbehouden. Wegens ruimtegebrek hebben sommige Edah-winkels niet alle artikelen in voorraad.

Edah prijst u blij.

Bij Edah is àlles goedkoop. Dat maakt uw voordeel groot!

EDAH

•Beek, Markt 62•Nieuw-Bergen, Raadhuisplein 47•Blerick, Witherenstraat 7•Brunssum, Kerkstraat 222, Schildstraat 40•Budel, Capucijnen[illegible] •Budel Schoot, Groot Schoterweg 118•Echt, Peyerstraat 7•Eygelshoven, Laurastraat 47a•Geleen, Anjelierstraat 3, Markt 118, Zuidhof 1•Gennep, Europaplein 107•Heer, Einsteinstraat 13•Heerlen, Anjelierstraat 68, Mgr. Hanssenstraat 222, Stanleystraat 6•Helden-Panningen, Raadhuisstraat 20-22•Hoensbroek, Kouvenderstraat 29•Horst, Wilhelminaplein 10•Maasbracht, Molenweg 21•Maastricht, Holsteinbastion 49, Kleine Straat 3-5, Ruttensingel 148a•Nederweert, Kerkstraat 87•Nieuwenhagen, Markt 3-4•Nuth, Stationsstraat 80•Reuver, Past. Frankenlaan 14•Roermond, Kasteel Hornstraat 36, Hoekstraat 9•Schaesberg, Markt 14•Schinveld, Wilhelminaplein 10•Sittard, Chopinstraat 8•Stein, Raadhuisplein 9•Susteren, Swentiboldstraat 4•Swalmen, Brugstraat 1•Tegelen, Kerkstraat 1•Tienray, Spoorstraat 16•Ubach over Worms, Hovenstraat 100•Vaals, Maastrichterlaan 78•Valkenburg, Dr. Erenstraat 6•Venray, Grotestraat 29•Weert, Nieuwe Markt 20, Sutjensstraat 30•

VERZENDING ZEEPOST

EN HAAG – Met de volgende hepen kan zeepost worden verinden. De data, waarop de corresondentie uiterlijk ter post moet n bezorgd, staan achter de naam n het schip vermeld.

rgentinië, ms Rio Corrientes, 11 aart; Australie, ms Kangourou, 9 aart; Brazilië, ms Cap San Marco, maart; India, ms Lanka Athula, maart; Indonesië, ms Hammonia, maart; Japan, ms Liverpool Bay, maart; Kenya, Oeganda, Tanzaa, ms Aegis Ionic, 12 maart; Ned. ntillen, ms Hollandia, 11 maart; ieuw-Zeeland, ms Resolution Bay, maart; Ver. Staten van Amerika, s Atlantic Song, 8 maart; Zuid frika (Rep.) ms. S.A. Sederberg, 11 aart.

Verkoopreis naar Ruhrgebied

ÜSSELDORF – De Nederlandsuitse Kamer van Koophandel in üsseldorf houdt op 9, 10 en 11 aart, in samenwerking met de ereniging voor de metaal- en lektrotechnische industrie (FME), en verkoopreis naar het Ruhrgeied met als doelgroep de plaatbeerkingsindustrie, oppervlaktebeerkingen, warmtebehandelingen n machine-onderdelen. Hierbij ullen de volgende ondernemingen, onder voorbehoud worden beocht:

maart: 13.30 uur: Jagenberg-Verke AG in Düsseldorf, omzet: ca. 60 miljoen DM, personeelsbestand: .230.

0 maart: 9.30 uur: GEA GmbH in lerne, omzet: ca. 400 miljoen DM, ersoneelsbestand: 2.900. 14.00 uur: . Kueppersbusch + Söhne AG in elsenkirchen, omzet: 350 miljoen M, personeelsbestand: 2.360.

1 maart: 9.30 uur: Gewerkschaft isenhütte Westfalia in Luenen, mzet: ca. 360 miljoen DM, personeelsbestand: 3.000.

vernachting vindt plaats in het ovotel Bochum, Am Stadionring, 630 Bochum.

oor nadere informatie c.q. aanmelling voor deze reis kan men contact pnemen met de heer J. van Hijoop van de FME, tel. 079-219221 of net de heer F.W.H. Beeren van Kaner van Koophandel Nederland-uitsland in Düsseldorf, tel. 09-49 11 484591.

CSM rots in de branding

AMSTERDAM – De directie van de Centrale Suiker Maatschappij CSM is bepaald niet pessimistisch gestemd voor de toekomst. De vooruitzichten voor het op 1 oktober begonnen boekjaar 1981-'82 zijn zodanig dat het dividend ten minste kan worden gehandhaafd of waarschijnlijk wat kan worden verhoogd.

Temidden van alle economische moeilijkheden voelt CSM zich als een rots in de branding staan. Vorig jaar nam de nettowinst toe van f 23,9 tot f 29,1 mln en de omzet steeg met 17 pct. tot f 920 mln. Het dividend over het afgelopen boekjaar wordt over het met 10 pct. verhoogde kapitaal verhoogd van f 3,50 tot f 3,80.

Prijsindex 13,6% hoger

DEN HAAG – Het prijsindexcijfer van de totale binnenlandse afzet van de Nederlandse produktie (exclusief bouwnijverheid) is in 1981 met 13,6 procent gestegen ten opzichte van 1980. Dit blijkt uit de cijfers van het centraal bureau voor de statistiek. Het indexcijfer van de uitvoerprijzen van Nederlandse produkten (exclusief bouwnijverheid) vertoonde in 1981 een stijging van 18,5 procent ten opzichte van het jaar daarvoor. Van 140,8 in 1980 tot 166,8 in 1981.

Bij de binnenlandse afzet bedroeg de stijging van het prijsindexcijfer bij de consumptiegoederen 9,7 procent. Bij de investeringsgoederen 5,0 procent en bij de grondstoffen en halffabrikanten 16,1 procent. Bij drie groepen lag hier de prijsstijging aanzienlijk boven het gemiddelde.

De afzet van de binnenlandse aardolie- en aardgaswinning steeg in prijs met 36,8 procent, die van aardolieprodukten met 22,1 procent en van energiebedrijven met 27,3 procent.

Minder dan het gemiddelde stegen hier de prijsindexcijfers van voedingsmiddelen (7,4 procent) en metaalprodukten (3,8 procent).

Olieprijs fors omlaag

LONDEN – De Britse staatsoliemaatschappij BNOC heeft de prijs van ruwe olie uit de Britse sector van de Noordzee met vier dollar verlaagd tot 31 dollar per vat van 159 liter. De nieuwe prijs geldt met ingang van 1 maart en wordt tot eind juni bevroren, zo heeft BNOC bekend gemaakt. De prijsverlaging is de tweede binnen een maand. Begin februari ging de prijs van Britse Noordzeeolie met 1,50 dollar omlaag tot 35 dollar per vat. De jongste verlaging zal de Britse staatskas naar schatting tussen de 4 à 5 miljard gulden kosten.

Beleggen in olie geen topwinst meer

DEN HAAG – Bij de veelheid van verwachtingen en analyses omtrent de daling of hernieuwde stijging van de olieprijs in de komende jaren geeft het bureau voor wetenschappelijk beleggingsonderzoek en vermogensbeheer een interessante analyse. Factoren die de olieprijs beïnvloeden zijn de energiebesparing, die technologisch steeds meer succesvol zullen zijn zoals de ontwikkeling in de autoindustrie laat zien.

Verder is het gebruik van alternatieve bronnen, gas, kolen, atoomenergie en waterelectrische kracht volgens het Hudson Instituut gelijk te stellen met de vondst van jaarlijks een groot olieveld, dat dagelijks een half miljoen tot 1 miljoen barrels van 159 liter produceert. De vraag naar energie zal relatief laag blijven omdat in de westerse landen een trage economische groei heerst. Tengevolge van de angst, die er bij de industriële landen heerste voor onderbrekingen van de olietoevoer zijn de voorraden in de importerende landen opgevoerd tot het hoogste niveau. Men neemt aan dat deze voorraden in totaal 1,2 miljard barrels van 159 liter belopen. Bij een voortduren van het overschot op de wereldmarkt zullen deze voorraden ongetwijfeld worden teruggebracht. Ook de produktie van de niet-Opec-landen steeg de laatste zes à zeven jaar met 5 tot 6 procent per jaar. Het is waarschijnlijk dat deze groei zich de komende jaren voortzet. De gedaalde produktie van Iran en Irak, die met elkaar in oorlog zijn, zal na enige tijd weer oplopen. Conflicten in het Midden-Oosten kunnen uiteraard de situatie beïnvloeden. Als Saoudi-Arabië de olieproduktie zou terugschroeven zou het overschot op de wereldmarkt kunnen worden weggewerkt. Maar men gaat er van uit dat de Saoudies het geld hard nodig hebben voor hun verdere economische ontwikkeling. Slechts als een sterke groei in de economie van de westerse landen op komst is - en daar ziet het niet naar uit - zou dat tot hogere olieprijzen en hogere inflatie leiden. De Opec krijgt het moeilijk de komende jaren. Stijgt de olieprijs niet dan zal de koopkracht van de door de Opec verkregen oliegelden in vier jaar tijds met 20 procent afnemen. Of Opec dit als kartel zal doorstaan - aldus het bureau - is de vraag. Beleggers dienen rekening te houden dat de grote prijsstijgingswinsten tot het verleden behoren.



● Op de komende Hiswa-tentoonstelling zal dit bijzondere scheepje te zien zijn. Het is de stoomsloep „De Breedendam", die geheel met de hand is vervaardigd, inclusief de koperen stoommachine. Deze machine maakt 800 toeren en werkt op een druk van zeven atmosfeer. Als brandstof kan zowel hout als kolen worden gestookt.

Gulf-chemie gesloten

ROTTERDAM – De chemische fabrieken van Gulf in het Europoortgebied gaan dicht. Hierdoor vervallen 250 arbeidsplaatsen bij het bedrijf dat naast deze fabrieken nog een uitgebreid raffinaderijcomplex in Europoort heeft. De sluiting van het Rotterdamse bedrijf is onderdeel van de sluiting van alle Gulf-chemie in Europa; ook de chemische fabriek in Wales (te Milford Haven) wordt gesloten. Produkten van Gulf-Europoort waren ethyleen, styreen en propyleen.

WETENSCHAPPELIJKE PROGNOSE:

Duitse economie is door dal heen

EINDHOVEN – Het bureau voor wetenschappelijk beleggingsonderzoek en vermogensbeheer concludeert dat de Duitse economie door het dal heen is. In 1982 mag een herstel verwacht worden ofschoon de werkloosheidscijfers meer dan twee procent zijn gestegen van 4,9 procent van de beroepsbevolking in 1980 naar 7,3 procent eind 1981 met een totaal aantal werklozen van 1,7 miljoen.

Debet aan de positieve waardering is de ontwikkeling van de Westduitse export, die als gevolg van de sterk verbeterde concurrentiepositie toenam. Pluspunten bij deze beoordeling zijn de relatief lage inflatie en de waardedaling van de Duitse markt, waardoor de Westduitse exporteurs ook dit jaar weer verwachten hun aandeel in de uitvoer te kunnen vergeten.

De belastingverlagingen, die begin 1981 in West-Duitsland zijn doorgevoerd hebben nauwelijks effect gehad op het reeël besteedbare inkomen, aangezien de verlagingen teniet werden gedaan door de hogere bijdragen in de vorm van sociale premies. De terughoudendheid van de consument wijst in de richting van een voortdurende stijging van de spaarquote. In procenten van het besteedbare inkomen zat men wat de spaarquote betreft al op 13,5 procent in 1981. Voor dit jaar verwacht men een stijging. De investeringen zullen vanwege het langdurige hoge renteniveau afnemen met 4,5 procent tegen een stijging van reeël 6 procent in 1981. In West-Duitsland is er nu - net als in vele andere Europese landen - alles aan gelegen om het renteniveau naar beneden te brengen. Gedurende de laatste maanden van 1981 is men er in geslaagd de rente van het hoogste niveau van 12 procent tot iets onder de 10 procent te laten dalen. Verwacht wordt dat in de loop van 1982 de rente opnieuw in West-Duitsland naar een lager niveau gebracht kan worden. De lage inflatiegraad zal hieraan kunnen meewerken evenals het herstel van de handelsbalans, die een overschot boekte van bijna 25 miljard mark. Hoewel de lopende rekening een tekort vertoonde van 17,5 miljard, lag dit tekort toch belangrijk beneden de prognose van 30 miljard mark. Voor het lopende jaar wordt een overschot op de handelsbalans verwacht, dat dicht bij de 40 miljard mark zal liggen. De lagere rente en een licht herstel van de bedrijfswinsten biedt volgens het bureau voor wetenschappelijk beleggingsonderzoek gunstige perspectieven voor de beurs.

Bouwfonds Nederland: 11,7 pct.

HOEVELAKEN – Het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten heeft dinsdag zijn hypotheektarieven met 0,2 pct, verlaagd. Op 18 februari verlaagde het fonds zijn tarieven al met 0,3 pct. Voor een hypotheek met gemeentegarantie, vijf jaar vast, geldt nu een tarief van 11,7 pct. (was 11,9 pct.) en voor een hypotheek zonder gemeentegarantie, vijf jaar vast, 11,9 pct. (was 12,1 pct.),

Staatslening

AMSTERDAM – De nieuwe staatslening is op de Amsterdamse effectenbeurs goed ontvangen. Er werd woensdag voor het eerst in de stukken gehandeld op 101,80, waarna een stijging volgde tot 102 pct. De uitgiftekoers was 101,50 pct. Ook andere staatsleningen weerspiegelden de nog steeds licht dalende rente door kleine koersstijgingen te vertonen tot o.a. 0,3 punt.

KLM leek in de vroege ochtenduren snel te dalen, maar na verloop van tijd keerde de vraag naar het fonds terug en rond twaalf uur was men op het oude peil van f 103,50 terug. Slechter verging het de NMB. Men wordt steeds bezorgder over de ontwikkelingen bij deze bank, temeer daar deze in tegenstelling tot de andere grote banken geen groot binnenlands bedrijf kan helpen

Beursoverzicht

opvangen. De rest van de actieve markt bleek zich ruim te kunnen handhaven op het woensdag bereikte peil, zonder dat zich schokkende ontwikkelingen voordeden. Zo waren ABN, Amro Bank, de hypotheekbanken en de verzekeringsfondsen alle fractioneel beter. Bij de uitgevers brokkelde VNU iets af en hetzelfde deed zich ook voor bij Volker-Stevin en Boskalis. De scheepvaartwaarden waren zeer licht verdeeld. Op de Europese optiebeurs gingen woensdagmorgen 1644 contracten om. Bij de aandelenopties waren KLM, Philips en Kon. Olie het actiefst. In obligatie-opties gingen 223 contracten om.

Lokaal

De berichten over het aanvragen van nieuwe overheidssteun door RSV en het annuleren van orders bij dit concert door Taiwan bleven de koers van het fonds parten spelen. Nadat dinsdag al drie gulden van de koers was afgegaan, kwam het nu voorshands helemaal niet tot handel. Er werd een prijs geadviseerd van f 22, of alweer een rijksdaalder minder dan de slotkoers van dinsdag.

Over het algemeen kon de lokale markt zich goed handhaven, maar de stijgingen stelden weinig voor. Dit bleek ook wel uit de tussentijdse indices, die voor lokaal een stijging aangaven van 0,1 punt. De industrie-index kwam weer 0,2 punt hoger uit op 70,3. Dinsdag was al het hoogste punt van het jaar bereikt. Van alle verschuivingen in opwaartse richting waren er maar twee die enigszins naar voren sprongen.

Relatief vast was weer NBM-Bouw met een winst van dertig cent op f 3,60. Ford Nederland bleef in trek en er werd in tegenstelling tot de voorgaande dag ook in de stukken gehandeld en wel op f 62. Dat was tien gulden meer dan bij de laatstgedane transactie. KLM kon zich later ruimschoots handhaven op het bereikte peil, maar veel andere actieve waarden gaven een afbrokkeling te zien. De staatsfondsenmarkt bleef zich goed ontwikkelen, waarbij de koersstijgingen opliepen tot soms meer dan een halve punt.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen op dinsdag 2 maart 1982 bij de fa. Drijfhout te Amsterdam. alles in kg:
GOUD: onbew. f 30.050-f 30.750; vorige f 29.780-f 30.480; bew. f 29.140-f 31.980; vorige f 28.880-f 31.700.
ZILVER: onbew. f 592-f 695; vorige f 577-f 680; bew. f 560-f 730: vorige f 540-f 710.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,55	2.65
Engelse pond	4.57	4.87
Belgische frank (100)	5.43	5.73
Duitse mark (100)	108.25	111.25
Italiaanse lire (10.000)	19.00	20.00
Portugese escudo (100)	3.40	4.10
Canadese dollar	2.06	2.16
Franse franc (100)	41.75	44.75
Zwitserse franc (100)	137.00	140.00
Zweedse kroon (100)	43.25	46.25
Noorse kroon (100)	42.00	45.00
Deense kroon (100)	31,25	34,25
Oostenr. schilling (100)	15.52	15.82
Spaanse peseta (100)	2.38	2,68
Griekse drachme (100)	3,95	4,75
Finse mark (100)	55,75	58.75
Joegoslav. dinar (100)	4.30	5.70
Ierse pond	3.70	4.00

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,60275-60525
Pond Sterling	4,7305-7355
Duitse Mark	109.765-815
Franse Frank	42.960-3.010
Begische Frank	5.9535-9585
Zwits. Frank	138,695-745
Japanse Yen	110.31-41
Ital. Lire	20.435-485
Zweedse Kroon	45.030-080
Deense Kroon	32.665-715
Noorse Kroon	43.445-495
Canadese Dollar	2.12325-12575
Oostenr. Schilling	15.6490-6590
Iers Pond	3.8750-8850
Spaanse Peseta	2.52-2.54
Austr. Dollar	2.7825-7925
Antill. Fls.	1.4400-4600
Surin. Fls.	1.4450-4750
Saoedi Riyal	76.00-76.25

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonische avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 29.20 (29.10)
Kon. Olie 76.20-76.50 (76.40)
Philips 24.10 (24.10)
Unilever 159.00-159.20 (159.80)
KLM 102.50-103.00 (102.30)

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index. laatste kolom index van gisteren. e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	87,40	87.10
Algemeen-lokaal	88,10	88.20
Internationals	86,70	85.90
Industrie	70,10	70.40
Scheep- en luchtvaart	143,20	141.40
Banken	182,40	182,10
Verzekering	158,20	158.50
Handel	68,10	68.40
CBS-oblig.index	85,80	86.40
Rendem.staatslening	10,84	10.73
waarvan 3-5 jaar	10.79	10.68
5-8 jaar	10,89	10.78
8 jaar en langer	10,77	10.66
nieuwste drie	10.74	10.62
rend. BNG-leningen	10,73	10.64
rend. bankleningen	11,13	11.03
rend. spaarbrieven	12,19	12.12

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie. 20 spoorwegen en overig transport. 15 nutsbedrijven. gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	819.35	335.56	108.61	322.92
Hoogst	826.01	339.76	108.86	325.66
Laagst	808.69	325.17	107.39	317.07
Slot	815.16	329.36	108.21	320.04
Winst/verlies	– 10.66	– 9.50	– 0.36	– 5.18

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	66,50	67,50
Akzo	29,30	29,10
ABN	277,50	278,00
Amev	82,50	83,00
Amro-bank	47,20	47,60
Amro (div. 82)	45,50	45,50
Bos Kalis Westm.	69,30	69,20
Dordtsche Pr.	196,80e	196,80
Dordt. Petr. pref.	192,50	192,60
Elsevier-NDU	134,50	134,70
Ennia	107,30	108,00
FGH	54,00	53,30
Gist Brocades	74,60	74,30
Gist Broc (div. 82)	71,60	71,80
Heineken	54,10	54,00
Heineken Hld.	48,90	49,20
Holl. Betongroep	77,30	77,50
Hoogovens	15,90	15,90
KLM	103,00	103,00
Kon. Olie	77,00	77,00
Nat. Ned.	107,00e	107,00
NedLloyd groep	118,50	118,10
NMB	114,50	112,00e
NMB (div. 82)	108,80	107,00
Van Ommeren	27,30	26,60
Pakhoed Hold.	41,90	41,70
Pakhoed cert.	39,70	39,40
Philips	24,30e	24,20e
Philips (div. 82)	23,70	23,50e
Robeco	216,00	216,00
Rodamco	121,80	121,60
Rolinco	203,00	201,00
Rorento	143,20	143,30
Unilever	159,50	160,00
Ver. Bezit VNU	51,30	51,00
Volker Stevin	29,30	29,10
Westland U.H.	84,50	84,60

Binnenlandse obligaties

12.75 - Ned. 81-91	109,00	109,70
12.50 Ned. 81-91	107,10	107,60
12.25 id. 81-88	104,60	105,20
12.00 id. 81-91	104,40	104,80
12.00 id. 81-88	103,50	103,80
11.75 id. 81-91	102,40	102,80
11.50 id. 80	102,30	102,90
11.50 id. 81-91	102,30	102,90
11.50 id. 81-92	102,30	102,90
11.50 id. 82-92	102,30	102,90
11.25 id. 81-96	101,80	102,60
11.00 id. 81-88	100,70	101,10
10.75 id. 80	99,80	100,30
10.75 id. 81	99,70	100,20
10.50 id. 74	100,50	100,80
10.50 id. 80	98,70	99,70
10.25 id. 80-90	98,10	98,70
10.25 id. 80-87	98,90	99,40
10.00 id. 80	96,00	96,70
9.75 id. 74	94,40	94,70
9.50 id. 76-1	98,90	99,20
9.50 id. 76-2	95,20	95,70
9.50 id. 80-95	93,00	93,40
9.25 id. 79-89	94,00	94,20
9.00 id. 75	90,50	90,80
9.00 id. 79-94	90,60	91,00
8.75 id. 75	93,60	93,90
8.75 id. 75-2	92,80	93,10
8.75 id. 76-96	90,10	90,40
8.75 id. 79-94	91,40	91,80
8.75 id. 79-89	91,30	91,60
8.50 id. 75	92,40	92,70
8.50 id. 75-2	92,10	92,40
8.50 id. 78-93	88,80	89,20
8.50 id. 78-89	93,50	93,70
8.50 id. 79-89	93,50	93,80
8.25 id. 76-96	87,50	88,10
8.25 id. 77-92	90,30	90,80
8.25 id. 77-93	89,50	90,00
8.25 id. 79-89	90,50	90,80
8.00 id. 69	87,80	88,20
8.00 id. 70-95	87,50	87,80
8.00 id. 71-96	86,90	87,20
8.00 id. 70-I	97,20	97,40
8.00 id. 70-II	96,70	96,90
8.00 id. 70-III	96,60	96,60
8.00 id. 76-91	89,90	90,20
8.00 id. 77-97	86,70	87,00
8.00 id. 77-87	95,20	95,20
8.00 id. 78-88	90,80	91,20
7.75 id. 71-96	85,60	85,80
7.75 id. 73-98	84,40	84,60
7.75 id. 77-97	85,20	85,50
7.75 id. 77-92	88,20	88,50
7.50 id. 69-94	86,50	86,50
7.50 id. 71-96	85,00	85,20
7.50 id. 72-97	84,00	84,20
7.50 id. 78-93	86,60	86,80
7.50 id. 78-88	89,30	89,80
7.50 id. 78-88-2	88,80	89,00
7.20 id. 72-97	82,70	82,90
7.00 id. 60-I-91	88,00	88,30
7.00 id. 66-II	87,40	87,60
7.00 id. 69-94	84,30	84,70
6.75 id. 78-98	80,90	81,10
6.50 id. 68-I-93	84,80	85,00
6.50 id. 68-II	85,40	85,60
6.50 id. 68-IV	84,30	84,50
6.25 id. 66-91	87,10	87,20
6.25 id. 67-92	84,70	85,60
6.00 id. 67-92	86,20	86,50
5.75 id. 65-1-90	87,80	88,00
5.75 id. 65-2	87,80	88,00
5.25 id. 64-1-89	89,20	89,40
5.25 id. 64-2	87,90	88,10
5.00 id. 64-94	81,70	82,10
4.50 id. 58-83	96,70	96,70
4.50 id. 59-89	89,10	89,30
4.50 id. 60-1-85	94,60	94,60
4.50 id. 60-2	87,50	87,50
4.50 id. 63-93	81,10	81,10
4.25 id. 59-84	96,00	96,00
4.25 id. 60-90	85,70	85,50
4.25 id. 61-91	84,60	84,60
4.25 id. 63-1	81,90	81,90
4.25 id. 63-2	82,40	82,40
4.00 id. 61-86	92,50	92,50
4.00 id. 62-92	83,50	84,00
3.75 id. 53-93	83,50	83,50
3.50 id. st. 47	83,20	83,20
3.50 id. 53-83	97,50	97,50
3.50 id. 56-86	92,80	92,80
3.25 id. 48-98	78,50b	79,00b
3.25 id. 50-90	86,70	86,70
3.25 id. 54-94	81,20	81,60
3.25 id. 55-95	79,60	79,60
3.25 id. 55-85	93,20	93,20
3.00 id. Grb 46	96,50	96,50
12.00 BNG 81-06	106,10	106,90
1.00 id. 81.06	100,80	101,00
11.00 id. 74-84	101,20	101,70
10.50 id. 1974	100,20	100,20
9.50 id. 74-82	99,40	99,40
9.50 id. 74-99	92,80	93,40
9.50 id. 75-85	98,80	99,10
9.50 id. 76-01	91,20	91,80
9.00 id. 75-00	90,40	90,80
8.75 id. 70-90	93,70	94,00
8.75 id. 70-95	90,60	91,00
8.75 id. 75-00	88,50	89,20
8.75 id. 77-02	88,00	89,00
8.50 id. 70-85	96,50	96,60
8.50 id. 70-95	89,70	90,30
8.50 id. 73-98	87,00	87,80
8.25 id. 70-85	96,10	96,60
8.25 id. 70-96	87,80	88,40
8.25 id. 76-01	84,40	84,60f
8.00 id. 69-94	87,70	88,30
8.00 id. 71-96	86,70	87,30
8.00 id. 72-97	86,30	86,80
8.00 id. 73-79	98,40	98,60
8.00 id. 75-00	82,80	83,10
7.60 id. 73-98	82,90	83,70
7.50 id. 72-97	82,80	83,40
7.25 id. 73-98	81,00	81,30
7.00 id. 66I-91	88,20	88,60
7.00 id. 66-II	87,00	87,30
7.00 66-IV	86,10	86,50
7.00 id. 72-97	81,30	81,50
7.00 id. 73-83	98,80	98,80
6.75 id. 67-92	85,50	85,90
6.75 id. 68-93	84,60	85,10
6.75 id. 72-82	99,20	99,20
6.50 id. 67-92	85,30	85,40
6.25 id. 67-92	85,80	85,90
6.00 id. 57-82	98,20	98,40
6.00 id. 65I-90	87,30	87,70
6.00 id. 65II	87,00	87,60
5.75 id. 65II	86,90	87,10
5.50 id. 65-90	87,20	87,20
5.25 id. 64-89	89,00	89,50
5.25 id. 65-90	86,70	87,00
5.00 id. 58-88	91,00	91,30
5.00 id. 64-89	89,70	89,70
4.75 id. 58-88	90,30	90,30
4.50 id. 58-89	89,30	89,50
4.50 id. 59-84	94,70	94,70
4.50 id. 60-85	94,10	94,00
4.50 id. 62-92	83,20	83,60
4.50 id. 62-93	82,30	82,70

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	75,30	76,00
8.75 ABN	100,50	100,10
6.75 Amro 73	89,40	89,40
5.50 Amro 8.25	144,00	144,00
8.50 Westm.	91,50	91,80
6.25 Buhr T	87,30	87,50
4.00 Elaion	83,20	83,30
8.75 Elsev.-NDU	66,50	67,00
7.25 Furn. 73	77,50b	77,80
5.75 Gist-Br.	106,00	106,00
5.25 Hoogovens	—	69,50
7.25 Kappa 73	78,20	78,20
8.75 KNSM	90,00	90,00
8.75 KBB	71,90	71,70
7.75 K.N. Pap.	81,70	81,60
7.25 M'intosh	—	95,60
9.00 Meneba	87,50	87,30
7.00 NBM-B	47,00	50,00b
7.75 Nutricia	88,80	88,80
8.00 Nijverd.	94,00a	92,00a
6.50 Océ-Gr.	88,00	87,50
4.75 Philips	91,25	92,50
10.00 Pont	73,00a	73,00
7.50 Proost B.	86,00	—
6.50 Rolinco	—	60,00
6.50 id. 1000	63,50e	64,00
8.00 Sanders	88,50	89,00
8.75 Schuitema	—	—
7.00 Slav. Bk.	83,30	83,60
8.75 Stev. Gr.	81,00	81,00
9.00 VMF-St.	64,00e	64,10
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev.	71,50	70,50
7.00 W'have	94,00b	95,00
7.00 W'sanen	88,70	88,00
8.75 W.U. Hyp.	80,00	79,50

Binnenlandse aandelen

ACF	77,80	77,80
ADM-Beheer	152,50	152,50
AMFAS	71,00	70,20
Asd. Rubber	3,25	3,25
Asd. Rijtuig	119,80	118,50
Ant. Brouw.	—	220,00b
Ant. Verf.	198,00b	198,50
Ass. St. R'dam	62,20	62,20
Audet	82,20	82,00
Aut. Ind. Rt.	680,00	690,00
Ballast-N.	75,00	75,50
Bam	19,10	19,20
Batenburg	350,00	353,00
Beek van	50,00	50,00
Beers	94,00	94,00e
Begemann	52,50	52,00
Belindo	320,00e	317,00
Berkel P	22,50	22,20
Blydenst. C.	300,00	320,00
Boer Druk	108,00	110,00
Bols	58,10	58,50
Borsumij W.	93,50	92,50
Braat Bouw	80,00e	80,50
Breevast	133,00	133,00
Breevast (cert.)	133,00	133,00
Bredero	193,00	196,00
Bredero (cert.)	193,00	196,00
Buhrm. Tett.	39,20	40,00
Cal. hold. NV	34,80	35,20
Calvé-D. cert.	223,00	222,00
id. 6 pct. cert.	—	1400,00f
Centr. Suik.	78,00	76,00
id. cert.	75,00	75,30
Ceteco	168,00	168,50
id. cert.	170,00	170,00
Chamotte	12,10	12,20
Cindu-Key	14,80	14,20
Claimindo	325,00	310,00
Deli mij.	74,10	74,60
Desseaux	39,00	39,00
Dorp en co.	107,00	107,00
Econosto	33,80	33,80
Emba	75,00	75,00
Eriks	39,30	38,50
Fokker	31,00	31,00
Furness	23,60	24,50
Gamma H.	40,70	40,60
id. 5 pct.	15,00	15,00
Gel. Delft c.	225,00a	220,00f
Gerofabr.	40,00a	38,00
Giessen	124,00	120,50
Goudsmit	46,00	46,00
Grasso	66,50	67,00a
Hagemeijer	24,50	24,70
Hoek's Mach.	57,50	58,00e
NV Holdoh.	163,00	164,00
Holec	41,00a	41,20
HALL Trust	229,00	227,00
Holl. Kloos	128,50	128,50
Hunter Douglas	7,10	7,20
HVA Mijen crt.	48,00	50,00
ICU	52,00	51,40
IHC-Inter	184,00	184,00
Ind. Maatsch.	201,00	201,00
IBB Kondor	100,50	100,80
Internat. M.	22,90	23,00
Kempen B.	46,50	47,50
Klene S.	174,00	175,00
Kluwer	69,00	69,70
KBB	23,00	22,80
id. cert.	22,60	22,90
id. 6 cum.	—	7,40
KNP	20,40	20,20
Krasnap.	97,00	95,00
Kwatta	11,30	11,20
Landre Gl.	102,50	102,00
Leids Wol.	110,00e	110,00b
Macintosh	91,50e	92,00e
Maxw. Petr.	191,00	176,20
Meneba	44,20	45,00
MHV A'dam	4,50b	4,50b
Moeara En.	315,00	310,20
id. 1-10	4050,00	4050,00
id. 1-4	900,00	900,00
Mulder	560,00	560,00
Mijnb. W.	320,00	320,00
Naarden	28,80	28,80
Naeff	117,00b	117,00b
Nagron	19,70	19,40
NBM-Bouw	3,30	3,60e
Nedap	193,00	194,00
Ned. Crediet	33,30	33,20
NEFIT	980,00a	960,00a
Ned. SHB	207,40	208,30
Ned. Springst.	3350,00	3360,00
Nierstrasz	770,00	790,00
Norit	57,00	58,00
Nutricia GB	55,10	56,20
Nijverdal	46,50	45,00e
Océ-Gr.	90,20e	92,00e
Orenstein	145,00	145,00
Otra	57,00	55,50
Palembang	—	88,00
Palthe	25,50	25,00
Pont Hout	40,80	40,80
Porcel Fles	—	—
Proost en Br.	77,50	78,00
Rademakers	125,00	122,00
Ravast NV	14,20	14,20
Reesink	184,50	183,80
Riva	285,00	290,00
id. cert.	283,00	287,00
Rohte en Jisk	100,00e	101,00
Rommenholl.	300,00	301,00
Rijn-Schelde	24,50f	—
Sanders	81,50	80,50
Sarakreek	66,30	66,90
Schlumberger	625,00	590,00
Schuitema	34,50	34,20
Schuppen	102,00	101,00
Schuttersv.	44,80	44,30a
Slavenb. Bnk.	79,20	79,50
Smit Intern.	46,50	46,00
Telegraaf	72,50e	73,50e
Textiel Tw.	36,00	36,50
Tilb. Hyp.bk.	37,70	37,50e
Tw. Kabel h.	155,50	155,20
Twynstra en G.	40,80	40,20
Ubbink	77,20	78,70
Ver. Glasf.	92,00	92,40
VMF-Stork	38,00a	38,20
Verto cert.	28,80	28,10
Vihamij Butt	13,00e	13,20
VRG Gem. Bez.	29,20	29,00
Wegener cert.	12,50	13,00
Wessanen	63,40	63,90
Wyers	18,00e	18,30e
Wijk en Her	114,00	113,00

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	106,00	107,00
Alrenta	104,70	105,30
Alvamy	104,50	106,00
America Fnd.	166,00	163,50
Asd. Belegg. D	140,90	140,80
Binn. Belf. VG	132,00	132,00
B.O.G.	136,50	136,50
Goldmines	920,00	925,00
Holland F	100,00	100,50
Interbonds	490,00	492,00
Leveraged	229,50	229,00
Obam	75,70	75,70
Sumabel	43,00	43,00
Tokyo PH(S)	151,00	151,50
Tokyo PH	208,00	210,00
Uni-Invest	97,00	97,00
Viking	109,00	109,00
Wereldhav.	96,00e	96,00
Concentra	173,00	175,00
Unifonds	323,00	325,00
Chemical F	21,60	21,20
Col. Growth	16,30	16,10
Japan Fund	23,00	23,00
Lehman Corp	—	36,00
Madison F	—	—
Technology F	24,50	24,10
Vance, Sand.	12,50	12,30

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	10,40	10,30
Am. express	47,10	46,20
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	2,80	2,85
Am. Tel. & Tel.	54,80	54,50
Asarco	21,10	20,20
Atl. Richf.	36,80	35,50
Beth. Steel	20,80	20,40
Boeing Comp.	18,75	18,75
Burroughs	37,50	37,25
Citicorp.	26,70	26,70
Cities Serv.	28,40	27,30
Colgate	17,80	—
Cons. Foods	33,25	—
Control Data	36,50	36,75
Down Chemical	21,80	21,30
Du Pont	35,40	34,40
Eastman Kodak	70,30	70,60
Exxon Corp.	28,60	28,50
Fluor Corp.	22,10	21,50
Ford Motor	20,60	20,20
General Electr.	63,30	62,20d
General Motors	39,10	38,50
Getty Oil	47,50	46,50
Gillette	32,50	—
Gulf Oil	—	30,00
IBM	62,30	61,15f
Intern. Flavor	18,80	18,80
Intern. Paper	35,80	36,40
Intern. Tel&Tel	26,70	26,80
Litton Ind.	—	52,80
Lockh. Aircraft	48,85	48,00
LTV Corp.	15,55	15,50
Mobil Oil	22,80	22,50
North Am. Phil	34,40	34,30
Occ. Petr. Corp.	—	22,00
Pepsico	33,50	33,90
Philip Morris	45,55	46,70
Philips Petrol.	31,70	30,50
Polaroid Corp.	19,60	19,70
Quaker Oats	38,25	—
RCA	17,70	18.20
Rep. Steel	22,20	22.20
Schlumberger	47,25	44,60
Sears Roebuck	17,50	17,80
Shell Oil	32,70d	32,80
Sperry Corp.	30,30	29,20
Stand. Oil of Cal.	31,50	30.25
Tandy	32,60	31,20
Texaco	30,60	30,50
Texas Instruments	84,90	84,00
Union Carbids	44,60	45,30
Union Pacific	37,30	36,70
U.S. Steel	24,40	24,60
Warner Lambert	23,00	22.90
Westingh. El.	23,20	23,80
Woolworth	17,20	17,30
Xerox Corp.	37,40	37,70

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	381,00	379.00
Br. Petrol	542,00	545.00
Gevaert Ph.	—	—
Hoechst	125,00	126.00
Hoesch	24,00	24,00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	—
Solvay	—	—
Alcan	54,00	54,50
Am. Cyanam	74,00	72,00
Am. Standard	66,00	63,60
Bell Teleph.	36,00	35,20
Can. Pacific	69,50	69,70
Celanese	140,50	141,00
Chrysler	12,50	12,00
Columb. Gas	81,00	81,00
Cons. Edison	90,50	91,00
Curtiss W.	98,00b	97,00b
East Airl.	16,00	17,50
Gen. Foods	81,10	82.70
Goodrich	51,10	53,50
Goodyear	49,60	50,00
Hysky Oil	16,00b	16,00
Imperial Oil	45,70	45,50
Inco	32,50	32,00
Mc. Donnell	82,00	83,50
Merck Co.	206,00	203,50
Minnesota	143,50	144,00
Nabisco Brands	78,70	79,50
National Can.	53,10	53,00
Nat. Dist & C.	56,60	57,30
NCR Corp.	120,00	117,00
Procter & C.	216,00	213,00
Reynolds I	120,00	121,00
Shell Can.	34,00	33,40
Sterling Dr.	63,00	62.60
Sun Oil C.	90,00	83,50
Transam C.	52,60	52,90
U. Brands	24,50	24.50
Dai-Ichi K.	500,00	500,00
Nippon Elec.	1850,00a	—
Pioneer El.	169,00	165,00
Sanyo Electr.	250,00	250,00
Sony Corp.	700,00	—



Opel nummer één. De meest gekochte auto van Nederland. Sinds 1969. Dat geldt in de eerste plaats voor de Opel Kadett. Die plaats werd door ú bepaald: door uw weloverwogen voorkeur om Opel te rijden.

Opel, die in techniek, komfort en duurzaamheid z'n tijd ver vooruit blijft, zodat een Opel z'n waarde behoudt. Mede dank zij de altijd gereedstaande 170 Opel-dealers met hun voortreffelijke service.

In uw belang en... binnen uw budget.

Meer ruimte in z'n klasse.

Bij een totale lengte van slechts 3998 mm heeft de nieuwe Kadett liefst 120 liter meer binnenruimte dan zijn dichtstbijzijnde konkurrent. Pure winst in hoofd-, been- en kofferruimte. De brede deuren zorgen voor een riante in- en uitstap.

En met de achterbank omlaag verhuist u met de 3- of 5-deurs Kadett even makkelijk een komplete eethoek.

Meer betrouwbaarheid door betere techniek.

Technisch gezien, is de Opel Kadett het resultaat van jarenlange ontwikkeling in autotechniek. Getest en beproefd op hogere prestaties en meer betrouwbaarheid. Tastbaar, want alle kwetsbare onderdelen zijn zo vakkundig beschermd, dat noch vocht, noch steenslag of slijtage een eerlijke kans krijgt!

Zo hebben stuurinrichting en wielophanging nagenoeg geen onderhoud meer nodig. Vitale onderdelen kunnen in een wip vervangen worden, wat u enorm scheelt in werkplaatskosten.

Het zal u dan ook nauwelijks verbazen dat vele, vele van deze fantastische auto's alweer met ruim een ton op de teller ons land dagelijks doorkruisen.

Meer rijkomfort, meer zuinigheid.

Rijkomfort blijft een persoonlijke zaak; zuinigheid een zaak van techniek en rijstijl. De Opel Kadett heeft meer interesse in prestaties dan brandstof.

Voor één liter brengt hij u een dikke 15 km* op weg. Weinig, gezien de ruimte voor 5 personen. En u zult ervan genieten. Want achter het stuur van een Opel Kadett zult u merken hoe plezierig autorijden kan zijn.

Deskundige Opel-dealers met voordelige service.

Opel heeft 170 vriendelijke dealers in Nederland. Altijd dicht bij u in de buurt. Stap er binnenkort eens binnen. Hij leent u graag vrijblijvend een Opel Kadett uit voor een proefrit. Zodat u zelf kunt beslissen. Even goede vrienden als u 'm terugbrengt. Want een nieuwe auto kopen is niet niks.

En mocht de Kadett uw eerste Opel worden, dan vieren we dat met een extra hoog bod op uw inruilwagen. Ongeacht merk of type. Dat is 'n belofte!

*Meer auto vanaf f 14.708,=***

Van de Opel Kadett zijn er nauwelijks twee gelijk. 95 verschillende uitvoeringen en kombinaties daarvan geven u de gelegenheid om juist die Opel Kadett te kiezen, die u het liefst heeft. 2-, 3-, 4- of 5-deurs. Op LPG, normaal, super of diesel, handgeschakeld of automatisch, sedan of caravan.

Over de kleur spreken we later.

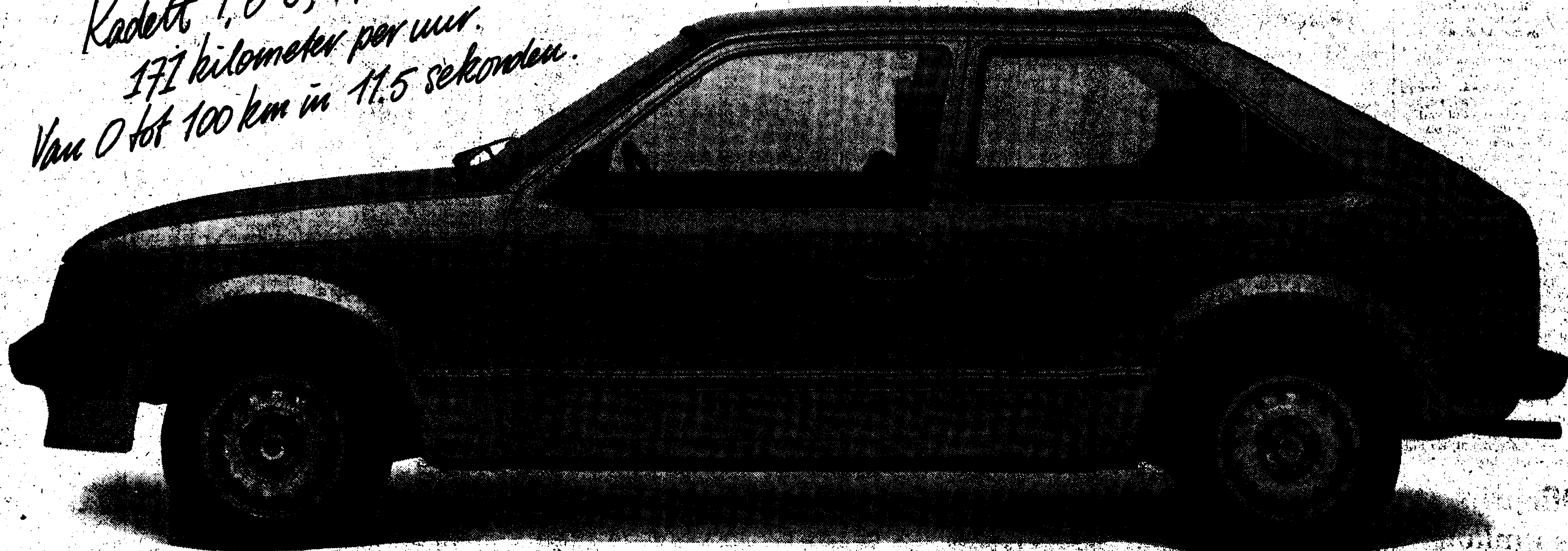
Motoren	bij 90 km/u	bij 120 km/u	stad
1.0 S	6,3 (15,9)	8,7 (11,5)	9,4 (10,6)
1.2 S	5,5 (18,2)	7,7 (13,0)	9,1 (11,0)
1.3 S	5,7 (17,5)	7,7 (13,0)	9,3 (10,8)
1.6 S	6,0 (16,7)	8,3 (12,1)	9,7 (10,3)
1.6 D	5,1 (19,6)	7,3 (13,7)	7,1 (14,1)

**Benzineverbruik volgens DIN 70030, in liters per 100 km (km per liter).*

Wat heeft de meest gekochte auto van Nederland meer dan 'n ander?

Kadett 1.2 S, 1 liter op 18.2 kilometer bij 90 km/u.

Kadett 1,6 S, topsnelheid 171 kilometer per uur. Van 0 tot 100 km in 11,5 sekonden.

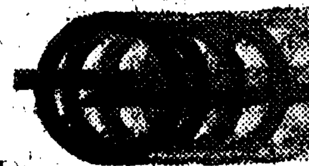


Afgebeeld: Kadett 1.3 S Special, 3-deurs.

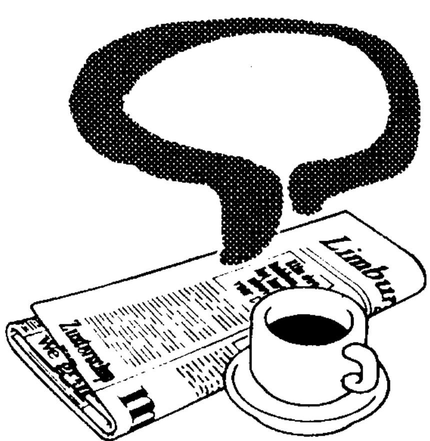
***Prijs incl. BTW. Af General Motors Rotterdam. Geadviseerde afleveringskosten f 304,-.*



Opel nummer één. Omdat u voor zekerheid kiest.



Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg
Donderdag 4 maart 1982 ● Pagina 9
HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Leuk

● *'t Kon natuurlijk niet uitblijven. In de diverse cafés dronk men elkaar gisteren niet alleen gezondheid toe, maar wist men dat met het hijsen van het glas ook de kans op een hartinfarct kleiner werd. „Sjeng ik heb last van hartkloppingen, geef mij maar een dubbele whisky", hoorde we iemand zeggen. En gisteravond rond half tien stond in het hartje van Heerlen een deftige meneer tamelijk aangeschoten op de stoep. „Ik ben 52 jaar en heb m'n hele leven geen druppel alcohol gehad. Maar liever begin ik nu nog met drinken, dan dat ik een hartaanval krijg", vertelde hij wiebelend. Enigszins moeilijk boog hij zich naar ons toe en zei vanachter zijn hand: „En 't is nog leuk ook!" Bedankt meneer Knipschild.*

Beving

● *„Man nog aan toe", foeterde onze man van Palemig gisteren. „Al jaren verheug ik me op een echte aardbeving en nu is er eentje in onze contreien, en nu heb ik er niets van gevoeld. Moet ik de volgende dag in de krant lezen dat er een aardbeving is geweest. Ik had dat wel eens willen meemaken." Zo is het ons eerlijk gezegd ook vergaan. Niets van gemerkt; misschien hebben de kopjes wel in de kast staan rammelen, maar helaas hebben we dat gemist. In het algemeen liggen we rond half drie 's nachts in bed.*

Rammelen

● *Nu we het toch over rammelen hebben. De collectebussen voor de Reuma-collecte kunt u wel horen rammelen, maar dan in de week van 8 tot 14 maart. In Nederland zijn nog rond de 200.000 reuma-patiënten. Het Nationaal Reumafonds trekt zich het lot van deze patiënten aan en houdt activiteiten voor hen of zorgt voor bijzondere hulpmiddelen. Ook in Limburg en vast ook bij u in de buurt wordt er volgende week gecollecteerd.*

Knoflook

● *„Waar ga je naar toe?", riep hij uit, toen zijn vrouw opeens het café uitliep. „Ik ga even knoflook kopen", riep ze terug terwijl ze de deur uitging. „Oh", zei hij en wilde weer vol toewijding zijn glas bekijken. Maar toen schoot hem opeens iets belangrijks te binnen. Hij rende naar de deur en riep: „Maar we hebben knoflook genoeg." Het hele café barstte in lachen uit en het klonk inderdaad komisch. Enfin, knoflook genoeg, dat is natuurlijk ook heel belangrijk, want knoflook zuivert niet alleen het bloed, maar is nog heel erg lekker ook! Of bent u een andere mening toegedaan?*

Beslist

● *Helaas ontsnapt zoiets maar al te vaak aan je aandacht, maar mocht u volgende week maandag in de gelegenheid zijn van een avondje t.v. te genieten, dan moet u beslist eens naar de Belgische t.v.-zenders fietsen. „Brideshead revisited" heeft de serie die via de BRT elke maandag wordt uitgezonden, een serie naar aanleiding van een boek van Evelyn Waugh. In dat soort zaken bewijzen de Belgen een neus te hebben voor de wat meer exceptionele t.v.-series, niet die doorgebakken en uitgekauwde koek die we door Hilversum voorgeschoteld krijgen. Het leuke aan die serie is, naast vele andere zaken, het taalgebruik. Maar u moet gewoon zelf eens kijken. Beslist.*

Banen

● *„Toch begrijp ik meneer Den Uyl niet helemaal wanneer hij het over zijn banenplan heeft", zei de ene, in wat sjofele jekker geklede man tegen de ander. Hij nam een ferme slok en vervolgde: „Wat moeten we nu nog meer. We hebben skibanen, ijsbanen, rolschaatsbanen, kegelbanen, bowlingbanen, atletiekbanen, en in Schaesberg wonen ze warempel Achter de Baan. Wat moet daar nog meer bij?". Zijn compagnon aan het buffet keek even opzij en zei: „Zeur niet. Zolang ze maar niet aan onze baan komen." En ook hij nam een ferme slok.*

PPC wil geen woningbouw nabij Schimmerts bedrijf

Waelen blijft vechten voor behoud boerderij

SCHIMMERT – „Ik wist wel dat dit plan zou mislukken. Men probeert dit bedrijf uit de kom weg te krijgen. En met „men" bedoel ik Provinciale Waterstaat. Maar het zal mij een zorg zijn wat „men" wil, ik blijf en ik zal vechten als een Tjeu Stakenborg voor het behoud van mijn boerderij." Aan het woord is de 59-jarige Wiel Waelen uit Schimmert die met de lokale overheid op een accoordje wist te gooien zodat de gemeente zou kunnen starten met sociale woningbouw. De „hogere" overheid heeft dit plan echter weten te doorkruisen. De Provinciale Planologische Commissie keurde het uitbreidingsplan af.

Centrum Schimmert is feitelijk een verkorte uitgave van het grote bestemmingsplan Centrum II. En het allereerste plan dateert uit het begin van de jaren zeventig. Maar tot nu toe werden alle plannen door verschillende instanties afgekeurd. Het college van de voormalige gemeente Schimmert zag slechts nog één kans om toch 184 woningen te realiseren; indien boer Waelen bereid zou zijn een groot gedeelte van zijn huisweide te verkopen.

Jubileum

Wiel Waelen was hiertoe na urenlange discussies bereid. Hij zou de gemeente 3,5 hectare leveren, maar eiste dat 1 hectare huisweide gespaard moest blijven. „Zonder huisweide kun je het wel vergeten als boerenbedrijf. Dit plan was overigens de enige mogelijkheid in Schimmert om sociale woningbouw van de grond te laten komen," aldus boer Waelen die een zilveren jubileum kan vieren, want reeds 25 jaar speelt de affaire rondom de grond van bedrijf Waelen.

Wel niet altijd even hard, maar toch met de regelmaat van de klok. Wiel Waelen heeft tegen het voorlaatste plan een beroep ingediend bij de Kroon, waarop nu na vier jaar nog steeds geen antwoord binnen is

Rendabel

Het boerenbedrijf is sinds mensenheugenis gevestigd aan de Hoofdstraat in Schimmert en vanaf de bouw in handen van de families Waelen. Momenteel is het een gemengd bedrijf met 24 koeien, zestien kalveren en twintig hectare akkerland. Volgens Wiel Waelen is het bedrijf rendabel genoeg. „Mijn oudste zoon van 28 jaar neemt het bedrijf over. En zoals de jeugd nu eenmaal is, er moet uitgebreid worden. Zolang die bestemmingsplannen er liggen is er echter van uitbreiding geen sprake. Men heeft mij aangeboden om tegen een financiële vergoeding het hele bedrijf op te doeken en elders helemaal opnieuw te beginnen. Dat kan niet. De vergoeding is fiscaal belastbaar, waardoor ik niet voldoende over hou om een boerenbedrijf uit de grond te stampen. En voor zo'n bedrijf heb je zeker vijf hectare grond nodig. Een ander aanbod was om mijn grond te kopen en er de bestemming „voorlopig agrarisch" op te leggen. Maar dan kan plotsklaps vanwege het algemeen belang het hele terrein bouwgrond worden," vindt boer Waelen.

Overleg

B en W van Nuth zullen opnieuw in overleg treden met de PPC om tenminste een gedeelte van het plan Centrum Schimmert gerealiseerd te krijgen. Dit op uitdrukkelijk verzoek van de raadsleden die ook al niet te spreken zijn over de handelwijze van PPC. Deze provinciale instantie bleek tijdens een vooroverleg wel groen licht te hebben gegeven, waarop bureau Starren plannen ter waarde van 60.000 gulden heeft gemaakt.



● *Het oude, karakteristieke boerenbedrijf van de familie Waelen aan de Hoofdstraat in Schimmert.*

Tentoonstelling over provincie in Brunssum

BRUNSSUM – Volgende week maandag, dinsdag en woensdag is de rondreizende tentoonstelling over de provincie op bezoek in Brunssum. In het kader van de aktie „De provincie maakt werk van Limburg" wil het provinciale bestuur de deelname aan de verkiezingen van de Provinciale Staten, 24 maart aanstaande bevorderen.

De tentoonstelling wordt maandag om 19.30 uur officieel geopend door deputé Kockelkorn. De openingstijden zijn: maandag van 14 tot 21 uur, dinsdag en woensdag van 10 tot 21 uur. De tentoonstelling is te vinden in de burgerzaal van het bestuurscentrum aan het Lindeplein.

Stadsreconstructie biedt vele mogelijkheden

Nieuwe plannen voor wijk Spekholzerheide

Van onze verslaggever

KERKRADE – Het gemeentebestuur van Kerkrade werkt momenteel aan een nieuw stedebouwkundig plan voor de bebouwde kom van de wijk Spekholzerheide. Het gaat hier met name om een verbetering van de omgeving nabij het kruispunt Akerstraat-Patronaatstraat-Klein Graverstraat en St.-Martinuskerk. Het gebied moet het winkelcentrum van het westelijk stadsdeel gaan vormen. Maandagavond vond in verband hiermee voor alle ondernemers een voorlichtingsbijeenkomst plaats. Voor het gemeentebestuur was het namelijk belangrijk of er wel voldoende belangstelling tot winkelverplaatsing naar het concentratiepunt Akerstraat bestond onder de ondernemers.

Honderd belangstellenden waren aanwezig tijdens de voorlichtingsavond, die verder werd bijgewoond door wethouder Jo Bok en ir. Van Ooyen, hoofd van de stadsontwikkeling in Kerkrade. „Vijf ondernemers waren in eerste instantie bereid met de gemeente over de nieuwe plannen te praten", zei de heer Van Ooyen. „Ik verwacht echter dat binnenkort nog meer mensen contact zullen opnemen met de gemeente. De hamvraag was echter de financiële consequentie van de hele operatie. Willen de plannen inderdaad een haalbare kaart worden, dan zullen het rijk en de provincie met subsidie over de brug moeten komen. Het stedebouwkundig plan wordt in ieder geval aangepast aan de interesse die er bestaat onder de mensen. Ondernemers uit Kerkrade en speciaal uit Kerkrade-West krijgen bij een eventuele winkelvestiging in het gebied uiteraard voorrang."

Opleving

Behalve het opvoeren van de winkelconcentratie in het gebied wordt ook het Carboonplein opgeknapt. Het plein blijft parkeerterrein en standplaats voor de weekmarkt. Men wil het geheel verfraaien door in de omgeving enkele kleine winkels of woningen te bouwen. Ook de verbetering van het stedelijk wonen in het gebied wordt in het nieuwe plan opgenomen. De stadsreconstructie schept de mogelijkheid om tachtig woningen te realiseren. De uitbreiding in de nabije toekomst van ruim 300 woningen op het Willem Sophia-terrein zal eveneens een welkome opleving betekenen voo het winkelgebeuren in Kerkrade-West.



● *De groep Alwakan met v.l.n.r. Manus Roelofs, Marian v.d. Bolt, R. Hoeymakers, John Heutz, Frans v.h. Schip en Cyriel Laudy.*

In Oostelijke Mijnstreek

PPR-jongeren richt nieuwe afdeling op

OOSTELIJKE MIJNSTREEK – In café De Nor aan de Geerstraat in Heerlen wordt vrijdag een nieuwe afdeling van de PPR-jongeren opgericht. Naast de provinciale afdeling PPR Jongeren Limburg komt er nu ook een afdeling Oostelijke Mijnstreek bij. Als voornaamste redenen voor de oprichting zien de jongeren de totaal eigen problematiek van de Oostelijke Mijnstreek, het betere gericht kunnen zijn op regionale zaken en de betere bereikbaarheid van de jongeren vanuit een regionale afdeling.

Tijdens het oprichtingsfeest dat vrijdag om 20 uur begint zal onder andere Peter Lanckhorst, PPR-Tweede Kamerlid, een korte speech houden. Na het officiële gedeelte zal de Heerlense folkgroep Alwakan een gezellige avond muzikaal opluisteren. Deze groep, die nu al vier jaar bezig is, heeft een veelomvattend reper oire zoals de naam al zegt. Naast traditionele muziek uit Ierland, Schotland, Engeland, België, Nederland en Duitsland speelt de groep ook enkele eigen liederen. De entree voor deze avond is vrij.

Voor meer informatie over de nieuwe PPR-jongerenafdeling kan men terecht bij Jean Heusschen, tel. 045-314551 of tel. 045-457823.

Heerlen mag meer bouwen

HEERLEN – Dit jaar zullen in Heerlen toch meer nieuwe woningen in de sociale sector in aanbouw worden genomen dan na het bekendworden van de maatregel van minister Van Dam werd gevreesd. Wethouder Hub Savelsbergh vertelde dinsdag in de gemeenteraad, dat in Heerlen dit jaar naar alle waarschijnlijkheid 1300 woningen in aanbouw kunnen worden genomen. Een deel daarvan is echter al eind 1981 in aanbouw genomen.

Gesprekken van wethouders Savelsbergh met Volkshuisvesting in Maastricht hebben echter een groter aantal woningen opgeleverd, dan aanvankelijk aan Heerlen zou worden toegewezen. De gemeente Heerlen mag 600 nieuwe woningen in aanbouw nemen. Het ABP heeft toestemming gekregen voor de bouw van 300 woningen op de vroegere mijnterreinen. Samen met 400 woningen, waarmee al gestart is, zijn dit 1300 nieuwe huizen in groot-Heerlen voor het lopende jaar.
Bovendien worden in de loop van dit jaar nog gesprekken gevoerd, waaruit mogelijk een extra contingent voor Heerlen kan voortvloeien.

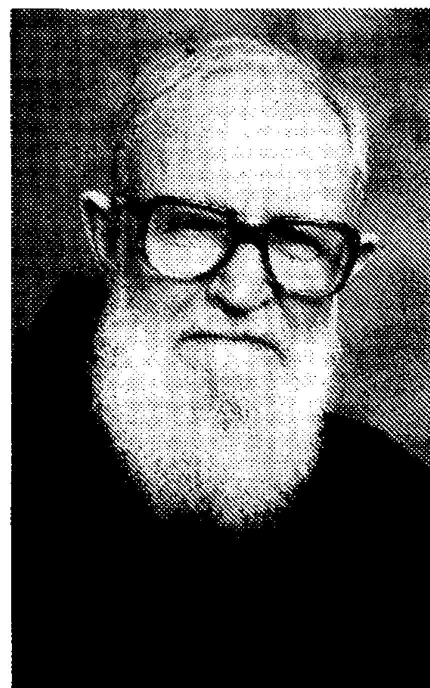
Familiecadeau: ticket naar Pakistan

Gouden priester-feest in Kerkrade

Van onze verslaggever

KERKRADE – Pater Frans Pöttgens uit Kerkrade viert zaterdag het gouden priesterfeest. De in 1902 in Kerkrade geboren pater verblijft momenteel in het St.-Bernardinusklooster van de paters Franciscanen aan de Akerstraat in Heerlen, waar zaterdag ook een feestviering zal plaatsvinden voor zijn confraters, broers en zussen. Omdat pater Pöttgens steeds zeer nauwe banden heeft gehad met de mensen van Chèvremont en omgeving, vindt zaterdag 13 maart om 19 uur in de parochiekerk St.-Petrus-Maria ten Hemelopneming een plechtige eucharistieviering plaats. Aansluitend volgt een receptie in het zaaltje bij de kerk.

Frans Pöttgens was de oudste uit een gezin van negen kinderen. Na het behalen van de onderwijzersakte gaf hij van 1921 tot 1925 les aan de openbare school aan de Kloosterbosstraat in Chèvremont. Na deze periode trad hij toe tot de orde der Franciscanen. Na zijn priesterwijding in 1932 werd hij benoemd voor de missie op Java. Wegens gezondheidsredenen ging dit niet door. Tot 1937 bleef pater Pöttgens als onderwijzer verbonden aan de voorbereidende klas van het St.-Bernardinuscollege. Daarna werd hij goedgekeurd en vertrok vervolgens naar Karachi in het toenmalig Brits Indië, nu Pakistan. Behalve zijn werk aan de St.-Patricks highschool werkte hij ook nog als assistent aan de St.-Patrickskathedraal. In 1945 werd de geestelijke regulier overste, een funktie die hij vervulde tot eind 1955, waarna hij pastoor werd van de St.-Patrickskathedraal Een funktie die Frans Pöttgens in 1966 vanwege zij hoge leeftijd neerlegde. Als kapelaan bleef pater Pöttgens verbonden aan de kathedraal. Zijn aktiviteiten in het parochiewerk vervulde hij tot juni 1980. De jaren en het zware klimaat gingen een woordje meespreken en in overleg met zijn overste besloot hij naar Nederland terug te keren.



● *Pater Frans Pöttgens.*

Wens

Een grote wens van pater Pöttgens om nog eens een bezoek te brengen aan zijn mensen in Pakistan zal echter in vervulling gaan. Na alle festiviteiten stapt hij op het vliegtuig en vertrekt voor twee maanden naar Pakistan. De reis wordt hem aangeboden door zijn familieleden. Ongetwijfeld zal de pater wel raad weten met giften die hem bij gelegenheid van het jubuleum worden aangeboden. Hij zal dan niet met lege handen in Karachi aankomen.

Anny Cleven kwart eeuw bij De Wever

HEERLEN – Vrijdag houdt mejuffrouw Anny Cleven receptie in ziekenhuis De Wever in Heerlen. Zij is dan 25 jaar werkzaam in het Heerlense ziekenhuis, waarbij zij op bijna alle afdelingen als medisch-maatschappelijk werkster veel contacten heeft gehad met de patiënten. Zij startte in 1957 op de afdeling psychiatrie. Thans werkt zij op de afdelingen neurologie en urologie.

Ook buiten het ziekenhuis heeft Anny Cleven veel werk verzet. Zij stond aan de wieg van de Lidwinavereniging, die zich inzet voor de mindervalide medemens, en ook aan het regionale revalidatie-adviesteam. De receptie begint om 16 uur.

Late reacties op diefstallen

HEERLEN – Twee verlate aangiften kreeg de politie van Heerlen gisteren te verwerken. Een inwoner van Hoensbroek deed gisteren aangifte van een diefstal in zijn auto in de nacht van 27 of 28 februari. Bij die inbraak verdwenen verschillende spullen ter waarde van 1000 gulden. De daders forceerden het rechter tochtraampje om in de auto te geraken.

Bijzonder vreemd was de diefstal van een auto aan de Versiliënboschweg tussen 20 en 30 januari. Daar verdween een goudkleurige Volkswagen Kever. Getuigen zagen hoe een onbekende de auto wegsleepte. De eigenaar besloot gisteren alsnog, enigszins verlaat, om aangifte van diefstal te doen. De politie onderzoekt de zaak.

Autokraken

HEERLEN – Autodieven zijn de afgelopen dagen in Heerlen bijzonder actief geweest. Een Chevrolet werd aan de Kastanjelaan gestolen. De auto was 1000 gulden waard. Maandagavond werd de auto om 22 uur aangetroffen bij de Bruine Berg, de wagen was volledig uitgebrand.

Aan de Beneluxlaan stalen onbekenden een Toyota ter waarde van 1500 gulden. Aan de Parallelweg werd een Fiat gestolen die 2000 gulden waard was. De diefstal van een Simca aan de Lokerstraat mislukte.

Inbraken in kerkrade

KERKRADE – In de afgelopen week werd ingebroken in een jeugdhuis aan de Kaalheidersteenweg in Kerkrade. Er werden twee muziekboxen, een koffiezetapparaat en een doos chips ontvreemd.

Dinsdagavond werd ingebroken in een woning aan de Heistraat in Kerkrade. Nadat men via de achterzijde de woning was binnengekomen, ging men ervandoor met 3000 gulden en twee gouden ringen.
Uit een drietal in de parkeergarage D'r Pool geparkeerde auto's werden in de nacht van dinsdag op woensdag een autoradio, een cassetterecorder en vier motorjassen met een gezamenlijke waarde van 1500 gulden ontvreemd.

Geboren
1 maart 1982

Philippe

[illegible] Huub en Tinneke
Rutten-Martens

[illegible]sden, Spauwenstraat 4
[illegible]ijd. adres Ziekenhuis
Sittard, kamer 510

Bromfietsen

[illegible]SPA-AANBIEDING! [illegible] P. kl. rood van f [illegible]049,- nu f 949,-; Ciao [illegible] met sterw. kl. zwart, [illegible]e bies van f 1229,- nu f [illegible]129,- Bromfietsservice [illegible]h Salden Limbricht.

T[illegible] k. KREIDLER RMC S [illegible] a.n. dec. '80, Heerlen[illegible] 95, Voerendaal, tel. [illegible]-753462 na 17.00 uur.

Te k. gevr. ZÜNDAPP of Kreidler bwj. '76 à '77. Tel. na 18 u. 045-317395.

Te k. Zündapp SPRINTER i.z.g.st. kl. rood, eind '80, km.st. 8500. Tel. 045-751549.

Landbouw

DUPANEL Roofmate glaswol. Tel. 04750-26030. Vóór 10 uur en ná 18 uur.

Te k. gevr. SLACHTVEE. Hoge prijs. Wolff Vlees Twello. 04755-589.

Dieren

Te k. DWERGPOEDEL, [illegible]naertstr. 101, Geleen. Tel. 04494-52110.

Te k. DWERGPOEDELTJES, zeer lief, zonder papieren, tel. 04450-3174.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God na een langdurige ziekte, tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 77 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, onze inniggeliefde en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johannes Hendrikus Aloisius Hermans

weduwnaar 1e huwelijk van

Antonia Adéle Frints

weduwnaar 2e huwelijk van

Josephina Maria Peters

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Steenbergen: **A.P.J. Hermans**
W. Hermans-Muller en Mia
Heerlen: **B.P.M. Schiffer-Hermans**
H. Schiffer en Harry
Burgh-Haamstede: **M.G.A. Janssen-Hermans**
J.A.G. Janssen, Marco en Andy
Heerlen: **H.L.J.C. Hermans**
Heerlen: **J.E.M. Hermans-Janssen, Jan en Mattie**
Mevr. C. Königs

Familie Hermans
Familie Frints
Familie Peters

6415 AK Heerlen, 3 maart 1982
Schaesbergerweg 138.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 6 maart a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw v.d. Berg Carmel te Schaesberg-Leenhof.

Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.

Avondmis vrijdag 5 maart om 19.00 uur, in voornoemde parochiekerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het rouwcentrum Jan van Hasselt, Spoorsingel 4 te Heerlen. Aldaar geen bezoek

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij U mede, dat God geheel plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van de H. Sacramenten, in de ouderdom van 77 jaar, mijn inniggeliefde man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Theodoor Hubert Dassen

echtgenoot van

Katharina Göbbels

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade: **Mevr. K. Dassen-Göbbels**
Kerkrade: **H. Dassen**
C. Dassen-Vlecken
Theo en José

Familie Dassen
Familie Göbbels

6462 AS Kerkrade, 3 maart 1982
Bosstraat 13

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 8 maart a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria-Goretti te Kerkrade-Nulland, waarna de begrafenis op de Algemene Begraafplaats Schifferheide.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen kondoleren, daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven.

De overledene zal bijzonder worden herdacht in de Eucharistieviering van zaterdag 6 maart a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Gelegenheid tot afscheidnemen van 17.00 tot 18.00 uur. Zondag geen bezoek.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van deelneming tijdens ziekte, overlijden en begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en onze zorgzame vader

Jo Broekmans

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

A. Broekmans-Horbach
en kinderen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 6 maart a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk Sint Remigius te Simpelveld.

---

8 Maart is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die ons zo lief en dierbaar was. Mijn zorgzame man en goede vader en opa

Joep Rutten

De eerste jaardienst wordt gehouden op zondag 7 maart a.s. om 11.00 uur in de kerk St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont-Kerkrade.

Ennij Rutten-Toussaint
Kinderen en kleinkinderen

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, moesten wij, na een langdurige ziekte, afscheid nemen van mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Reinder de Boer

echtgenoot van

Netta Brüll

Hij overleed op 66-jarige leeftijd, in het „de Weverziekenhuis" te Heerlen, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in Uw gebed aan.

Eikske: **N. de Boer-Brüll**
Eikske: **Ria Notebors-de Boer**
Paul Notebors
Bianca en Roy
Kerkrade-West: **Agnes Radermacher-de Boer**
Guus Radermacher

Familie de Boer
Familie Brüll

6372 XA Schaesberg, 2 maart 1982
Karel Doormanstraat 13

Wij nodigen U uit samen met ons de H. Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, bij te wonen op zaterdag 6 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de Heilige Michaël te Schaesberg-Eikske.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 5 maart om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoekuren Rouwkapel van het „de Weverziekenhuis" te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij in droefheid afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Jan Reinier Eugène Backbier

echtgenoot van

Anna Maria Gerardina Rouwette

Hij overleed in de leeftijd van 78 jaar, voorzien van de H. Sacramenten.

Hulsberg: **A.M.G. Backbier-Rouwette**
Hulsberg: **[illegible]**
Hulsberg: **Ernest en Mily Backbier-Frissen**
Sweijkhuizen: **Maria en Jo[illegible] Peeters-Backbier**
Klimmen: **Jo en Truus Backbier-van Cruchten**
Houthem: **Trix en Pierre Frissen-Backbier**
Genhout: **Leonie en Jean Senden-Backbier**
Schinnen: **Mariëtte en Armand Houtvast-Backbier**
Kapelle: **José en Hay Rouwette-Backbier**
en zijn kleinkinderen.

Familie Backbier
Familie Rouwette

Hulsberg, 3 maart 1982
„Wissengracht" 78

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 6 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens [illegible].

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vrijdag zal er mede tot intentie van de dierbare overledene om 18.45 uur de rozenkrans worden gebeden met aansluitend avondmis.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardentehuis „'t Panhuis" te Hulsberg. Bezoek van 19.30 uur tot 20.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Met grote droefheid geven wij U kennis, dat heden uit ons midden werd weggenomen in de leeftijd van 32 jaar, nog voorzien van de H. Sacramenten der zieken in het Sint Gregoriusziekenhuis te Brunssum mijn lieve man, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Jan Remmers

echtgenoot van

Hennie Dohmen

In dankbare herinnering

Schinveld: **R. Remmers-Dohmen**
Familie Remmers
Familie Dohmen

6451 HK Schinveld, 3 Maart 1982
Margrietstraat 18

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op Vrijdag 5 Maart a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld, waarna de crematie zal plaatsvinden om 15.00 uur in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen. Voor vervoer wordt gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Jan is opgebaard in de rouwkapel van het Sint Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze lieve moeder

Paula Geurten-Bücken

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Familie H. Geurten

Heerlen, maart 1982

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 7 maart a.s. om 12.15 uur in de Dekenale Kerk, Sint Pancratius te Heerlen.

Dankbetuiging

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te danken, willen wij langs deze weg onze dank betuigen voor de belangstelling, bloemen en H. Missen bij het overlijden en crematie van mijn dierbare echtgenoot, vader en opa

Alfons Hubert Franssen

Mevr. N. Franssen-Rothkranz
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 6 maart a.s. om 19.00 uur in de St. Jozefkerk te Kaalheide.

Te koop gevraagd

Inkoop van oud GO[illegible] EN ZILVER tegen con[illegible] te betal ng. Juwelier Va[illegible]sen, markt Heerlen.

Te k. gevr. GOUDEN[illegible] zilveren voorwerpen, [illegible]nen en buitenl. munten, [illegible] en verkoop, tegen c[illegible] dagprijs, contante b[illegible]ling. Hoensbroek, tel. 0[illegible]222203.

Te k. gevr. gebr. DI[illegible] VRIEZERS en KTV's, [illegible]fect geen bezw. Tel. 04[illegible]2804.

Te k. gevr. GOUD, si[illegible]den, brilj. en munten. [illegible]gar. de aller hoogste c[illegible]tante betaling. Tel. 04[illegible]21472.

SLOOPAUTO'S te k. g[illegible] bel 04494-42785.

Ben KOPER van oud g[illegible] + zilver Mady Hoogen[illegible] 10, Stein, 04495-3247.

GOUD, goud, goud. [illegible]munt, Sittard. Wij beta[illegible] gegarandeerd de hoog[illegible] prijs voor alle goud, [illegible]janten en sloopgoud. [illegible]ma Simunt, Misbroek[illegible] 2, Sittard, achter Alb[illegible] Heyn, tel. 04490-21965.

De Zonnebloem vra[illegible] inklapbare ROLST[illegible]LEN met zwenkwiel[illegible] tel. 045-412068.

Te k. gevr. EPISCOOP[illegible] etalage-pop. Tel. 0[illegible]724470.

Te k. gevr. encyclopedi[illegible] OOSTHOEK, Spectrum[illegible] La Rousse, 04406-12875.

Te k. gevr. eiken BA[illegible]STEL, eethoek en w[illegible]meubel. Heerlenseweg[illegible] Schaesberg.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. ruime KAM[illegible] in Geleen, aparte kook[illegible]legenh., tel. 04494-4342[illegible] [illegible] en br. o. nr. [illegible] LD Geleen.

JONGEDAME zoekt k[illegible] huis in Hoensbroek, b[illegible] no. HO 708 LD 6431 [illegible] Kouvenderstr. 91, Ho[illegible]broek.

Jaardienst

Het is alweer een jaar geleden, dat wij voorgoed met pijn in ons hart afscheid moesten nemen van onze onvergetelijke vader, schoonvader en opa

Johan Schiffelers

Dit willen wij gedenken met een plechtige jaardienst in de [illegible] zondag 7 maart om 10.00 uur.

Kinderen en kleinkinderen
Schiffelers

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, geven wij U kennis, dat God tot Zich genomen heeft, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante

Anna Maria Nagel-Consten

weduwe van

Peter Joseph Nagel

op de leeftijd van 87 jaar.

De diepbedroefde familie:

Hoensbroek: **Wed. A. Harden-Nagel**
Waubach: **A.H. Nagel**
Australië: **M. Leblanc-Nagel**
P. Leblanc
Ede: **M. Nagel**
L. Nagel-Abbink
Nieuwenhagen: **Wed. A. Plum-Nagel**
Made: **E. Kullens-Nagel**
P. Kullens
Heerlen: **M. Nagel**
B. Nagel-Klaassen
Uden: **G. v.d. Eeckhout-Nagel**
A. v.d. Eeckhout
Heerlen: **G.G. Sobzak-Nagel**
G. Sobzak
Heerlen: **B.G. Heddema-Nagel**
H. Heddema
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen

2 maart 1982.
Corr.adres: Terweyerweg 103, 6413 BP Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 6 maart a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerlerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de Algemene Begraafplaats aan de Kampstraat aldaar.

Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoléance.

Rozenkransgebed, waarna avondmis, vrijdag 5 maart a.s. om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum w/h Crombach, Dr. Poelsstraat 20 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, donderdag en vrijdag van 19.30 tot 20.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de innige deelneming tijdens de ziekte, het overlijden, voor de vele condoléances en H. Missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn goede man, onze lieve vader en opa

Joseph Kusters

betuigen wij aan familie, buren en vrienden en bekenden onze oprechte dank.

Een bijzonder woord van dank aan H.H. Geestelijken, Dr. Steinen en vooral hoofd en verplegend personeel van de Lückerheide (afd. Merel) voor de liefdevolle verpleging.

Mevr. A.M.E. Kusters-Offermans
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 6 maart 1982 om 19.00 uur in de Parochiekerk van de H. Catharina, Kerkrade-Holz.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de crematie van mijn inniggeliefde echtgenote en onze onvergetelijke moeder en oma

Adolphina Wijckmans-Thielens

betuigen wij onze hartelijke dank.

R. Wijckmans, kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 6 maart a.s. om 18.30 uur in de parochiekerk van de H. Paulus te Heerlen-Wieër.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze vader, grootvader en overgrootvader

Berend van Veenen

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 7 maart om 11.00 uur in de parochiekerk Maria Onbevlekt Ontvangenis te Terwinselen.

Officiële mededelingen

WATERSCHAP
ZUIVERINGSCHAP LIMBURG
BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het waterschap zuiveringschap Limburg maakt, gelet op artikel 31 van de wet algemene bepalingen milieuhygiëne, bekend dat bij besluit van het dagelijks bestuur d.d. 25-2-1982, onder een aantal voorschriften, vergunning is verleend ingevolge de wet verontreiniging oppervlaktewateren aan de b.v. Gulpener bierbrouwerij, distilleerderij en azijnfabriek, p/a postbus 61, Gulpen, voor het lozen van overstortwater in de Gulp te Gulpen.

De beschikking, alsmede de aanvrage en andere ter zake zijnde stukken, liggen vanaf 5 maart 1982 gedurende een maand ter inzage:
– op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, op werkdagen van 9.00 tot 12.00 uur en van 14.00 tot 16.00 uur (afdeling algemene zaken).
– in het gemeentehuis van de gemeente Gulpen, Kiebeukel 30, Gulpen tijdens de werkuren en bovendien in het gemeenschapshuis Tiranaan, [illegible] 1 te Gulpen dinsdagavond van 19.30 tot 22.30 uur.

Ingevolge artikel 44, tweede lid van de wet algemene bepalingen milieuhygiëne staat tot het einde van de beroepstermijn beroep open bij de Kroon voor:
a. de aanvrager,
b. de betrokken adviseurs,
c. degenen, die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid of 28, eerste lid, onder c van de wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht,
d. enige andere belanghebbende, die aantoont dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest overeenkomstig artikel 20, 21 of 22, tweede lid, of 28, eerste lid, onder c van de wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren in te brengen.

De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht. Gedurende de beroepstermijn kan tegen de beschikking beroep worden ingesteld bij de Kroon. Het beroepschrift – dat geen schorsende werking heeft – dient ingesteld te worden bij de Kroon, p/a afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, Den Haag.

Voorts kan tot het einde van de beroepstermijn, met toepassing van artikel 60a van de wet op de Raad van State een verzoek tot schorsing van de beschikking dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening worden gedaan bij de voorzitter van de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, Den Haag. De beschikking wordt alsdan niet [illegible] kracht voordat op dat verzoek is [illegible]slist.

Roermond, 4 maart 1982

Het dagelijks bestuur vnd
ir. B.C.E. Janssen,
voorzitter
drs. F.W.G. Laarakker,
secretaris

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke echtgenoot, vader, grootvader en overgrootvader

Willem Boltong

zal plaatsvinden op zondag 7 maart a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Schaesberg-Eikske.

H.J. Boltong-Peters
kinderen, klein-
en achterkleinkinderen

Dankbetuiging

†

Wat doet het goed, als men bij blijde of droevige gebeurtenissen in het leven ondervindt, dat er zoveel mensen zijn die meeleven. Dat hebben ook wij ondervonden, bij het overlijden en de begravenis van mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader en lieve opa

Jozef Horsch

Uw belangstelling en meeleven, in welke vorm dan ook, was voor ons een steun.
Wij willen u, in plaats van kaarten, langs deze weg hartelijk dank zeggen.

Mevr. M. Horsch-Jacobi
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, maart 1982
[illegible] 82

De zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 6 maart 1982 om 19.00 uur in de kerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide.

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Voor uw hartelijk medeleven betoond bij de ziekte, overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en onze zorgzame pappa en opa

J.W.S. Nijman

betuigen wij U onze oprechte dank.

Mevr. L.M.C. Nijman-Janssen
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, maart 1982

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 7 maart om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Heerlerbaan.

Het is een jaar geleden dat wij plotseling afscheid moesten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn onvergetelijke echtgenoot, onze goede vader en opa

Peter Jozef Triepels

De eerste jaardienst tot zijn nagedachtenis zal gehouden worden op zondag 7 maart a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk van de H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Mevr. M.J. Triepels-Robberts
kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, maart 1982

Accommodatie Papendal verdubbeld

PAPENDAL – De uitbreiding van de accommodatie op het nationale sportcentrum Papendal bij Arnhem waardoor onder meer het aantal bedden van 1[illegible] tot 241 werd gebracht, heeft een bedrag van 9,3 miljoen gulden gevergd. Behalve het Sporthotel zijn ook de instructie en vergaderruimten, alsmede het restaurant, aanmerkelijk vergroot. Het vernieuwde sportcentrum zal vrijdag 4 juni officieel worden geopend tijdens de nationale sportontmoeting van de Nationale Sport Federatie. Het sportcentrum werd uitgebreid met acht vergaderzalen met een capaciteit variërend van 12 tot 140 personen.

In het sportcentrum zal – op bescheiden wijze – ook de nieuwe nationale sportacademie gestalte te krijgen. In mei van dit jaar zal namelijk worden gestart met de opleiding van hoger kader in de sport. Hooggekwalificeerde docenten zullen cursussen geven op het gebied van coaching, arbitrage en management. Van een hogere beroepsopleiding en een vrije aanmelding is geen sprake. Alleen op voordracht van een nationale sportbond zal een kandidaat worden toegelaten.

LK badminton

KERKRADE – Zaterdag en zondag worden in Kerkrade de Limburgse jeugdkampioenschappen badminton gehouden door KBC '67. De belangstelling voor dit evenement is zo groot dat de organisatie genoodzaakt is om zaterdag in twee sporthallen te spelen. Zaterdag wordt er van 9.00 tot 20.00 uur gespeeld in sporthal „Rolduc" en van 9.00 tot 14.00 uur in sporthal „West". Zondag wordt er alleen in sporthal „Rolduc" gespeeld van 9.00 tot 17.00 uur. De finales beginnen zondag omstreeks 13.00 uur.

Martin: „Wallonië is een mijnenveld..."

Koppige staalwerkers blijven op straat

door nino tomadesso

CHARLEROI/NAMEN – Nu en dan striemde harde regen hun strakke gezichten. Stakende Waalse staalarbeiders bleven onaangeroerd staan. Luisterend, gistermiddag op de Place de la Gare in Namen, naar vakbondsleider Maurice Abitbol (FGTB). Met overslaande stem schreeuwde Abitbol in een microfoon: „Kameraden, we zullen niet toestaan dat de regering aan onze boterham komt. We zullen ons met alle middelen verzetten tegen de beperkende maatregelen van de regering die bewezen heeft niet voor haar taak berekend te zijn. Zij moet van ons werk, van onze staalindustrie afblijven. Zij moet anders maar oprotten. Wij arbeiders zullen tot het bittere einde gaan. In plaats van op ons werk te zijn, gaan we de straat op om te vechten voor onze toekomst. En die van onze kinderen." Met donderend applaus, met het wegwerpen van talrijke gillende voetzoekers, onderstreepten de stakers de woorden van één van hun voormannen. „Kameraden, bedankt voor uw opkomst. En tot morgen in Mons en overmorgen in Charleroi", nam Abitbol met hese stem (voorlopig) afscheid van zijn mensen.

Neerkletterende regen verdreef niet alle stakers naar het café of naar huis. Enkele honderden (van de circa vijfduizend) trokken het centrum van Namen in, trachtten enkele bankgebouwen binnen te dringen of wierpen er ruiten van in en versperden – zwaaiend met rode en groene vakbondsvlaggen zittend op het natte wegdek – enkele kruispunten in het centrum van Namen waarin bijna alle winkels en warenhuizen gesloten waren en waaruit al het motorische verkeer al bijna drie uren lang door gemeentepolitie geweerd was. Regeling van het verkeer, m.a.w. voorkomen dat er auto's het centrum binnenreden, dat was álles wat de politie deed. Tegen het stukgooien van ruiten en het aanrichten van andere vernielingen, ondernam de sterke hand niets. Opvallende zaak.

Niet alleen in Namen, ook elders trad de politie niet op tegen stakers/betogers die in de loop van de dag
● in In Charleroi het treinverkeer (richting Brussel en Mons) ruim twintig minuten lang onmogelijk maakten en tevens de grote ringweg rondom de stad (aan- en afvoerwegen naar de autostrada) volledig versperden;
● in Marchienne-au-Pont met tientallen op de spoorwegrails plaatsnamen en circa een half uur lang het treinverkeer stagneerden;
● in Wavre twee bankgebouwen belegerden;
● in Namen, met bereidwillige medewerking overigens van het stationspersoneel, alle treinverkeer van en naar deze stad van 13.00 tot 14.30 uur volledig lam legden.

De vakbonden zijn vast van plan het been stijf te houden. Hun parool is en blijft: staken. Ook gisteren lag de gehele noodlijdende Waalse staalindustrie volledig plat. Nieuwe betogingen, ook in de provincies Brabant en Henegouwen, zijn aangekondigd. En de dreiging van een „nationale" mars naar Brussel klonk gisteren opnieuw en krachtiger dan ooit. Wallonië is een onrustig land. „Een mijnenveld voor onze tegenstanders", zo drukte vakbondsleider Claude Martin zich uit. Hij rilde in de regen, zijn ongeschoren gezicht was grauw.

Nieuwe oplage "Kieskans"

SITTARD - De Limburgse „Kieskans", de krant die jongeren informatie geeft over de verkiezingen van de Provinciale Staten en die eind januari werd gepresenteerd, heeft gretig aftrek gevonden. De 5000 exemplaren waren, zo deelt de organisatie achter deze jongerenkrant mee, al na drie weken verspreid over Limburgse scholen en jongerencentra. Om aan de blijvende vraag te voldoen is een tweede oplage van 3000 exemplaren van de pers gerold.

De krant die wordt uitgegeven door de jongerenorganisaties van CDA, PPR en VVD, wordt door het ministerie van CRM bekostigd. De presentatie ervan werd overschaduwd door een meningsverschil onder de jongeren. De CDJA vond zich als grootste partij de aangewezen presentator. Het conflict had tot gevolg dat alleen JovD- en PPR-jongeren aanwezig waren toen de eerste nummers werden gepresenteerd.

Zolang de voorraad strekt kunnen belangstellenden – jongerencentra, scholen, maatschappijleraren, vormingsinstituten en andere instanties die veel met jongeren in aanraking komen – de krant getiteld "Kieskans" nog aanvragen bij de besteladressen: Kleikoelenweg 95, 6391 CC Landgraaf (045-312972) of Eisenhowerstraat 350, 6135 AV Sittard (04490-25335).

Unieke wending in proces Van G.

STOCKHOLM – „Deze wending in het hele proces is zonder meer sensationeel te noemen. Het Hooggerechtshof heeft besloten de veroordelingen van Van G. ter beoordeling op te nemen." Dat verklaarde dinsdagmiddag mr. G. Berg, de verraste advocaat van de wegens medeplichtigheid in het handelen in narcotica veroordeelde 41-jarige Brunssummer Leo van G. „Het is de eerste keer dat iets dergelijks in Zweden gebeurt", verklaarde mr. Berg, „en natuurlijk kan dit tot een prejudicerend voorbeeld leiden."

Van G. werd vorig jaar op 13 juli in Stockholm gearresteerd in gezelschap van een Zweed. In beider bezit werd een bedrag van 110.000 gulden gevonden, volgens het duo voor het betalen van een schuld die met autohandel te maken zou hebben. In eerste instantie werden beiden veroordeeld (op 25 november vorig jaar) tot drie jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf, met aftrek van voorarrest en daaropvolgend uitwijzing uit Zweden van Van G.

Na in hoger beroep te zijn gegaan tegen dit vonnis, bevestigde het Hof van Appel in Stockholm op 28 januari het eerste vonnis en verklaarde toen: „Het hof meent dat de officier van justitie met een voldoende graad van duidelijkheid heeft aangetoond dat het om een narcoticamisdrijf gaat."

Maar beide advocaten bleven protesteren, omdat er geen spoor van enige narcotica als bewijs kon worden geleverd door de officier van justitie en Van G. en zijn medeplichtige zuiver en alleen op grond van verdenkingen en aanwijzingen werden veroordeeld. Mr. Berg noemde het indertijd „een duidelijke rechtsverkrachting", en nu blijkt zelfs de Zweedse Hoge Raad twijfel te hebben over de eerste twee vonnissen.

Een duidelijk unieke zaak, aldus advocaat Berg, die wist te melden dat zijn cliënt Van G. dagelijks, wegens zijn suikerziekte, medische behandeling krijgt, maar het verder naar omstandigheden goed maakt.

De Hoge Raad zal op 15, 16 en waarschijnlijk ook 17 maart deze zaak in behandeling nemen.

Truck van jaar in Echt

ECHT – Vadah-garage in Echt stelt op 5, 6 en 7 maart as. de Ford Cargo '82 die als „truck van het jaar" is gekozen in zijn bedrijf aan de Schoolstraat 34 ten toon. De reeks is 20 modellen groot. Vadah-garage is telkens tot 21.00 uur open, resp. vanaf 15.00, 10.00 en 12.00 uur.

Itteren wordt zaterdag van olie verlost

door jan van lieshout

ITTEREN – Een detachement van veertig vrijwilligers gaat zaterdag onder Itteren de Maasoever reinigen van het drijfvuil dat er met olie zit vastgeklonterd. De olie is afkomstig van een tanker, die op 8 december nabij de Pont des Arges in de Maas te Luik is gezonken.

De olieramp is groter dan men aanvankelijk heeft willen geloven. Weliswaar konden bij de stuw in Borgharen en nabij de sluis in Limmel, die toegang tot het Julianakanaal geeft, grote hoeveelheden olie worden weggezogen, maar naarmate het Maaswater zakte is zich steeds duidelijker een milieuramp gaan aftekenen. De oliestrook varieert van één tot acht meter breedte. Tot in de kop van Noord-Limburg is olie op de Maasoever waargenomen.

Weken heeft Rijkswaterstaat gebrainstormd om de smurrie van de Maasoevers te verwijderen. „Maar wij weten ook niet hoe de olie weg te krijgen", bekent in Maastricht ir. Tjalkens, die de Maas onder beheer heeft. „We hebben besloten om het voorlopig aan de natuur over te laten. We hopen dat de olie sneller afbreekt dan in publicaties is voorzien. Volgens de scribenten duurt dat vier jaar."

Vogels

Boeren en milieubewuste middens vinden dat men die olie niet zolang kan laten liggen. Vogelwachters schatten dat, ondanks de goede zorgen van dierenartsen en -asielbeheerders, reeds 15.000 vogels het slachtoffer van de milieuramp zijn geworden en dat er een veelvoud zal volgen als die olie op de Maasoever blijft liggen.

Om een extra afrastering te besparen overwegen boeren de olie onder te ploegen. Anderen willen diepe sleuven graven en de smurrie met kalk en kunstmest toedekken. Het nadeel van die oplossing is dat de olie in de grond blijft.

Milieuapostelen uit Maastricht stellen hengelsportverenigingen, natuur- en watersportliefhebbers voor om het drijfvuil met de hand te verwijderen, de olie met mergel- en lavasteenpoeder toe te dekken en het gras met olierestem in de hooitijd te maaien en te verbranden.

Met het ruimen van drijfvuil wordt zaterdag Op de Meer in Itteren een begin gemaakt. De veertig vrijwilligers krijgen kleding van de gemeente Maastricht. Handschoenen, laarzen en oliepakken zijn slechts eenmaal te gebruiken. „Dat maakt de operatie erg kostbaar", aldus een woordvoerder van de gemeente.

Parochie brengt meeste studenten bij HTP binnen

HEERLEN – Bijna de helft van de studenten aan de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat (HTP) in Heerlen komt tot studie van de theologie dank zij personen of activiteiten binnen de parochie. De HTP zelf blijkt de op één na belangrijkste stimulator te zijn, terwijl een kwart van de studenten zijn motivatie op de middelbare school heeft opgedaan. Dit blijkt uit een onderzoek onder de studenten op de HTP. Een samenvatting van dit onderzoek werd gepubliceerd in het informatiebulletin van de r.k. kerkprovincie. Het rapport wordt op het ogenblik omgewerkt tot een brochure.

De gemiddelde leeftijd van de nieuwelingen op de HTP is de laatste twee jaar stijgende. Een derde van de studenten blijkt niet rechtstreeks van de middelbare school naar de HTP te gaan. Dit heeft bij de onderzoekers tot de nog voorzichtige conclusie geleid, dat de studie van de theologie een hogere geestelijke rijpheid veronderstelt dan jongelui van 18 à 19 jaar gewoonlijk in huis hebben.

Uit gesprekken met pastores, katecheten en schooldekanen is naar voren gekomen dat bij veel jongeren het geloof een onontdekt of ondergesneeuwd gebied is. Dikwijls zien ze niet wat ze eraan hebben. Praten over het geloof lijkt een groot, nieuw taboe te zijn.

Het onderzoek constateert echter ook dat nogal wat jongeren de weg naar het geloof vinden via concrete mensen, die door een herkenbaar voorleven van diepe waarden de jongeren op het spoor zetten. Daarbij is de onderzoekers gebleken, dat veel ouders en pastores deze ontdekkingsreis van de jongeren niet weten te begeleiden. Het ontbreken van jonge pastorale werkers en werksters, met wie jongeren zich kunnen identificeren, is volgens het HTP-onderzoek een grote handicap. Het wordt dan ook van kapitaal belang geacht, dat in de parochies goed jongerenwerk draait zoals praatgroepen, koren, vredesgroepen, missionaire organisaties en milieugroepen.



●In haar Maastrichtse atelier toont Heleen van der Wusten de drie wandplaten die ze voor het ministerie ontwierp.

Opdracht van ministerie van onderwijs en wetenschappen

Vrouwengeschiedenis op drie wandplaten

door lily scheffer

MAASTRICHT – Sinds kort wordt in heel wat Nederlandse lagere scholen les gegeven in „vrouwengeschiedenis". Dit gebeurt aan de hand van een drietal kleurige wandplaten naar ontwerp van de Maastrichtse kunstenares Heleen van der Wusten. De drie platen behandelen de onderwerpen „Vrouwen in het verzet 1940-1945", „Vrouwen- en kinderarbeid rond 1900" en „Aletta Jacobs" de eerste vrouwelijke arts in Nederland die van 1854 tot 1929 leefde. Tekstboekjes geven achtergrondinformatie over de afbeeldingen en zo kan de schooljeugd inzicht krijgen in een ontwikkeling die in de traditionele geschiedenisboekjes niet of nauwelijks aan de orde komt.

Ruim een jaar heeft de 33-jarige Heleen gewerkt aan deze opdracht van het ministerie van onderwijs en wetenschappen. Voordat ze achter de tekentafel kon gaan staan moest ze zelf ook de nodige research plegen. Boeken en bibliotheken werden geraadpleegd en vooral het vastleggen van sfeer van de onderwerpen, die natuurlijk historisch tot in de details moesten kloppen, was voor de kunstenares een hele klus. „Alle zaken die met feminisme en emancipatie te maken hebben interesseerden me al, maar door die hele studie ben ik zelf ook wijzer geworden. Achteraf is het fijn om van scholen te horen dat ze aan die platen iets gehad hebben. Ik vind het belangrijk dat juist kinderen leren hoe vrouwen geknokt hebben om aan de bak te komen. Opvoeding tot geëmancipeerde mensen moet immers ook op school beginnen", is de mening van Heleen.

Illustraties

Voor Heleen betekende de ministeriële opdracht ook een stuk erkenning van haar werk. Als vrij kunstenares met zo nu en dan opdrachten voor illustratief werk is het volgens de Maastrichtse dikwijls moeilijk om continuïteit in het werk te krijgen. „Omdat ik met mijn echtgenoot, zowel het punt inkomsten als de verzorging van onze twee kinderen daadwerkelijk deel, werk ik twee-en-eenhalve dag per week. Tijdens die dagen probeer ik dan ook mijn atelier niet te verlaten hoewel dat dikwijls erg moeilijk is. De andere dagen kan mijn man, die grafisch ontwerper is, ongestoord werken", aldus Heleen die al in heel wat Nederlandse tijdschriften en periodieken verhalen van illustraties voorzag. Dat reikt van tekeningen bij artikelen over voedingsgewoonten tot grappige illustraties in kinderboeken. Het beschilderen van houten kasten en het maken van trekpoppen zijn andere facetten waarmee Heleen zich heeft beziggehouden. „Ik vond het altijd plezierig wanneer de dingen die ik maakte ook nog nuttig gebruikt konden worden. Wel besefte ik op een bepaald moment dat ik met het beschilderen van voorwerpen soms eigenlijk vier of vijf schilderijtjes afleverde en dat ik me daardoor, wat de prijs van het voorwerp betrof, erg tekort deed. Je moet tenslotte ook leven...", is achteraf haar conclusie.

Moeizaam

Sinds vier jaar woont Heleen met haar gezin in de Graaf van Waldecklaan in Maastricht. Ze koos daarmee voor de tweede keer voor deze stad maar nu uit heel andere motieven. Het studeren aan de Stadsacademie voor Toegepaste Kunst stond zo'n dikke tien jaar geleden op het programma van de van oorsprong Amsterdamse. Na drie jaar op de afdeling vrij schilderen hield Heleen het in Maastricht voor gezien en kwam via Eindhoven weer in Amsterdam terecht. Naast allerlei werkzaamheden, onder andere in een galerie, nam ze nog twee jaar les aan de befaamde Rietveldacademie. „Daarna begon het moeizame karwei om aan werk te komen. Met een map onder mijn arm ben ik langs alle mogelijke uitgeverijen gegaan. Dat resulteerde dikwijls in opdrachten, maar die waren meestal eenmalig. Ik heb me ook laten inschrijven bij de Grafische Vereniging Nederland. Dan kom je in een soort klapper terecht waaruit eventuele opdrachtgevers kunstenaars kunnen kiezen. Op die manier ben ik ook aan het project van het ministerie gekomen. Ze zochten per se een vrouw, dus dat voordeel had ik al. Een eigen expositie van vrij werk heb ik in Amsterdam ook gehad en die liep vrij aardig. De beslissing om weer naar Maastricht te verhuizen hebben we eigenlijk genomen met het oog op de kinderen. Hier hebben ze speelruimte en we zijn zó buiten in de natuur. Voor ons heeft het verder het voordeel dat we hier een zeer ruim huis kregen met veel atelierruimte. We worden hier ook minder afgeleid van ons werk, je moet op een gegeven moment toch zelf ontdekken waar je staat als kunstenaar", besluit Heleen van der Wusten.

FNV-leden met bijna 60 procent voor ATV

BEEK – De drie vergaderingen van bedrijfsleden van de Industriebond FNV bij DSM hebben zich met een meerderheid van 59,2 procent uitgesproken vóór het plan tot arbeidstijdverkorting via extra verlofdagen (ETV) van DSM. Van de 449 leden die deze vergaderingen dinsdag en woensdag hebben bijgewoond hebben 266 voor het ATV-plan gestemd en 183 tegen. Het laatste woord is nu aan de bondsraad van de Industriebond die – gehoord de ledenuitspraak – in onafhankelijkheid het ATV-plan aan de beleidslijn van de bond moet toetsen.

De grote vraag is nu wat er moet gebeuren wanneer deze raad „nee" zegt. In dat geval is, zei voorzitter J. Pantus van de bedrijfsledengroep gisteravond in Beek, de Industriebond FNV niet gerechtigd dit contract met DSM te sluiten. Intussen echter, zo is al aan het BLG-bestuur gebleken, is hoofdbestuurder J. de Jong bereid een positief advies te geven aan zijn collega-hoofdbestuurders. Dit ontlokte gisteravond tijdens de discussie oud-BLG-bestuurslid Hub Slangen de uitspraak: „Dan laat het bondsbestuur ons in ons hemd staan."

Scherp

Ook in de slotbijeenkomst van gisteren werd in hoofdzaak weer scherp gereageerd tegen het onderhandelingsresultaat. Tevoren had BLG-voorzitter Pantus echter gewaarschuwd: „Als men erop terug wil komen, zal men bereid moeten zijn tot zeer zware akties bij DSM."

Oud-bestuurslid Fons Mentjens sprak van een schandelijk contract: „Wanneer wij het aanvaarden zullen wij in de vakbondswereld te kijk staan als deserteurs en egoïsten." Slangen zei van DSM-directiezijde te weten dat uiteindelijk de werkwinst niet 500 à 600 banen zal bedragen, maar hooguit 200. Deze argumenten bleken bij de stemming in deze laatste bijeenkomst niet doorslaggevend: 79 leden stemden voor, 67 tegen.

FNV Meerssen aan GS:

„Prognoses luchthaven bijstellen"

MEERSSEN – De overkoepeling Groot-Meerssen van de FNV heeft zijn bezwaren tegen de uitbreiding van de luchthaven Zuid-Limburg in een brief aan GS samengevat. De federatie is van mening dat er een bijstelling van de prognoses en het scenario dient plaats te vinden op basis van nieuwe gegevens. Dit omdat de groei van de wereldhandel afneemt en de markt van luchtvaart zeer wisselend is. „Of is er vanwege allerlei investerings- en exploitatiesubsidies rondom de luchthaven een situatie ontstaan waarbij haast geen terugweg meer mogelijk is?", aldus de FNV.

Verder wordt gesteld dat verzuimd is bij het ontwerp een opsomming te maken van de negatieve werkgelegenheidsaspecten en deze mee te nemen in de berekening. Hiermee wordt bedoeld het wegvallen van arbeidsplaatsen in de agrarische sector, het auto- en railvervoer, recreatie en toerisme. De FNV vraagt de provincie aan te geven wat de rentabiliteitsverwachtingen voor de toekomst zijn, wanneer de exploitatie winstgevend zal zijn en hoelang de luchthaven winstgevend zal blijven. Voorts wordt duidelijkheid gevraagd in de verstrekte cijfers die in de diverse rapporten niet met elkaar in overeenstemming zijn.

De FNV over de partiële herziening van het streekplan Zuid-Limburg: „Omdat het hier een streekplan betreft had volgens de Wet Ruimtelijke Ordening met de lagere overheden een vooroverleg moeten plaatsvinden. Dat is niet gebeurd. Tevens hadden geen informatieavonden, maar hoorzittingen gepland moeten worden. Gezien de democratische spelregels in ons bestel achten wij dit een kwalijke zaak."

Cross Air stopt lijndienst op Zwitserland

BEEK – Cross Air, de luchtvaartmaatschappij die een dagelijkse vlucht onderhoudt tussen Zürich en Maastricht, heeft met onmiddelijke ingang haar vluchten moeten staken. Het Bundesambt für Zivilluftfahrt in Bern heeft de concessie voor de luchtvaartmaatschappij om economische redenen ingetrokken.

Cross Air begon in september vorig jaar deze lijndienst waarvan slechts een klein aantal passagiers gebruik maakte. De heer W. Kicken van de luchthaven Zuid-Limburg: „Het is erg jammer dat Cross Air niet meer van deze luchthaven gebruik zal maken. Zeker zo kort voor het zomerseizoen. De eerste maanden op deze lijn waren inderdaad een minder goede periode. Het verlies gedurende die tijd was ingecalculeerd, maar het zag er naar uit dat er spoedig quitte gespeeld zou worden. Het vooruitzicht voor het zomerseizoen was dat er een aardige opleving inzat. Al met al een heel vervelende zaak."

Jongeman verongelukt

BAEXEM – De 16-jarige K. Vossen uit Kelpen is woensdagmiddag door een verkeersongeval in Baexem om het leven gekomen. Het slachtoffer wilde op zijn bromfiets een andere bromfiets inhalen. Toen hij dat deed botste hij frontaal tegen een tegemoetkomende vrachtauto. Hij overleed ter plaatse. De politie vermoedt dat het slachtoffer in verband met slecht weer de vrachtauto niet heeft opgemerkt.

Maastricht krijgt toch crematorium

MAASTRICHT – Het ziet er naar uit dat Maastricht toch een crematorium krijgt. In dat geval zal Zuid-Limburg, nu naast de reeds bestaande in Heerlen, de plannen van de Dela voor een dergelijke voorziening in Geleen zijn afgerond, in totaal drie crematoria tellen. Nadat einde vorig jaar de aanvankelijke plannen voor een dergelijke vestiging in Maastricht ten gunste van Geleen opzij werden geschoven, heeft de Stichting Crematorium Limburg thans na intensief overleg met de gemeente Maastricht een plan voor een crematorium in de provinciehoofdstad ingediend. De realisering van dit vijf miljoen gulden vergende project zal plaatsvinden in samenwerking met de Crematorium Vereniging Nederland, die medebeheerster is van negen over het gehele land verspreid liggende crematoria. Het ligt in de bedoeling dat het crematorium in Maastricht in 1985 in gebruik wordt genomen.

Aanvankelijk zou de Dela als derde participant bij het crematorium in Maastricht worden betrokken. Deze heeft de samenwerking echter afgewezen. Wat betreft het vraagstuk van de in totaal drie crematoria die Zuid-Limburg binnen afzienbare tijd zal tellen houdt de Stichting Crematorium Limburg vast aan het „spreidingsplan crematoria in Nederland". Dit in 1977 opgestelde en verleden jaar bijgestelde plan wordt door het departement van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening als officieuze richtlijn aangehouden bij de besluitvorming over het vestigen van crematoria in ons land. In dit plan is Maastricht aangewezen als de plaats in Limburg, waar naast Heerlen een crematorium dient te komen. Daarbij is tevens voorzien dat het crematorium in de loop van 1985 in gebruik dient te zijn. Het crematorium in Maastricht, dat een bouwtijd van twee jaar in beslag zal nemen, zal worden gesitueerd op een terrein nabij kasteel Vaeshartelt.

Nog vóór het crematorium op initiatief van de Stichting Crematorium Limburg tot stand kwam, bestond reeds in principe overeenstemming tussen deze stichting en de gemeente Maastricht om te komen tot een dergelijke voorziening in de provinciehoofdstad. Om dit crematorium een goed draagvlak te geven werden daartoe de mogelijkheden tot samenwerking afgetast. Dit heeft geresulteerd in een samenwerking tussen genoemde stichting en de Crematorium Vereniging Nederland. De CVN vormt een samenwerkingsverband van de twee landelijke crematoriumverenigingen, de Kon. Vereniging voor Facultatieve Crematie en de vereniging voor crematie AVVL. Als zodanig vervult de CVN een voortrekkersrol van betekenis bij de totstandkoming van Nederlandse crematoria.

Hub Crijns in KRKS

UTRECHT – In het KRKS (Katholieke Raad voor Kerk en Samenleving) heeft de bisschoppenconferentie vier nieuwe leden benoemd. Het zijn: drs. Hub Crijns, prof. dr. J. de Valk, zuster drs. Francé-Sleegers en prof. dr. V. Welten. De heer Crijns is in 1948 geboren te Horn. In 1975 slaagde hij aan de Katholieke Theologische Hogeschool Utrecht cum laude voor het doctoraal examen in de theologie van de industriële verhoudingen. In 1976 behaalde hij het diploma MO-A pedagogiek. Sinds 1976 werkt hij in het pastoraat, aanvankelijk als industriepastor in Bergen op Zoom, later als jeugdpastor in Roosendaal. Sedert vorig jaar is hij stafmedewerker voor „kerk en industriële samenleving". Hij heeft verschillende publicaties over het raakvlak van sociaalethische en pastorale vragen op zijn naam staan.

autoinfo

Test bewijst: hoger risico door te lage bandenspanning

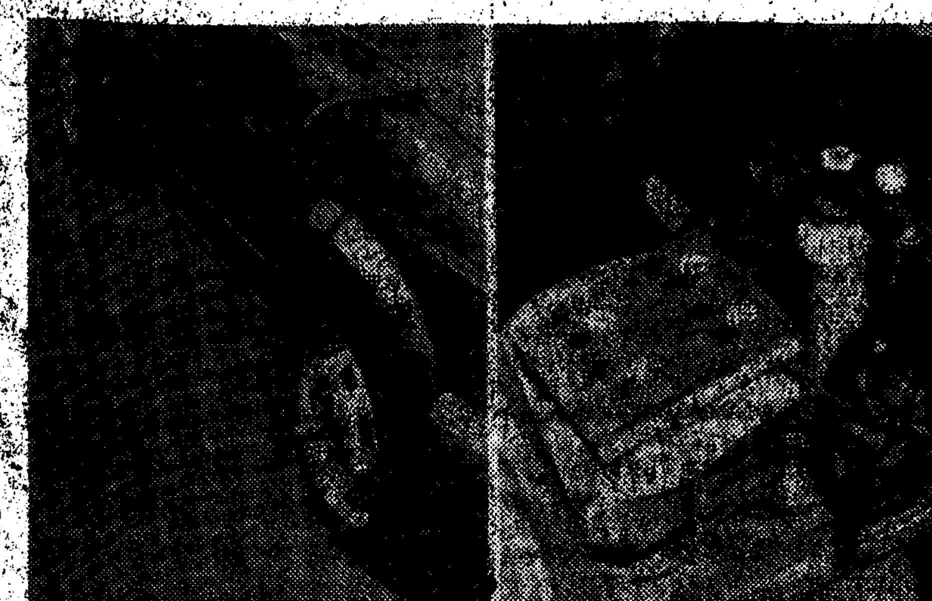
In de instructieboekjes, die nieuwe automobielen vergezellen, wordt steeds gesproken over de juiste bandenspanning. Maar – zoals de praktijk uitwijst – nemen tal van automobilisten dit advies niet al te serieus. Hooguit zelden, wanneer het zo uitkomt, controleren ze de bandenspanning en verder laten ze de zaak op zijn beloop.

Wat het effect is wanneer deze zo belangrijke onderdanen de verkeerde spanning hebben, onderzochten ingenieurs. Met behulp van een voorziening kon de luchtdruk tijdens de test verlaagd of verhoogd worden.

Bij een Volkswagen Golf, waarin alleen de bestuurder zat, werd de luchtdruk van de rechtervoorband (juiste spanning 1,7 bar) eerst verlaagd tot 1,0 en daarna tot 0,4 bar. Daarbij bleek dat de koersstabiliteit nauwelijks merkbaar werd beïnvloed. Hetzelfde resultaat werd verkregen bij een verlaging van de druk in de rechterachterband. Bij kleine stuurbewegingen echter of bij plotselinge veranderingen van de rijbaan werd het voertuig onstabiel en begon sterk te slingeren. Dit verschijnsel nam gevaarlijke vormen aan, toen de Golf maximaal werd beladen, d.w.z. met een asbelasting vóór van 680 kg en achter met 600 kg. Weliswaar was de koersvastheid na de vermindering van de bandenspanning weinig verslechterd, maar bij kleine stuurbewegingen had de achterkant de neiging uit te breken.

Builen

In een test over een lang traject werd de spanning van de rechtervoorband tot een druk van 0,4 bar verlaagd. Met een snelheid van 120 km per uur werd 40 km lang rechtuit gereden. De band was behoorlijk warm geworden, maar toonde in het begin geen uiterlijke verandering. Na demontage echter kwamen aan de binnenkant duidelijke belastingbeschadigingen aan het licht. Bij de achterband hadden zich verscheidene builen gevormd. De proef moest worden afgebroken daar anders de band zou zijn geklapt.



● De foto toont de installatie waarmee in een rijdende auto de bandenspanning kan worden verlaagd of verhoogd.

De test heeft ook aangetoond dat een sluipend drukverlies, zoals bijvoorbeeld kan ontstaan door een binnengedrongen spijker bij een binnenbandloze band (tubeless), zich over een langere tijd en een langer traject kan uitstrekken.

Gevaarlijk

Bij rechtuit rijden op de autosnelweg wordt dit proces door de doorsnee automobilist waarschijnlijk niet meteen maar in elk geval wel later waargenomen. Men komt dan bij een abrupte stuurbeweging of bij een afslag tot de ontdekking dat de band spanning verliest. Afgezien van het feit dat dit zeer gevaarlijk kan zijn, bestaat er ook een grote kans dat men aanzienlijke schade heeft opgelopen als over een lang traject is gereden. Wanneer tubeless banden gerepareerd worden (met rubberen stoppen) mag er in geen geval met die banden op topsnelheid worden gereden. Het gevaar van klappen is te groot.

De onderdanen van de auto zijn in ieder geval geen onderdanen in de letterlijke betekenis. Dat is wel duidelijk. Houdt ze in de gaten en controleer de spanning b.v. om de week en breng de banden vooral op de juiste spanning.

Kleine woningen in Stein

STEIN – Vrijwel tegelijkertijd met de bouw van 44 bejaardenwoningen aan de zuidzijde van bejaardenhuis De Moutheuvel in Stein zal ook een begin worden gemaakt met het bouwen van 57 wooneenheden voor een- en tweepersoons huishoudens aan de noordzijde van het bejaardenhuis. Beide projecten zullen begin volgend jaar worden opgeleverd.

sport kort

● Het Franse jeugdelftal versloeg Jong Luxemburg met 6–0 in groep acht van de kwalificatieronde voor het Europees kampioenschap.

● Tottenham Hotspur won in Londen met 2–0 van Eintracht Frankfurt. Beide doelpunten werden na rust gescoord: door Miller in de 58e minuut en door Hazard in de 81e minuut.

● In de Engelse voetbalcompetitie won Brighton met 1–0 van Leeds United. Thuis moest Ipswich Town met 0–2 de vlag strijken voor West Ham United. Een van de doelpunten werd gescoord door de Belg Francois v.d. Elst.

● **Voor toto gelijk no. 9 gelden komend weekeinde vervangende uitslagen bij de wedstrijden Coventry City - Nottingham Forest, Tottenham Hotspur - Sunderland en West Bromwich Albion - Leeds United. Deze ontmoetingen zijn uitgesteld.**

„IDENTITEIT BESTUURDER BEKENDMAKEN"

Eis artikel 40 niet in strijd met mensenrecht

HEERLEN – Een Arrest van de Hoge Raad was nodig om klaarheid te brengen in een zaak die door de Heerlense kantonrechter behandeld werd. Nieuwenhagenaar R. van den H. stond terecht omdat hij niet op eerste vordering van de officier van justitie had bekendgemaakt wie met zijn auto een verkeersovertreding had begaan. Dat is een overtreding van artikel 40 van de Wegenverkeerswet. Daarin staat namelijk dat je verplicht bent om bekend te maken wie jouw voertuig bestuurde toen er een overtreding mee begaan werd. Dat artikel is om te verhinderen dat mensen zeggen: „Ik heb niet gereden, dat kan ik bewijzen, dus bekijk het maar." Als je je auto uitleent moet je weten wie die auto bestuurt en je moet ervoor zorgen dat die persoon dan ook voor de risico's opdraait. De Hoge Raad heeft dat in haar uitspraak nu uitdrukkelijk bevestigd.

Nu had R. van den H. aangedragen dat hij niet kon bekendmaken wie de auto bestuurd had omdat de betreffende persoon een zeer naast familielid is. Hij beriep zich daarom op het verschoningsrecht, zoals dat in artikel 8 van het Verdrag van Rome (waarin de mensenrechten geformuleerd zijn) beschreven staat. In dat artikel staat dat je niet verplicht kunt worden om je gezins- of familieleden aan strafvervolging bloot te stellen. Je hoeft dus niet mee te werken aan de opsporing door de politie. Er zijn wel enige uitzonderingen: de verschoning (niet-meewerken) mag niet strijdig zijn met de veiligheid van het land, openbare veiligheid, het voorkomen van strafbare feiten en enkele andere zaken.

Kort samengevat was het standpunt van den H.: „Artikel 40 van de Wegenverkeerswet is in strijd met het Verdrag van Rome."

Nadat deze zaak voor de eerste keer bij de Heerlense kantonrechter behandeld was, werd hij aangehouden in afwachting van een uitspraak van de Hoge Raad. Dat is het hoogste rechtscollege in Nederland, dat zich regelmatig buigt over vragen of bepaalde wetten rechtmatig zijn en of een bepaalde rechtsgang juist verlopen is. De Hoge Raad „zit" in Den Haag. Een inwoner van Brunssum had op 10 november 1980 cassatie aangetekend tegen een veroordeling door de kantonrechter omdat hij niet de identiteit van een autobestuurder had bekendgemaakt, die tot zijn nauwe familiekring behoorde.

Deze Brunssummenaar heeft aangevoerd dat een verkeersovertreding een zo gering strafbaar feit is dat het niet onder de uitzonderingen van het Verdrag van Rome valt. Bovendien was hij van mening dat de politie artikel 40 gebruikt om de werkelijke dader niet op te hoeven sporen, immers, je kunt de eigenaar van de auto verplichten om de dader „op te sporen". Bovendien zit er nog een juridische onmogelijkheid aan de combinatie van artikel 40 van de Wegenverkeerswet en aan artikel 6 van het Verdrag van Rome. In artikel 6 staat dat je recht hebt op een eerlijk proces en dat je onschuldig bent totdat je schuld bewezen is. Dat betekent in de praktijk dat je niet hoeft mee te werken aan je eigen veroordeling. Stel je voor dat je zelf in je eigen auto een overtreding begaat. Als eigenaar van de wagen ben je verplicht om de bestuurder bekend te maken (artikel 40 WVW), maar dan zou je automatisch meewerken aan je eigen veroordeling.

En dat is in strijd met artikel 6 van het Verdrag van Rome.

Op 27 oktober vorig jaar heeft de Hoge Raad een uitspraak gedaan in deze zaak. Officier van justitie Van Hilten gebruikte die uitspraak maandag voor het eerst in Heerlen tegen R. van den H. Het belangrijkste punt van de uitspraak van de Hoge Raad is dat het deelnemen aan het verkeer geen zaak is van privé- of gezinsleven. Je kunt je dus niet beroepen op artikel 8 van het Verdrag, vindt de Hoge Raad, omdat daar gesproken wordt van privé- of familieleven. Deelnemen aan het verkeer is een volledig openbare aangelegenheid. Daarom geldt dit argument niet.

Het andere argument (artikel 40 strijdig met artikel 6) gaat ook niet op, aldus de Hoge Raad. In artikel 40 wordt alleen gesproken over het geval dat de eigenaar een ander in de auto laat rijden. Als de eigenaar dus zelf een overtreding maakt is artikel 40 niet eens van toepassing.

R. van den H. hoorde daarop de officier van justitie een boete van 150 gulden eisen. De kantonrechter, mr. Freyters maakte daar 130 gulden van. Officier van justitie Van Hilten verklaarde later dat met deze uitspraak van de Hoge Raad hopelijk een einde zou komen aan de grote stroom mensen die zich – nu dus ten onrechte – beroepen op het Verdrag van Rome.



Protest tegen Navy Expo

MAASTRICHT – Als een prelude op de behandeling van de interpellatie door de raadsfracties van de PvdA en PPR over de in de Eurohal geplande International Techology Navy Expo hield het actiecomité „Houdt de boot af" kort voor de raadsvergadering van start ging voor het stadhuis een demonstratie. Met spandoeken en pamfletten werden raadsleden en bezoekers aan de vergadering duidelijk gemaakt hoe het comité over deze scheepsbeurs denkt.

Adriaanse voorzitter U-raad RL

MAASTRICHT – Drs. H. Adriaanse is door de Universiteitsraad van de Rijksuniversiteit Limburg gekozen tot voorzitter van de raad. Hij volgt de student R. Starmans op, die enige weken geleden door de raad was weggestemd.

Zijn benoeming geldt voor een interim-periode tot september 1982.

Voor invordering van rechten en leges

Gemeentelijke deurwaarders „huurlingen" van provincie

Van onze verslaggever

WEERT – Aan alle gemeenten in Limburg is gevraagd de gemeentelijke deurwaarders ook aan het werk te zetten voor het innen van precariorechten en legesbedragen voor het provinciebestuur. Er zijn zoveel wanbetalers dat er steeds meer een deurwaarder aan te pas moet komen om de provinciale belastingen op te eisen.

Het provinciebestuur vindt het niet efficiënt om zelf een stuk of wat deurwaarders op pad te sturen tussen Mook en Eijsden en heeft daarom de medewerking van de gemeentebesturen gevraagd. „Uit praktische overwegingen verdient het aanbeveling om van diensten van gemeentelijke deurwaarders gebruik te maken", heet het in het verzoek dat GS aan de gemeentebesturen hebben gedaan. De kosten van het uitreiken van de dwangbevelen mogen de gemeenten van de voor de provinciale schatkist geïnde bedragen eerst zelf aftrekken.

Ruim politiek credo voor provinciaal beleid

VVD voorstander van afspiegelingscollege

Van onze verslaggever

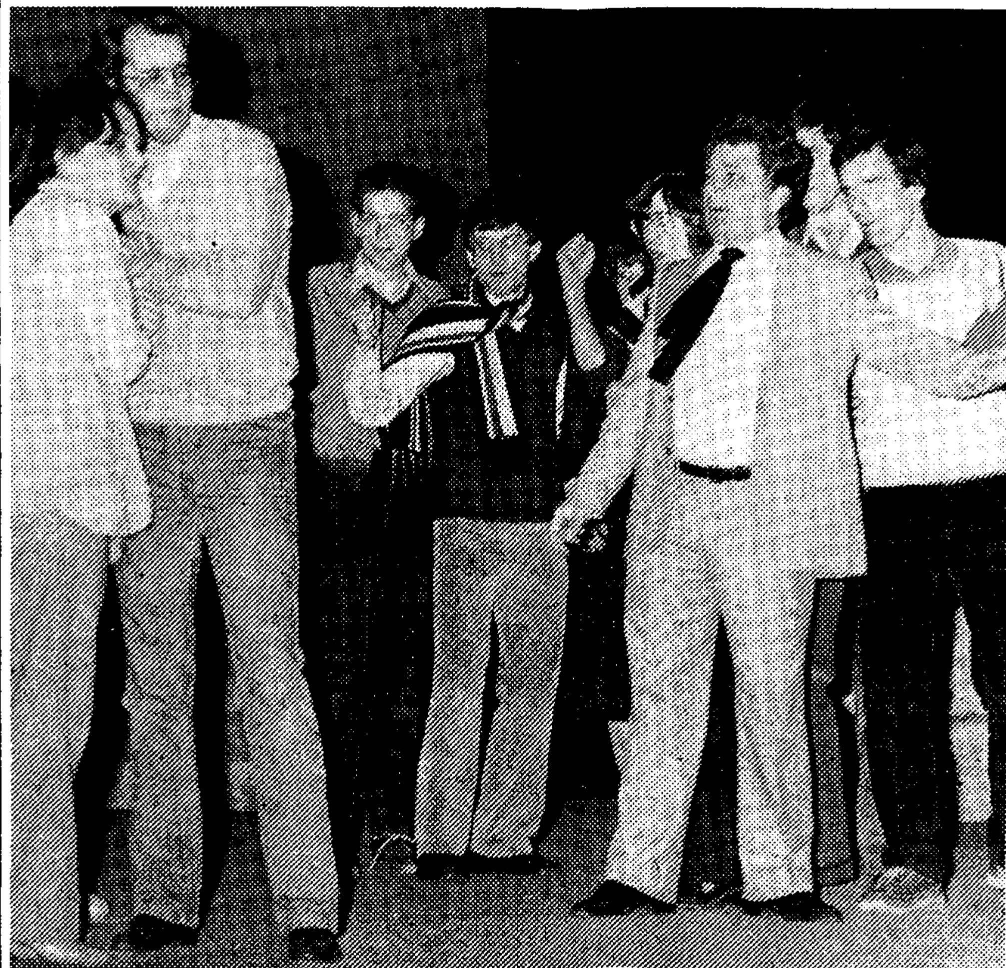
ROERMOND – Het nieuwe dagelijks bestuur van de provincie Limburg zal als het aan de VVD ligt weer een afspiegelingscollege moeten zijn en een beleid moeten voeren dat gedragen wordt door alle in dat college van Gedeputeerde Staten deelnemende partijen. De VVD wil dat de commissaris der koningin benoemd blijft worden door de Kroon maar is voorstander van een zo groot mogelijke openheid in zijn optreden.

Het credo voor een provinciaal bestuur van de Partij voor Vrijheid en Democratie gaat in op alle facetten van het beleid. Arbeid – betaald of onbetaald – wordt daarin een van de belangrijkste elementen in het bestaan van de mens genoemd en middel tot het verwerven van welvaart. Bijzondere aandacht richt de VVD-Limburg naar nadere uitwerking van het PNL-beleid en het snel op gang brengen van een werkgelegenheidsbeleid voor Midden- en Noord-Limburg. Als het aan de liberale partij ligt komt er in Limburg een landelijk centrum van informatica-onderwijs, wordt de Eurocontroltaak uitgebreid, het winnen van delfstoffen zorgvuldig afgewogen, het Limburgse vliegveld uitgebouwd tot internationaal vrachtcentrum en Venlo verder uitgebouwd als internationaal vervoerscentrum. Als het tot een concentratie van nutsbedrijven komt in Limburg staat de VVD een redelijke schadeloosstelling voor aan gemeenten waarvan bedrijven worden overgenomen waarbij door deelname in het aandelenkapitaal de medezeggenschap van de gemeenten blijft bestaan. Het beleid wil de VVD vooral ook richten op handhaving van de landbouwproductie op lange termijn. De aanleg van de noordzuidverbinding R73 wil de VVD niets in de weg leggen. Op het platteland moet naar het oordeel van de partij de leefbaarheid worden gediend met verbetering van openbaar vervoer. Bijzondere zorg heeft de VVD over de steeds stijgende waterschapslijsten in Limburg. Steden moeten in de visie van de VVD centra blijven van wonen, werken, verzorging en cultureel leven voor stad en voor ommelanden. De stadsvernieuwing moet daarom een voortdurende operatie blijven. Op het stuk van milieubeleid is de VVD voorstander van samenhangende maar sectorgewijze beleidsplannen. De recreatie eist volgens de VVD ruime schakering van voorzieningen en de toeristische sector een versterking zonder de natuurlijke draagkracht in gevaar te brengen.

De VVD-Limburg wil het academisch ziekenhuis en de medische faculteit in Maastricht een belangrijke rol toebedelen bij het gezondheidszorgbeleid. De kloof tussen vraag en aanbod op de arbeidsmarkt wil de VVD dichten door verbetering van de relatie onderwijs-bedrijfsleven. In het partijprogramma voor een provinciaal beleid wordt er vanuit gegaan dat sportbeoefenaars zelf zullen bijdragen in de kosten. Bij emancipatie moeten volgens de VVD gelijkwaardigheid en verdraagzaamheid een evengrote rol spelen onder verwerping van discriminatie.

Alois Frings, enige Limburgse solist

LSO brengt Parelvissers


● *Een repetitiefoto van de Parelvissers met rechts, de enige Limburgse solist, Alois Frings.*

SITTARD – De nieuwe operaproductie van het LSO de Parelvissers van George Bizet, gaat vrijdag in de Sittardse stadsschouwburg in première. Deze LSO-productie is weer in samenwerking met de Contactraad Limburgse Schouwburgen tot stand gekomen.

De goede relaties, die het LSO met het Maastrichtse conservatorium onderhoudt, hebben ertoe geleid, dat het koor is gevormd uit studenten van het Maastrichtse conservatorium, die hierdoor de gelegenheid krijgen toneelervaring op te doen. De muzikale leiding van deze productie is in handen van Wolfgang Trommer, leider van de operaklas van het Maastrichts conservatorium en professor aan de muziekhogeschool van Düsseldorf, terwijl de opera wordt geregisseerd door Peter Maszmann, ex-directeur van het Stadstheater van Aken. Beiden hebben jarenlang in Aken samengewerkt en diverse operaproducties geleid. In overleg met de dirigent en de regisseur zijn ook de solisten uitgezocht. Het is prettig te vermelden, dat bij deze kleine solistencast ook een Limburger aanwezig is, namelijk de bas Alois Frings uit Bocholtz. De overige solisten zijn allen afkomstig uit AXMERIKA. De rol van Leila wordt vertolkt door de sopraan Deborah Cook, die momenteel vast verbonden is aan de Hamburgse Staatsopera. De rol van Nadir wordt gespeeld door de tenor William Reeder, sinds 1979 in vaste dienst bij de opera van Zürich, terwijl de bariton Robert Christesen, verbonden aan het theater van Dortmund, de rol van Zurga voor zijn rekening neemt. De opera de Parelvissers, die op 30 september 1863 in het Parijse Theater Lyrique in première ging, wordt zelden gespeeld. Reden hiervoor is deels het niet al te sterke libretto, anderzijds de moeilijkheidsgraad van de zangpartijen. Zuiver muzikaal verdient het werk veel meer interesse door de kleurige harmonie, doordachte instrumentering en romantische melodieën, waarvan enkele wereldberoemd zijn geworden.

Na Sittard zal de Parelvissers nog op 7 plaatsen in Limburg worden opgevoerd: 6 maart: Stadsschouwburg, Heerlen; 8 maart: Oranjerie Roermond; 8 maart: Concertgebouw Venlo; 11 maart: Cultureel Centrum Hasselt (B); 12 maart: Wijngrachttheater Kerkrade; 13 maart: Stadsschouwburg Maastricht; 16 maart: De Beejekurf Venray.

Ultimatum FNV aan KNP

MAASTRICHT – De Industriebond-FNV heeft de raad van bestuur van de KNP in Maastricht een ultimatum gesteld. Binnen één week wil de Industriebond-FNV van de raad van bestuur weten of er alsnog bereidheid bestaat om mee te betalen aan arbeidstijdverkorting op grote schaal.

Via dit middel wil de Industriebond-FNV de aangekondigde vierhonderd ontslagen bij de KNP-vestiging voorkomen of minstens beperken.

Tot nu toe heeft de raad van bestuur geweigerd aan deze FNV-eis gevolg te geven. Reden waarom deze organisatie niet meer meedoet aan het overleg over de dreigende ontslagen.

Het ultimatum loopt woensdag 10 maart af. Wanneer voordien geen uitzicht op een oplossing voor de gesignaleerde problemen bestaat dan wil de Industriebond-FNV tot harde acties overgaan.

Kader van Industriebond bijeen

SITTARD – Gisteren is door de Industriebond-FNV voor het eerst in Limburg een regiokaderbijeenkomst gehouden. Daar waren bedrijfsledengroepen van 18 Zuidlimburgse bedrijven, te zamen 20.000 personeelsleden hebbend, bijeen. Ook DSM behoorde tot deze bedrijven.

Het kader sprak zich uit voor het voeren van – zo nodig – langdurige acties om de eisen van de Industriebond inzake het ziekengeld ingewilligd te krijgen. Er werd een resolutie aangenomen waarin de achttien bedrijfsledengroepen – waarbij die uit Maastricht – zich unaniem achter het FNV-beleid inzake KNP schaarden, ook wat daadwerkelijke ondersteuning betreft. Het standpunt van de overige vakbonden werd afgewezen.

Het bleef overigens gisteren aan het actiefront vrij rustig. Slechts de Bouw- en Houtbond-FNV kwam op grote schaal in actie bij het in aanbouw zijnde ziekenhuis in Venlo. Hier deden spontaan 200 bouwvakkers mee aan een demonstratie van een uur.

Zwemvesten gevonden

SITTARD – Op een voetpad bij de Mgr. Claessenstraat in Sittard is een hoeveelheid zwemvesten gevonden. Het vermoeden bestaat dat de partij afkomstig is van diefstal.

Vragen aan GS over Reinal en Ploum

SITTARD – De PvdA-statenleden, Jan Smeets en Jo Wetzeler, hebben Gedeputeerde Staten gevraagd samen met minister Terlouw van economische zaken te bekijken of er niet een gedeelte van de ruim zeshonderd ontslagen werknemers van de failliet verklaarde bedrijven Reinal BV (Maastricht) en Ploum BV (Kerkrade) kan worden ondergebracht bij DSM. Dit concern geldt als grootste opdrachtgever van beide opgedoekte bedrijven.

Ook hebben Smeets en Wetzeler gevraagd of het juist is dat de orderportefeuilles van Reinal en Ploum nog redelijk tot goed gevuld waren.

Bereid oppositierol in te leveren

D'66 verwacht meer „armslag" in Staten

MAASTRICHT - In de persoon van drs. A. Resoort heeft D'66 de afgelopen vier jaar precies de helft geleverd van de 'erkende' oppositie in Provinciale Staten. „Dat betekent echter geen vanzelfsprekende prolongatie", verzekerde de heer Resoort gisteren bij het aanbieden van het verkiezingsprogramma. Hij rekent op een aanzienlijk sterkere afvaardiging in de komende zittingsperiode en stelt op grond daarvan vast, dat zijn partij in principe bereid is mede-verantwoordelijkheid te dragen indien daartoe op haar een beroep wordt gedaan. Aanstaande zaterdag echter zal de algemene regiovergadering van D'66 zich daarover meer concreet uitspreken in de Roermondse Oranjerie. Tijdens deze samenkomst zal worden gesproken door minister Terlouw, kamerlid Veldhuizen en statenlid Resoort.

In het vrij lijvige en gedetailleerde verkiezingsprogramma laat D'66 een aantal 'eigen' geluiden horen. Zo pleit zij voor een regeling waarbij de benoeming van de commissaris der koningin volgt uit een door Provinciale Staten opgestelde voordracht. De partij acht nevenfuncties zowel voor de commissaris der koningin als voor leden van G.S. taboe en wenst evenmin burgemeesters, wethouders, raadsleden, gemeentesecretarissen en leden van bovengemeentelijke organen in Provinciale Staten. D'66 is voorstander van een door de Staten op te stellen totaalplan voor Limburg promotion, opteert voor een Limburgers omroepbestel met méér zendgemachtigden onder overkoepeling van een op te richten 'Omroep Centrale Limburg' en wil de ontgravingsconcessie voor de Sint Pietersberg eventueel zien verlengd ter voorkoming van verdere afgraving van het plateau van Margraten. Aanleg van een oostwestbaan op de luchthaven wordt verworpen, maar acceptabel acht men wel de verlenging van de bestaande baan met 500 meter in zuidelijke richting.

D'66 wil het sociaal-economisch beleid zien opgenomen in de portefeuille van één 'verantwoordelijke en politiek aanspreekbare' deputé en hoopt spoedig in Limburg de opening van een bedrijfstechnologisch centrum mee te maken. In het kader van de Euregio Maas-Rijn zou het provinciaal bestuur ruimere faciliteiten moeten bewerkstelligen voor onderlinge toelevering en uitbesteding van werken en diensten.

Naar de mening van de opstellers van het 'groene'-verkiezingsprogramma zal in de – dit jaar aanvangende – tweede uitvoeringsperiode van de PNL de nadruk moeten worden verlegd van een conserverend en behoudend naar een actief en wervend beleid. Daarbij verdient naar de mening van D'66 met name het kleinschalig bedrijf met perspectief de ondersteuning van de provinciale overheid.

Erepenning Maastricht voor prof. dr. J. Timmers

MAASTRICHT – Het college van B. en W. van Maastricht heeft besloten aan prof. dr. J. Timmers bij gelegenheid van diens 75e verjaardag de erepenning in zilver van de stad Maastricht toe te kennen wegens zijn bijzondere verdiensten voor deze gemeente.

Prof. Timmers heeft niet alleen door zijn vele publicaties grote bekendheid verworven als kenner van de monumentale rijkdom van Maastricht, maar hij heeft tevens – als burger van Maastricht – door grote verdiensten op kunsthistorisch gebied in het algemeen bijgedragen tot de faam van deze stad. De erepenning zal aan prof. Timmers worden uitgereikt tijdens een besloten bijeenkomst in het Maastrichtse stadhuis op 25 maart, de dag dat hij 75 jaar wordt. Eerder ontving prof. Timmers reeds Maastrichts erebook „Hospiti" en de erepenningen van zijn geboortestad Sittard en van de provincie Limburg.

Geslaagd

Aan de rijksuniversiteit Limburg slaagde voor zijn artsexamen Theo Hellemons uit Heerlen.

Aan de Technische Hogeschool te Delft ontving H.P.M. Thewissen uit Valkenburg het ingenieursdiploma civiele techniek.

Omdat voor al die bubbeltjes, geuren en kostelijke oliën de prijzen wel heel sterk uiteenlopen en u voor weinig geld wèl de goeie wilt, zeggen we met overtuiging:

Etos voor uw bad.

Toiletzeep, 6 stukken à 100 gram ~~2.98~~ **2.49**

met gratis stuk zeep à 200 gram
Fenjal Cremebad, grote flacon 250 ml. **14.95**

Fa Douche- en Badschuim, reuzeflacon 900 ml. ~~7.95~~ **6.95**

Elsève Shampoo, 4 soorten, flacon 200 ml. **3.85**

8x4 Deodorant Spray, 4 soorten, bus ~~3.49~~ **2.99**

Limara Bodylotion, 3 soorten, flacon 200 ml. ~~6.45~~ **4.95**

Elmex Tandpasta met Aminfluoride, pak 2 tubes à 100 ml. + tandenborstel **5.98**

Softsoap, 3 soorten, flacon 266 ml. **4.95**

Jordan Tandenborstels, 3 soorten, pak à 2 stuks ~~3.90~~ **2.98**

gratis stuk zeep à 100 gram in plastic doos.
Fenjal Cremebad, flacon 100 ml. **7.50**

Greengage Toiletzeep, 3 geuren, koker à 3 stuks **4.95**

Fenjal Creme-douche, 3 geuren, tube 150 ml. ~~4.95~~ **3.95**

Toilettas, in diverse dessins en kleuren, per stuk **2.95**

Ook met de andere dingen blijven we prijsverbazen.

NIEUW **Compact Kotex,** superdun verband pak 20 stuks **3.04**

Proset Haarlak, bus 320 gram **2.95**

Revlon Jontue eau de Toilette, spray 56 ml. **14.95**

Olvarit rood, potje 150 gram **1.09**

Almiron AB, blik 900 gram **10.21**

Just Musk parfum de toilette, spray 50 ml. ~~19.50~~ **14.95**

ETOS
De Prijsverbazende Gezinsdrogist

Atrix Handcreme, doos 200 ml. **3.25**

Steradent Tabletten, koker 26 stuks **1.79**

Junior Antiklit, diverse soorten, flacon 125 ml. **3.25**

Gillette Contour Mesjes, pak 5 stuks ~~4.25~~ **2.95**

Gillette Foamy de Luxe, 2 soorten bus 200 gram **1.99**

Pampers Luiers, (6 soorten), per draagkarton **29.63**

Libresse Gracile Inlegkruisjes, pak 30 stuks **2.75**

● **Kerkrade,** Niersprinkstraat 2A, ● **Maastricht,** Scharnerweg 112, Grote Staat 49, ● **Sittard,** Winkelcentrum Den Tempel, ● **Heerlen,** de Bongerd 4

Akties geldig t/m za. 13.3.82. Maar op is op!

9ET82

Onroerend goed

Nieuwstadt

Halfvrijst. keurig verbouwd woonh. Ind.: hal, woonk., keuken, badk.; verd.: 3 slpks. Vraagpr. ƒ 59.000,- k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Eygelshoven

Tussengelegen woonh. met tuin. Ind.: b.g. gang, toilet, woonk. met open keuken; verd.: badk. met ligbad, 3 slpks., kelder, c.v. Prijs ƒ 70.000,-. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Geleen

Rustig gelegen hoekpand met garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonk, keuken, achterkeuken. Verd.: 3 ruime slpks., badk., zolder, tuin, c.v. Prijs ƒ 100.000,- k.k Livac, Brugstraat 19, Sittard 04490-10855.

Heerlen

Woonhuis met stal en tuin (237 m2). Ind.: entree, woon- en eetk., badk., toilet; 1e verd.: 3 slpks.; 2e verd.: 2 slpks. en zolderkamer, c.v. Vraagpr. ƒ 82.000,- k.k. Livac, Brugstr. 19, Sittard.

Vandaag kijkmiddag van 16.00 tot 18.00 uur voor de laatste woningen in project

Kerkrade-Domaniale

aan de Oude Schachtstraat 58.
Verkoopprijzen van ƒ 147.087,– tot ƒ 148.031,– v.o.n. (excl. renteverlies). Netto maandlast vanaf ƒ 550,–. Hoge rijksbijdrage mogelijk.

Stienstra Heerlen Makelaardij B.V.
Tempsplein 25, Heerlen
Tel. 045-712255

Te k. in HEERLEN nabij centr., ruim 3-KAMERAPPARTEMENT, aanv. in overl., vr.pr. ƒ 75.000,- k.k. Tel. 723895, na 18.30 uur.

BRUNSSUM: Const. Huygensstr. uitgebouwde 4 slpk.-woning met ruime garage in souterrain, vaste trap naar zolder, c.v.-gas, aanv. terst. prijs ƒ 92.500,- k.k. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstr. 50 te Beek, tel. 04402-3427.

SCHAESBERG te k. of te h. degelijk herenhuis 2 onder 1 kap, geh. geïsoleerd, vrij uitz. op bosrand. Inl. 04970-6486.

BEEK: halfvrijst. 4 slpk.won. met gar. en c.v. Goede ligging. Gunstige prijs. D.H.M. Kerkhoffs, makelaar en beëdigd taxateur o.g. Kleingenhouterstr. 50 te Beek tel. 04402-3427.

Valkenburg

Goed gelegen, geheel te verbouwen (winkel)woonhuis annex pension. Ind. beneden: 2 vertrekken, toiletten; boven: 5 vertrekken. Prijs ƒ 40.000,- k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Stein

Vrijstaand te renoveren woonhuis met berging. Ind.: b.g. gang, woonkamer met open keuken, toilet, kelder; verd.: 2 kamers en een badkamer, vaste trap naar zolderverdieping. Prijs ƒ 58.000,- k.k. Livac, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Te k. GROND gelegen in gem. Sittard, vrij te aanv. Te bevr. 04492-4113.

Te k. aangeb. MERKELBEEK, Staenweg 26, halfvr.st. woonh. met vrijst. garage voor- en achtertuin, 400 m² verharde oprit en terras. Ind.: kelder, hal, woonk., keuken, 3 slpks., badk. m. ligb. en 2e toilet, c.v.-gas, pr. ƒ 145.000,– k.k. Inl. 045-251470.

HEERLEN te k. half.vr.st. woonh. uit 1980. Geh. geïsol. opp. ± 300 m², vrpr. ƒ 149.000,– k.k. Tel. 422176.

Te k. weg. EMIGRATIE, mooi halfvrijst. woonh. m. garage ± 9 mtr + tuin, 4 slpks., woonk. met keuken, geh. voorz. v. parket + voorz. v. parket + c.v. Horizonstr. 13, Brunssum, tel. 045-224477, geen telef.

Dieren

Te k. Duitse STAANDER met stamboom 16 mnd. oud, reu, Stadhoudersln. 78, Stein, tel. 04495-4681.

Te k. weg. zwarte zarte COCKER 1 jr. Inl. 045-412434.

Te k. BOBTAIL (old Engl. sheepdog) met stamboom + pap., tel. 045-310447.

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kl. Kennel v. Klein-Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide, tel. 045-453264.

Te k. jonge BOUVIERS zw. en gestr. Antoniusstr. 61, Geleen, tel. 41775.

TOTALE AANBIEDINGSVERKOOP

VAN PERZISCHE EN OOSTERSE TAPIJTEN

20 TOT 60% VOORDEEL

HONIGMANSTRAAT 31, HEERLEN. TEL.: 045-714914

schuin t/o postkantoor. De verste weg loont zich, zo voordelig koopt u nooit meer!

KOREMAN.
Oosterse Tapijten

TÄBRIZ	295x208	van	2195,–	voor	1195,–
GASGAY	295 x 205	van	2180,–	voor	1450,–
BIDJAR	348 x 254	van	6490,–	voor	4950,–
GOLTUK	320 x 250	van	3275,–	voor	2450,–
KIRTI	334 x 246	van	3950,–	voor	1950,–
MIRWAN	297 x 200	van	2290,–	voor	1750,–
DJOSLAGHAN	292x206	van	2095,–	voor	1550,–
SARUGH	302 x 223	van	13850,–	voor	6500,–
KASHAN	294 x 200	van	4430,–	voor	2650,–
GOLTUK	227x171	van	1550,–	voor	1150,–
BIDJAR	248 x 175	van	2875,–	voor	2150,–
KASCHMIR	275 x 185	van	6870,–	voor	5250,–
JOZAN	234 x 166	van	1395,–	voor	990,–
HERIZ	236 x 174	van	1480,–	voor	1095,–
SAROUGH	230x169	van	1690,–	voor	1250,–
GHOUM	215x135	van	3650,–	voor	1450,–
SANDJAN	207 x 129	van	1260,–	voor	495,–
MAHAL	205 x 128	van	1290,–	voor	625,–
BORTSCHALU	245 x 148	van	2950,–	voor	1250,–

30 stuks **Heriz** ca. 60x40 cm van 75,– voor 40,–
Diverse tapijten voor de helft van 't geld



Negende plaats voor Hennie Kuiper

Fons de Wolf klopt Italianen in sprint

SASSARI – Fons de Wolf legde beslag op de overwinning in Cagliari-Sassari. Na 216 kilometer versloeg de Belg acht medekoplopers in de sprint. De Italianen Bincoletto en Mantovani werden respectievelijk tweede en derde. Onze landgenoot Hennie Kuiper (Daf Trucks) finishte in negende stelling. Adrie van Houwelingen, de Nederlandse ploegmakker van De Wolf bij Vermeer Thijs, bezette op 56 seconden de tiende plaats.

In het verleden werd deze wedstrijd altijd verreden met start in Sassari en aankomst in Cagliari, maar omdat dit keer de finish van de daags tevoren beëindigde Ronde van Sardinië in Cagliari was getrokken, besloten de organisatoren om vanuit deze stad te vertrekken en het parcours van de Italiaanse semiklassieker in omgekeerde richting af te leggen.

Ruim 90 profs gingen van start. Na 130 kilometer formeerde zich een kopgroep van een twintigtal renners. Deze leidende formatie brak onder het geweld van vooral Panizza in twee stukken.

Pietrangelo Bincoletto probeerde in de straten van Sassari een sprint te ontvluchten, maar op de valreep werd hij geklopt door de Belg Fons de Wolf. De niet-Italiaanse merkenploegen (Daf Trucks en Vermeer Thijs) vertrokken onmiddellijk na afloop naar België in verband met de Omloop Het Volk aanstaande zaterdag.

Uitslag Cagliari-Sassari: 1. De Wolf, 216 km in 5.42.03; 2. Bincoletto; 3. Mantovani; 4. Milani; 5. Contini; 6. Ghibaudo; 7. Fraccaro; 8. Panniza; 9. **Kuiper,** allen z.t.; 10. **Adrie van Houwelingen** op 56 sec.; 11. Bontempi op 1.04; 12. Santimaria; 13. Magrini; 14. Miozzo; 15. Antinori; 40. Freuler; 41. De Vlaeminck; 80. **Oosterbosch** op 6.17.

● Op de Spaanse wegen snelde de Westduitser Klaus-Peter Thaler naar de overwinning. Hij was de snelste in de massasprint van de eerste etappe in de Ronde van de regio Valencia. Thaler, die dit jaar de kleuren van de Zwitserse ploeg Puch/Eorotex verdedigt, legde de 147 km van Sagunto naar Vinaroz af in 4 uur en 49 minuten. Juan Fernandez werd tweede.

● De derde etappe in Olympia's Ronde van Nederland voor amateurs eindigt zaterdag 22 mei op de draf- en renbaan in Schaesberg. Het startschot die dag klinkt in Bladel. Zondag 23 mei rijden de renners van Schaesberg naar Schijndel. Olympia's Ronde duurt van 20 tot en met 28 mei.



● Fons de Wolf, succes op Sardinië

Volleybalspektakel in De Heeg

MAASTRICHT – Met tegenstander Valkenberg/Martinus, zaterdag te gast in de sporthal De Heeg van Maastricht (16.00 uur) hebben de volleyballers van VC Joop Sutherland nog een appeltje te schillen. Tijdens de uitwedstrijd in december verloor de Maastrichtse equipe met zeer krappe setstanden van de kleurrijke Amstelveners.

Harrie Smeets, de Sutherland-aanvoerder, wiens meespelen door een vingerblessure nog twijfelachtig is: „Ik heb er enige liters bier op gezet dat we winnen. De sportieve revanche voor de onverdiende nederlaag destijds zit ons hoog. Ik verwacht wel veel spektakel, want Valkenberg/Martinus heeft de laatste tijd nogal voor opschudding gezorgd en draait bovendien aardig in de top mee".

In Heerlen heeft Van Houten VCH een ogenschijnlijk gemakkelijke opgave. Hekkesluiter Sarto/Pellikaan, de ploeg uit Tilburg onder leiding van Maastrichtenaar Nico Adriaans, is de tegenstander (15.15 uur Kaldeborn). In de eerste divisie kan SDO broodnodige punten verzamelen ten koste van Sarto/Pellikaan.

Bij de dames wacht Van Houten VCH 2 een zware opgave tegen Vierhout/Valbovol, terwijl de confrontatie tussen de dames van Geevers/P&P en Rust Roest een uiterst spannende affaire belooft te worden.

Black Falcons oppermachtig

VALKENBURG – Op overtuigende wijze heeft Black Falcons tegen Olympia Heist op den Berg de inhaalwedstrijd op de Beker der Lage Landen met 15–5 (4–0, 10–2, 1–3) gewonnen. Het werd een ijshockeywedstrijd die echter niet veel meer om het lijf had. Black Falcons, een maat te groot voor Olympia, deed voor de paar honderd toeschouwers de sportieve plicht. De Falcons dwongen de Belgen in een kat-en-muisspelletje.

Scoreverloop: Messuri 1–0, Tenbult 2–0, Peters 3–0, Tenbult 4–0, Greefs 4–1, Peters 5–1, Missuri 6–1, Schreiner 7–1, Geefs 7–2, Conroy 8–2, Tenbult 9–2, R. Muns 10–2, Cuamo 11–2, Cuoma 12–2, Messuri 13–2, Messuri 14–2, Conroy 15–2. Strafminuten: Black Falcons 2. Aantal stops: Hoogendoorn 16, Den Deycker 42.

Troostronde in WK zaalhandbal

UNNA/HALLE – Woensdagavond zijn de laatste twee wedstrijden voor de troostronde van het toernooi om het wereldkampioenschap zaalhandbal voor heren gespeeld. In Halle won Cuba met 34–30 van Koeweit en in Unna zegevierde Japan met 22;21 over Algerije. Door deze resultaten is Cuba als dertiende van het toernooi geëindigd. Japan werd 14e, Koeweit 15e en Algerije 16e.
Zes spelers van de Poolse ploeg gaan na het wereldkampioenschap spelen voor Westduitse clubs. Na Panas, die in dienst treedt bij Kiel, en Klempels, die de kleuren van Göppingen gaat verdedigen, kregen nog vier internationals van de Poolse bond de mogelijkheid buiten Polen een handbalvereniging te zoeken.

Toch GP Spanje

PARIJS – De internationale automobielsportfederatie heeft Spanje voorlopig toestemming gegeven om een Grand Prix voor formule 1-wagens op 27 juni te organiseren. Spanje kwam aanvankelijk niet voor op de agenda. De definitieve beslissing wordt genomen aan het einde van de maand. Spanje wil de Grote Prijs graag organiseren als omlijsting van het wereldkampioenschap voetbal, dat op 26 en 27 juni twee rustdagen kent.
De Fin Hannu Mikkola heeft na de eerste etappe in de rally van portugal de leiding. Mikkola won zeven van de negen klassementsproeven. Zijn landgenoot Henri Toivonen staat tweede en de Westduitser Walter Roehrl derde.

Ursula Konaett snel in afdaling

WATERVILLE VALLEY – Ursula Konzett uit Liechtenstein heeft in Waterville Valley een slalom, tellend voor de wereldbeker, gewonnen. Ze maakte over de twee manches een tijd van 1 minuut en 29,55 seconden. Tweede werd de Italiaanse Mariarosa Quario en derde de Amerikaanse Tamara McKinney.

De Zwitserse Erika Hess, die in de eerste heat een poortje miste en werd gediskwalificeerd, blijft leiden in de stand om de wereldbeker.

Ondanks overwinning op Rode Ster Belgrado

Anderlecht stelt teleur

BRUSSEL – De inmiddels tot Belg genaturaliseerde Spanjaard Juan Lozano heeft Anderlecht aan een kleine overwinning op Rode Ster Belgrado geholpen. Of de marge van 2–1 over twee weken voldoende zal zijn voor een plaats bij de laatste vier in het EC-toernooi voor landskampioenen is twijfelachtig. De Joegoslaven maakten in het volgepakte Astridpark (35.000 toeschouwers) een sterke indruk, zowel verdedigend als aanvallend.

Anderlecht, dat thuis de kwalificatie voor de halve eindstrijd wilde bewerkstelligen, nam in de 20e minuut de leiding door Geurts. Het werd na rust gelijk door Durovski, die zich niet door Brusselse verdedigers onderuit liet schoppen. Durovski viel pas nadat hij gescoord had. Door Lozano's verrassende hoekschop werd het nog 2–1, maar verder liet Rode Ster het niet komen. De ploeg was tevreden met het tegendoelpunt, dat dubbel kan tellen als thuis met 1–0 wordt gewonnen. Anderlecht maakte een tegenvallende indruk. De meeste acties waren te traag van uitvoering.

Het doorgaan van deze wedstrijd is lang twijfelachtig geweest. Joegoslavisch ambassadepersoneel heeft geprobeerd de wedstrijd uit te stellen na een schietpartij, waarbij twee Joegoslaven waren betrokken.

Bayern

● CRAIOVA – Door de uitwedstrijd tegen het Roemeense Universitatea Craiova met 2–0 te winnen heeft Bayern München zich vrijwel verzekerd van een plaats in de halve finales van het Europese bekertoernooi voor landskampioenen. Binnen twintig minuten stond de uitslag op het bord.

In de zevende minuut opende Breitner de score met een schot van vijfentwintig meter afstand. In de achttiende minuut maakte Europees voetballer van het jaar, Rummenigge, er 0–2 van. Bayern bepaalde zich hierna tot het vasthouden van de gunstige score.

Hamburger SV

● HAMBURG – Hamburger SV heeft op eigen veld in de eerste wedstrijd in de kwartfinales van het UEFA-Cuptoernooi meer moeite gehad met Xamax Neuchatel dan werd verwacht. HSV zegevierde met 3–2, nadat de Zwitsers na 71 minuten nog met 1–2 leidden. Een stormachtig laatste half uur voorkwam voor de Westduitsers een blamage.

Slechts 16.000 toeschouwers bevolkten het Volksparkstadion, waar HSV een uiterst zwakke indruk achterliet. Evenals in het duel tegen FC Utrecht, in de tweede ronde van hetzelfde toernooi, onderschatten de gelouterde profs van trainer Ernst Happel de tegenstander. Franz Beckenbauer was het prototype van de onzekerheid, die de Westduitsers kenmerkte. Hij acteerde voor de rust zo zwak, dat Happel zich genoodzaakt zag de voormalige 'keizer' te wisselen. De Deen Bastrup zorgde nog wel voor 1–0, maar Givens, de Ierse international in dienst van de Zwitsers, tekende vijf minuten later al voor de gelijkmaker. Vlak na rust bepaalde Xamax het wedstrijdbeeld en via Luethi werd het zelfs 2–1. Een slotoffensief leverde HSV toch nog de winst op. Memering en invaller Von Heesen zorgden voor 3–2

Standard Luik

● LUIK – Standard Luik zette het Portugese Porto vanaf de eerste minuut onder druk. Al in de achtste minuut was de Belgische ploeg dichtbij een treffer, toen Wendt op de rand van het strafschopgebied door een tegenstander onderuit werd gehaald. De Zwitserse scheidsrechter Renggli maakte de indruk een strafschop te willen toekennen, maar veranderde van gedachten en gaf een vrije schop.

Standard, met Haan en Tahamata in de gelederen, nam tot vreugde van de 30.000 toeschouwers de leiding in de 31e minuut toen Engelbert van dertig meter afstand inschoot. Even later miste Tahamata het Portugese doel op enkele centimeters. Porto ontketende na rust een offensief, waaraan een einde kwam door toedoen van achterspeler Gabriel. Hij nam Wendt de bal af, speelde onnauwkeurig terug op zijn doelman Fonseca. Wendt spurtte mee en drukte de bal over de lijn: 2–0.



● Melzer (links) en Geye van Kaiserslautern zijn bij deze actie Real-speler Cunningham (op de grond) de baas. Het treffen in de kwartfinale van de strijd om de UEFA-beker eindigde daarentegen in een 3–1-zege voor de koninklijke uit Madrid.

Barcelona op weg naar finale

LEIPZIG – Barcelona, de winnaar van de Europa Cup II in 1979, is al een aardig eind op weg naar de finale, die op 12 mei in het eigen Nou Camp-stadion plaatsvindt. In de tweede helft van de ontmoeting in Leipzig ondervond Lokomotive de kracht van de Catalaanse club, die met een voorsprong van vier punten de Spaanse ranglijst aanvoert.

Het was de niet alleen vanwege zijn voetbalcapaciteiten vermaarde Enrique Castro Quini, die in de 59e minuut de score opende uit een pass van de Deen Simonsen. Vijf minuten voor tijd snelde op links Enrique Moran langs drie verdedigers en legde nummer twee in het net met een klimmend schot. In blessuretijd verhoogde Simonsen, ten aanschouwe van 65.000 kijkers, de score tot 0–3.

Cijfers Europa Cup

Landskampioenen

Dynamo Kiev (Sov.Un)-Aston Villa (Eng)	0–0
Liverpool (Eng)-CSKA Sofia (Bulg)	1–0
Universitatea (Roem.)-Bayer München (Dld)	0–2
Anderlecht (Belg)-Rode Ster (Joegosl.)	2–1

Bekerwinnaars

Tottenh. Hotspur (Eng)-Eintr. Frankfurt (Dld)	2–0
Legia Warschau (Polen)-Dinamo Tiflis (Sov.Un)	0–1
Standard Luik (B)-FC Porto (Port)	2–0
Lokom. Leipzig (O.-Dld)-Barcelona (Sp)	0–3

UEFA-Cup

Real Madrid (Sp)-FC Kaiserslautern (Dld)	3–1
Valencia (Sp)-FK Göteborg (Zweden)	2–2
Hamburger SV (Dld)-Xamax Neuchatel (Zwits)	3–2
Dundee Un. (Schotl.)-Radnicki Nis (Joegosl.)	2–0

De returnwedstrijden vinden op woensdag 17 maart plaats.

Dreigement van Menotti hielp

BUENOS AIRES – Het dreigement van Cesar Menotti, de trainer van het Argentijnse voetbalelftal om de voorbereiding op het wereldkampioenschap te stoppen, heeft succes gehad. Menotti, die Argentinië in 1978 naar de wereldtitel voerde, uitte het dreigement omdat de Argentijnse voetbalbond de spelers van River Plate voor 45 dagen had geschorst en de voetballers daardoor niet beschikbaar waren voor de voorbereiding.

Het bestuur van de bond heeft de schorsing met tien dagen bekort, waardoor de spelers op 17 maart weer kunnen uitkomen. Menotti kan op 24 maart, wanneer Argentinië in Buenos Aires tegen Europees kampioen West-Duitsland speelt, dus weer over zijn volledige selectie beschikken. Op 9 maart speelt Argentinië in Mar del Plate een vriendschappelijke wedstrijd tegen Tsjechoslowakije. De spelers van River Plate, die begin februari na een conflict over premies door het bestuur van hun club waren geschorst, staan dan nog buiten spel.

● Het amateurvoetbalelftal, met o.a. Verdonkschot van Panningen één helft in de gelederen, won in Zeist met 2–1 van de Olympische selectie. In laatstgenoemde formatie was Eleveld (Fortuna Sittard) van de partij.

FC Den Haag in degradatiegevaar

Winst FC Utrecht in voorlaatste minuut

DEN HAAG – Op 22 november van het vorig jaar staakte scheidsrechter Thomas de competitiewedstrijd FC Den Haag-FC Utrecht, nadat er een bom binnen het speelveld ontplofte. Ruim drie maanden later werd in het Zuiderpark het restant, tweeënvijftig minuten, gespeeld. FC Utrecht pakte de volle winst toen die tijd bijna verstreken was

Carbo werd matchwinnaar in een half duel, dat geen winnaar verdiende. Vier minuten eerder had de afloop evengoed op 1-0, in plaats van 0-1, gesteld kunnen worden. De Haagse „draver" Melis flitste in een uiterste wanhoopspoging op fraaie manier door de complete Utrechtse verdediging. Melis passeerde ook doelman Van Breukelen maar moest de bal uit een verkleinde hoek inschieten. Hij deed dat onmiddellijk, maat trof slechts paal. De wedstrijd leek hierna in remise, zonder doelpunten, te eindigen.

Nadat Tempelaar voor een spierscheuring was vervangen, hervatte Utrecht met een snelle aanval het spel. Wouters werd op de rand van buitenspel aangespeeld. Hij passeerde Mansveld en bediende Carbo voor het inmiddels door Havenaar verlaten doel. Dat was in de voorlaatste minuut. Utrecht kreeg daarmee iets te veel; Den Haag te weinig.

De ploeg die kwalitatief de mindere was maar op enthousiasme er toch wel iets van maakte, kreeg hierdoor extra degradatiezorgen. De eens zo trotse club krijgt het nog heel moeilijk om uit de gevarenzone te komen. FC Utrecht klom op naar de derde plaats van de ranglijst. Erg blij was trainer Berger na afloop niet, want hij zag zijn linksbuiten Monster met een open wond aan een achillespees in een ambulance afgevoerd worden. Er waren 4.000 toeschouwers.

De stand

PSV	21	16	2	3	34	53-21
Ajax	21	14	3	4	31	72-32
AZ '67	21	12	4	5	28	44-26
FC Utrecht	21	12	4	5	28	37-25
Feyenoord	21	9	8	4	26	43-38
Sparta	21	8	8	5	24	38-30
G.A. Eagles	21	9	5	7	23	38-30
Haarlem	21	8	7	6	23	38-30
NAC	21	8	5	8	21	33-28
Roda J.C.	21	8	5	8	21	34-34
Groningen	21	6	8	7	20	36-42
F.C. Twente	21	8	2	11	18	36-40
NEC	21	6	5	10	17	24-37
MVV	21	5	6	10	16	27-42
Willem II	21	5	4	12	14	29-46
PEC Zwolle	21	4	6	11	14	29-49
Den Haag	21	3	4	14	10	22-42
Graafschap	21	3	4	14	10	19-54

Romeo Zondervan naar Engeland

ENSCHEDE – Romeo Zondervan van FC Twente zal binnenkort naar Engeland vertrekken. Hij heeft een akkoord bereikt met West Bromwich Albion.

MVV-reserves afgeschoten

MAASTRICHT – Het tweede elftal van MVV leed in de betaalde jeugdcompetitie een forse nederlaag tegen de reserves van Helmond Sport. Het werd 0–7 na een ruststand van 0–4. MVV 2 stond tweede in de rangschikking; Helmond Sport voorlaatste.

Trainersmutaties amateurvoetbal

HEERLEN – Oefenmeester Lei Gulpers heeft ondanks andersluidende berichten zijn verbintenis bij Gulpen met een jaar verlengd. Jan Aalmans verlaat in beste verstandhouding Nieuw-Einde. John Vranken blijft tot juli volgend jaar oefenmeester van RVU en Pierre Winkelmolen verlaat op het einde van het huidige seizoen Bekkerveld om dan trainer van RKONS te worden.

Voorlopig geen Baeten-toernooi

MAASTRICHT – Het Burgemeester Baeten-kegeltoernooi dat in april gehouden zou worden, gaat niet door. Het organiserend comité dat het evenement voor de vijfde keer in successie zou organiseren, heeft besloten het toernooi tot een ander te bepalen datum uit te stellen.

Schermnederlaag

MAASTRICHT – Door de Maastrichtse schermclub La Rapière werd de competitiewedstrijd tegen Rapiere uit Tilburg met 4–5 verloren. Voor de Maastrichtenaren wonnen Castermans (Tweemaal), Van de Meer en Emile Slijpen hun partij.

Auto's en motoren

Uitlaat defect? Autofiks helpt u direkt! Uitlaten voor elke auto in voorraad, lage prijzen, 1 jaar garantie.
Autofiks, Strijthagenweg 129 Kerkrade-West, tel. 045-451001.

Wij bieden aan: met 30 of 6 maand volledige garantie: 2CV6-club '80; 2v6 special '79; Citroën GS special break '77; Citroën GSX '79; Citroënj GSA club break o-matic '; Citroën GS special '77; Citroën CX 2400 Pallas '77; Citroën CX 2500 D-Pallas '79; Triumph TR7 '79; Mini clubman Estate '77; Princess 2000HL '78, '79; R5 TL '79; Austin Maxi 1750 HL '80; Datsun 180 B '77; Mazda 323 '79.

Uw Citroën-dealer
Autobedrijf van Leeuwen
Strijthagenweg 129, Kerkrade-W. Tel. 045-453355.

Te k. FIAT 128 '77 1300 CL 4-drs. en trekh. Romeinenstr. 83, Kerkrade-West, tel. 045-418576.

Autosloperij Hub Niessing koopt oude, goede en SCHADEAUTO's, 045-215838.

Te k. RENAULT 5 TL vraagpr. ƒ 1600,–, Jac. Schreursstr. 18, Haanrade-Kerkrade.

Gevraagd
luxe auto's, busjes, bestel- en bedrijfsauto's, motorhomes, caravans:
Crombag auto's
Rijksweg Zuid 236 Geleen.

Te k. MERCEDES 200 D bwj. '73, tel. 045-752215.

Te k. FORD Transit bus bwj. '74, i.z.g.st. ƒ 1500,–, tel. 0'5-217307.

Te koop HONDA 350 Four bwj. '74, veel acc. ƒ 1000,–, tel. 045-217307.

Te k. TOYOTA Celica 1600 st. coupé, bwj. okt. '79, 42.000 km m. sportw. ANWB-keuringsrapp. aanw. ƒ 8750,–, Wijmalenstr. 34, Heeserveld-Heerlen, tel. 045-414127.

Van part. te k. BMW 320 febr. '81 km.st. 15.000 metall. groen getinte ruiten extra's 4 wielen m. winterbanden, stereo-radio-cassetterec. ƒ 26.000,–, tel. 04492-1987.

Te k. TOYOTA Corolla bwj. '75, nieuw model, vr.pr. ƒ 1850,– inl. Rembrandtstr. 25, Heerlen.

Autobedrijf Heijnen Heerlen B.V., Frankenlaan 1, Welten. Tel. 045-713600. RENAULTDEALER biedt de volgende auto's te koop aan: Renault 4 GTL '78, '79; Renault 5 TL '74; Renault 5 TS '78; Renault 12 TL '76, 80; Renault 14 TL '79; Renault 14 LS '81; Renault 15 TL coupé '79; Renault 15 GTL coupé '78; Renault 16 TL '78; Renault 18 TS '79; Renault 20 TS '77; Renault 30 TS '78, '80; Honda Civic '80; Fiat Ritmo 5-deurs '81; Fiat Mirafiori '78; Simca 1100 Fourgonette '77. Magazijn geopend werkdagen van 8.15 tot 17.00 uur. Zaterdags van9.00 tot 13.00 uur.

Te k. gevr. AUTO'S v.a. '74, ook schadeauto's, kontant geld. 045-752747.

Te k. gevr. VW-CARBURATEURSSET: opvoerset voor kever 1300. Aanbiedingen 045-460132.

Te k. zeldz. mooie MITSUBISHI Colt Galant 1.6 GL coupé bwj. '77 kl. grijs met extra's weinig km gel. Auto is beslist als nw. Iedere keuring toegest. ƒ 4950,-, tel. 043-51518.

CHRYSLER Le Baron '78, 8 cyl. autom., geen tweede zo mooi ƒ 6750,–, 045-316646.

CADDILAC te k. bwj. '48, kl. donkergroen, aut. Knops-Slangen, Heiberg 42, Amstenrade.

Amerikaanse FORD 8 cyl. autom. pracht auto ƒ 4250,–, Ford 1600 4-drs. '76 ƒ 3450,–, Opel Kadett '76 LPG ƒ 3950,–, Toyota Corolla autom. '75 ƒ 2750,–, Toyota Celica '74 ƒ 2750,–, Vauxhall Chevette '77 ƒ 3250,–, BMW 2800 LPG autom. '75 ƒ 3750,–, Peugeot 504 '76 ƒ 2750,–, Peugeot '74 ƒ 1250,–, Renault 6 '76 koopje. Kijk en vergelijk bij ons staan drie punten boven aan, dag en nacht service, 3 mnd. schr. garantie en hoge inr. waarde. Olympia, Hoogstr. 17 Nieuwenhagen, tel. 045-316646.

Gevr. SLOOPAUTO'S elk merk va. ƒ 25,– - ƒ 500,–, tel. 045-752819/752997.

Wij bieden aan: HORIZON automaat SX metallic blauw '79 ƒ 10.500,–; Chrysler 1308 S metallic bruin '79 ƒ 9500,–; Chrysler Sunbeam Avenger metallic groen stationcar '78 ƒ 7500,–; Chrysler 1308 GT '78 metallic beige ƒ 7000,–; Chrysler 1308 GT '78 metallic groen met LPG ƒ 7000,–; Talbot 1510 1.3 LS met grijs '80 ƒ 12.000,–; Suzuki SC 100 GX de luze '81 ƒ 9000,–; Oldsmobile Starfire automaat 6 cyl. '78 metallic grijs ƒ 9800,–; Opel Ascona '75 groen ƒ 2500,–; Skoda S110 L '76 rood ƒ 1000,–; Simca 1000 '76 oranje ƒ 850,–; Simca 1000 rood '75 ƒ 400,–; Simca 1100 brons '77 ƒ 4500,–; Simca 1100 groen '76 ƒ 1500,–. Inruil en financiering 3 maanden garantie. Autobedrijf L. Steins en Zn. Kerkraderweg 15, tel. 715717 - 710503, Molenberg-Heerlen.

Te k. RENAULT 4 GTL '79, 32.000 km, vraagpr. ƒ 7600,– Tel. 045-218593 na 18 u.

AUTO te k. gevr., schade of defect geen bezw. v.a. '74. Tel. 045-318010.

Weg. omstandigh. te k. aangeb. ALLEGRO 1300 bwj. '74, km.st. 53.000, pr. ƒ 1100,–. De Locht 68 Kerkrade-West.

Te k. bopel ascona Stationcar vraagpr. ƒ 2900,– bwj. '75 A/d. Linde 24 Nieuwstadt, tel. 04498-53051.

Revisie RUILMOTOREN met volle fabrieksgarantie voor alle typen auto's. Mercedes, alle typen diesel 200 - 220 - 240. Ook Opel, VW enz. Diesels en benzine. Ook alle automaterialen, accu's, banden, schokbrekers, uitlaten, trekhaken met en zonder montage 30-40% korting. Donny Klassen b.v. Groothandel automaterialen. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te koop VOLVO Amazone 68, plaatwerk te rest. ƒ 1000,–. Heidestr. 1 bij Burg. Lemmensstr. Geleen.

Speciale **AANBIEDING** Fiat Sport type x 1/9, als nieuw kleur blauwmet. gelopen orig. 50.000 km van 26-4-1978. Prijs ƒ 9500,– met volledige garant e. Crombag Auto's Geleen, Rijksweg Zuid 236-240.

Alfa Giulietta 2.0
wit, als nieuw, 7.000 km, 1981, 1 jaar garantie, 20.000 gld. Rijksweg Zuid, 236 Geleen. (G 12817).

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADEAUTO'S teg. red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Heerlen tel. 045-751807.

BMW Special!!!
BMW 728 automaat, alle extra's ƒ 24.500,–; BMW 320 '79, apart mooi ƒ 19.500,–; BMW 520-6 groenmetallic '78 ƒ 16.500,–; BMW 520-4 zilver zeer mooi ƒ 9.250,–; BMW 520 autom. '75 ƒ 6750,–; BMW 316 '76 ƒ 7800,–; BMW 518 '80, gas, beige ƒ 17.500,–; BMW 2500 autom. zeer mooi ƒ 4000,–. Volledige Crombag-Bovaggarantie!! Alle keuringen, inruil en financiering, Crombag Auto's b.v., Rijksweg Zuid 236-240, Geleen.

Te k. CITROEN CX 2200 op LPG, bwj. eind '75, tel. 045-250153.

Te k. Chrysler SUNBEAM, bwj. '75 m. cass. Vrpr. ƒ 2.750,–. Frisostr. 74, Hoensbroek.

RENAULT 18 TL '79, i.pr.st. Nagelbeek 8, Schinnen, tel. 04493-1481.

Te k. OPEL Manta bwj. '77, inruil mog. Corisbergweg 106, Heerlerbaan-Hrl.

Te k. BMW 318 bwj. '78, kl. zwart, gekl. glas, toerenteller, br. bdn. + velgen, schuifd. Tel. 045-452554.

Te koop HONDA CB 750, bwj. eind '76, K6 met gietwiel. Te bevr. Aalbersestr. 33, Hrl.

VW WESTFALIA Joker II camping 1980 met alle extra's. In de Cramer 1, Heerlen, tel. 716045.

FORD Transit bestel en pers. bus 1980. In de Cramer 1, Heerlen, tel. 716045.

MERCEDES 207 D bestel nov. '79, In de Cramer 1, Heerlen, tel. 716045.

Te k. RENAULT 18 GTL bwj. 1979, Ravensbos 1, Valkenburg, 04405-3355.

Te k. OPEL Commodore kleinere wagen kan ingeruild worden, bwj. '79, pr. ƒ 15.000,–, Tuddernderweg 84, Sittard, 04490-19538.

Te k. CITROEN D speciaal bwj. '70, tel. 04490-24882.

Te k. VW KEVER 1300 L bwj. '74, i.g.st. Tel. 04490-24882.

Te k. MERCEDES T 280 SE '75, autom. kl. goud metall. Met extra's auto verk. i.z.g.st. ƒ 7400,–, evt. inr. mog. 043-51518.

Te k. DATSUN Cherry 120A Coupé type '74, vraagpr. ƒ 1250,– Zonnestr. 58, Treebeek.

Te k. MERCEDES 230 bwj. '80 m. schuifd. en aut. zeer mooi, inr. kl. auto mog. Gr. Huynstr. 1, Brunssum.

Voor liefhebber LANDROVER 88 met acc. en LPG te bevr. Servatiusstr. 32, Brunssum.

Bij DONNY kijken is kopen! 60 luxe bedrijfsauto's, bussen, bestel- en open laadbakken. Div. opb. voor camping. Inruil, directe financiering ook zonder eigen geld. 3x automatica: BMW 320 '77; Kadett '79, '77; Kadett '79 LPG; Renault 14 TL '78; R4 TL '77; 2x golf diesel '79, '78; VW Passat diesel '79; VW Kevers '74, '73; Datsun 100A '77, '73; Fiat 127 '75; Lada 1200 '78 LPG; 2x Lada stationcar '76; Toyota Caravan '77; div. goedk. inruilauto's enz. 40 bussen en bestel, open laadbakken, diesels en benzine; 12x VW-bussen en bestel en open laadbakken; 10x Mercedes diesels bestel en open laadbakken van 207D tot 813D: 8x Ford Transit bussen, bestel en open laadbakken; div. Mercedes 306D, 207D, open laadbakken; 2x Hanomag F45 kipper en open laadbakken, div. kleine bestelauto's en stationcars. Te veel om op te noemen! Let op adres: Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

YAMAHA YZ 125 Cross te k., 16 mnd. oud. Prijs n.o.t.k. Burg. Waszinkstr. 31 Hrl. tel. 711272.

Keuze uit 15 VW BUSJES, alle typen. In de Cramer 1, Heerlen, tel. 716045.

Te k. OPEL Kadett bwj. '71, t.e.a.b. Driessenstr. 40, Ubach o. Worms.

Te k. HONDA Civic b… '75, automaat ƒ 3000,– i… 18.00 tot 20.00 u… Baanstr. 19, Schaesberg…

Autobedrijf LOVEN He… len b.v., Palemigerbe… 401 Heerlen tel. 0… 722451. Mazda 323 ES3 … '77 ƒ 8500,–; Mazda 818 … dan '74 ƒ 1250,–; Alfa S… 1.5 met LPG '79 ƒ 800… Ford Taunus 1600 L … ƒ 4950,–; Ford Taunus 1… L '78 ƒ 7500,–; Peugeot … GLS '75 ƒ 1950,–; R16 … '78 ƒ 5500,–; R20 TL … ƒ 7000,–; Fiat 128 CL 1… '80 ƒ 10.000,–; BMW 528 … ƒ 12750,–; Honda Accord … drs. met LPG '80 ƒ 15.50… ; Talbot 1308 '80 ƒ 13.500… Honda Accord '78 ƒ 750… Opel Kadett '74 ƒ 150… Opel Kadett '79 ƒ 10.00… Opel Kadett Special … ƒ 7500,–; Opel Ascona … 2-drs. '76 3850,–; O… Ascona 1.6N '78 ƒ 950… Opel 1.9 N met LPG … ƒ 9500,–; Opel 1.9 NR … ƒ 7500,–; Opel Ascona … Aut. met LPG … ƒ 15.500,–; Opel Rek… Bestelwagen met LPG … ƒ 1750,–; Opel Rekord … 2-drs. '79 ƒ 14.500,–; O… Rekord Stationcar … ƒ 15.000,–; Opel Manta B… linetta '79 ƒ 13.900,–; … maanden garantie op … beidsloon en onderdel… Inruil en goede financ… ring ter plaatse.

Mooie SIMCA 1000 b… '73 ƒ 750,– Broekstr. 48 S… tard tel. 04490-19044.

NIEUW: FORD ESCORT BRAVO '82.
MEER AUTO VOOR UW GELD EN SUPER ZUINIG.

Neem een kompakte, maar ruime auto, bekroond om z'n vooruitstrevende ontwerp en konstruktie. Maak 'm de zuinigste in z'n klasse door een uniek 'Economy Plus Pack'.

Geef die auto een meer dan komplete uitrusting, met een summum aan luxe en komfort.

Het resultaat: de nieuwe Ford Escort Bravo. Met de scherpe prijs zoals u die van een Ford Bravo kunt verwachten.

1:19,6
VERBRUIK BIJ 90 KM/H KONSTANT VLG. ECE-NORM.

DE ZUINIGSTE IN Z'N KLASSE.

Een speciaal ontwikkelde, zeer efficiënte 1.1 liter motor. Een variabele Venturi karburateur. Een aangepaste versnellingsbak en dito eindoverbrenging.

Dàt is het unieke 'Economy Plus Pack', waarmee de nieuwe Ford Escort Bravo goed is voor een verbruik van slechts 1 op 19,6 (bij 90 km/h konstant vlg. ECE-norm).

Bovendien is er nog het standaard gemonteerde Econolite: 2 lampjes die u waarschuwen als u nòg zuiniger kunt rijden.

FIKSE PRESTATIES.

De pit van een 40 kW/55 (DIN) pk motor. De extreem lage luchtweerstandskoëfficiënt van een moderne, aerodynamische carrosserie.

Het resultaat: een topsnelheid van 145 km/h. En een acceleratie van 0 naar 100 km/h in slechts 16,0 sekonden.

Fikse prestaties, die bewijzen dat zuinigheid niet ten koste gaat van rijplezier.

KOMPLETE LUXE, ROYAAL KOMFORT.

Bravo kompleetheid is èchte kompleetheid.

5-BAK TEGEN MEERPRIJS LEVERBAAR

Met wagenbreed tapijt. Radio met voorkeuzetoetsen. Van binnenuit verstelbare buitenspiegel. Dagteller. Elektrische ruitesproeier. Achterruitverwarming. Quartz-klokje. Achteruitrijlampen. Mistachterlicht. 'Long Life' uitlaatsysteem met verdubbelde levensduur. Zelf-oprollende veiligheidsgordels vóór.

Natuurlijk 'n derde – of vijfde – deur. Brede sierstrip opzij. Robuuste bumperbeschermers. En nog veel, veel meer.

ONGEKEND LAGE PRIJS.

U koopt de nieuwe Ford Escort Bravo in 3-deurs uitvoering met 1.1 liter motor al voor f 15.995,-*.

Voor de 5-deurs uitvoering betaalt u f 16.617,-*. De Ford Escort Bravo is ook leverbaar met 1.3 liter of 1.6 liter CVH-motor.

EXTRA! ZOMERPAKKET/VIJF-VERSNELLINGSBAK.

U kunt bij de Ford Escort Bravo 'n voordelig zomerpakket krijgen: transparant schuifdak en getint glas rondom, samen slechts f 706,-*. Op de Escort Bravo met 1.3 of 1.6 liter CVH-motor is bovendien een vijf-versnellingsbak leverbaar.

De meerprijs hiervoor bedraagt f 568,-*.

6 JAAR GARANTIE TEGEN DOORROESTEN
GEEN EXTRA KOSTEN. GEEN TUSSENTIJDSE BEHANDELING. VOLLEDIG OVERDRAAGBAAR.

FORD. MEER WAARD OP DE WEG. Ford

ESCORT

VERBRUIKSCIJFERS FORD ESCORT BRAVO (VLG. ECE-NORM)

	90 KM/H	120 KM/H	STADSVERKEER
1100 CM³ MOTOR	1:19.6	1:13.9	1:13.5
1300 CM³ MOTOR (CVH)	1:16.7	1:13.0	1:10.8
1600 CM³ MOTOR (CVH)	1:15.6	1:12.2	1:10.9

FORD ESCORT BRAVO '82 KOMPLEET VOOR F. 15.995,-*

* Adviesprijzen incl. BTW af importeur. Afleveringskosten v.a. f 347,-. Prijswijzigingen voorbehouden. Vraag uw Ford Dealer naar de gunstige Garantie Extra: 2 jaar extra garantie op voordelige voorwaarden. Hij kan u ook deskundig informeren over een vlotte financiering via Ford Credit en over de voordelen van Ford Leasing.

AUTOMOBIELIND. VAN HAAREN B.V.
Showroom: Heerlerbaan 66
HEERLEN. Tel. 045-721152

AUTOMOBIELBEDRIJF JOS BOGMAN B.V.
Weth. Sangersstraat 7,
BEEK. Tel. 04402-5353

AUTO KÖNINGS B.V. *Het adres voor uw nieuwe Ford*
Off. Ford-dealer. Mgr. Vranckenstraat 20
SITTARD. Tel. 04490-16046

VADAH AUTOCENTER SITTARD B.V.
Rijksweg Zuid 90-100
SITTARD. Tel. 04490-15200

Ford Centrum CHARLES FEIJTS B.V.
Korvetweg 20-22 Beatrixhaven
MAASTRICHT. Tel. 043-16755

Méér Procent PerCent Per Giro.

Bij Van Lanschot kunt u vanaf nu per giro sparen. Dat levert een - weliswaar variabele - maar doorgaans hogere rente op dan bij de meer klassieke spaarvormen.

Momenteel is die rente

10%

Even de spelregels:

Eerste girale storting:	f 500,-.
Bijstortingen minimaal:	f 100,-.
Kasstortingen alleen vanaf	f 1000,-.

U kunt alleen giraal over uw geld beschikken, niet à contant.
Over opgenomen bedragen wordt 2% in rekening gebracht.

Vermeld bij een overschrijving het kantoor van uw keuze.
F. van Lanschot Bankiers, sinds 1737.
Bankgiro: 22.51.75.002.
Postgiro: 1117570.
Meer informatie? Bel 073-15 34 61.

F van Lanschot Bankiers

Een goede vriend met geld

Amsterdam, Jan Willem Brouwersplein 20, tel. (020) 64 30 11. **Breda,** Veemarktstraat 44, tel. (076) 22 58 44. **Den Haag,** Lange Voorhout 32, tel. (070) 46 92 07. **'s-Hertogenbosch,** Hoge Steenweg 29, tel. (073) 15 39 11. **Eindhoven,** Parklaan 52, tel. (040) 44 77 25. **Hilversum,** 's-Gravelandseweg 51, tel. (035) 4 86 41. **Nijmegen,** Prins Hendrikstraat 2, tel. (080) 22 64 55. **Roosendaal,** Molenstraat 8, tel. (01650) 4 09 70. **Rotterdam,** Westblaak 2, tel. (010) 33 25 44. **Sittard,** Wilhelminastraat 49, tel. (04490) 2 26 00. **Tilburg,** Stationsstraat 17, tel. (013) 35 15 55. **Utrecht,** Maliebaan 22, tel. (030) 33 25 35. **Vught,** Van Voorst tot Voorststraat 45, tel. (073) 56 16 62. **Waalwijk,** Mr. van Coothstraat 33, tel. (04160) 3 58 25.

Auto's en motoren

Voor UITLATEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN. Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V. Geleen tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel. 04494-45100.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude AUTO. Bel 045-[illegible] tev. grat. afh.

AUTO'S te koop gevraagd, bj. '73 t/m '79, betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage Schaepkens, Klimmen, tel. 04405-2896.

Ink. goede AUTO'S voor cont. geld. Alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, M'str. Tel. 043-627308.

MERCEDES 230/6, bj. '73, te k. van part., als nw., 100%, pr. f 4500,-. Tel. 045-313930.

OPEL Rekord 20 S '79; Opel Manta '78; Opel Rekord 20 S aut. '79; BMW 318 '78; Fiat 131 TC aut. '78; Fiat 132 aut. '77; Fiat Ritmo diesel '80; Fiat Ritmo 65 CL '80; Fiat 131 met gas '78; Fiat 128 coupé '78; Opel Ascona 16 S '78; Alfa Sud '75. Auto Lux, Maastrichterlaan 85, Vaals. Tel. 04454-2121.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom B.V., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

V. part. SIMCA 1301 spec. '75, mot. goed, lichte schade, t.e.a.b. Elkenrade 18, Wijlre.

Te k. OPEL Rekord 1700 N, 2-drs., automatic, metgroen. Bwj. '73. WXA-TERSCHOOT V.D. Grachtstr. 5, Hrl.

Te k. v. part. MAZDA 818 de Luxe, bj. eind '76, 4-drs., radio, trekhaak, [illegible] in zeer goede staat, pr. f 2450,-. Nieuwenhofstr. 3, Hoensbroek.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 94, Heerlen, tel. 045-720418.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tev. onderd. te k. M. v.d. V en Zwaluwstr. 10, Heerlen. Tel. 045-214929.

Talbot-dealer ROB VAN HAM Auto's, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455. Biedt met gar. te koop aan: Talbot Solara LS '80, 1510 LS '81, '80; Solara GLS (5-bak) okt. '81; Matra Bagheera S '77; Talbot Horizon GLS '78; 1.5 GL '81; Simca 1308 GLS '78, S '78, GT '77, 1100 LX '78; Sunbeam 1.0 LS '79; VW Polo '81; Ford Taunus 1.6 GL '79; Fiat 127 '76; Citroën 2200 CX '76; Peugeot 504 TI '78 504 (gas) '78, '79; Alfa Alfetta 1.6 (gas) '77. Inr. en fin. mog. 's zaterdags gehele dag open.

Te k. OPEL Ascona 16, bwj. '73, pr. f 1500,-, Strijdhagenweg 94, Terwinselen.

Sommige dealers doen werkelijk alles voor uw Mini.

Niets is ons te veel als het er om gaat uw Mini in goede conditie te houden. Gelukkig is daar maar weinig voor nodig.

Een simpele olieverversing of een kleine onderhoudsbeurt is daarvoor meestal voldoende. Want de Mini kan dan grappig ogen, maar de kleine, felle en toch zuinige motor laat niet met zich spotten.

De Mini 1000 L rijdt 1 op 17,2 bij 90 km/uur, 1 op 11,8 bij 120 km/uur en 1 op 13,7 in stadsverkeer (volgens ECE-norm).

Het is een perfect stukje techniek, waaraan zelfs de ijverigste dealer maar weinig te sleutelen heeft.

U kunt dat op 4 manieren uitproberen.

Mini 1000 L	vanaf f 11.490,-
Mini 1000 HL	vanaf f 12.290,-
Mini 1000 HL automaat	vanaf f 14.790,-
Mini Van	vanaf f 9.550,-

Prijzen incl. BTW af fabriek, excl. rijklaarmaakkosten. Prijs- en specifikatiewijzigingen voorbehouden.

AUSTIN

Mini vanaf f11.490,-

Uw British Leyland dealer

AUTO CENTRUM ROERMOND	Keulsebaan 501, tel. 04750-23923	ROERMOND
BALT	Kasteellaan 1, tel. 045-721541	HEERLEN
EVERLO	Steenstraat 93-95, tel. 04760-4206	HELDEN-PANNINGEN
HAVÉ	Industrieweg 31, tel. 04490-15195	SITTARD
HARRIE JANSEN	Bosstraat 51a, tel. 04740-1621	SWALMEN
LAUSBERG	Spoorweglaan 20, tel. 043-16253	MAASTRICHT
MOORTHAEMER	Rijksweg Noord 16, tel. 04499-1549	SUSTEREN
H. SCHOBBEN	Tegelstraat 3, tel. 045-250675	BRUNSSUM
SPRONKEN-BECKERS	Pr. Mauritslaan 97, tel. 04402-5945	BEEK

Drie goeie pantalons gaan deze week royaal in-de-reklame!

C&A

C&A PRIJS: 40.-

Niet gek voor 'n makkelijke pantalon die lekker zit en prima staat. Van polyester, dus zelf te wassen. De riem hoort erbij.

C&A PRIJS: 50.-

Dat voordeel pak je mooi even mee. Want aan zo'n sportief geklede pantalon met riem heb je echt iets goeds. En bovendien nog wasbaar ook. Polyester.

C&A PRIJS: 25.-

'n Goeie broek voor die lage prijs laat je niet lopen. En zeker niet als het net die favoriete corduroy jeans van zuiver katoen is. Prijs zonder riem.

C&A is toch voordeliger!

Geef uw Piccolo advertentie schriftelijk op!

Gemakkelijker kan het niet. Bekijk het voorbeeld en vul dan de bon in. Sluit een ondertekende girobetaalkaart, een betaalcheque of een Eurocheque (denk aan het nummer op de achterzijde) met het juiste bedrag in. Bij brieven onder nummer 1x plaatsen ƒ2,-extra bij meerdere plaatsingen ƒ4,-

VOORBEELD

EGENS PLAATSGEBREK
E KOOP AQUARIUM
ET TOEBEHOREN.
IEUWSTRAAT 298
ORP TEL. 22543

plaatsen 1x	plaatsen 3x
5,72	14,30
5,72	14,30
5,72	14,30
7,85	19,64
9,98	24,96
12.12	30,30
14,25	35,62
16,38	40,96
18,51	46,28
20,64	51.62

Deze piccolo kost 1x plaatsen ƒ 9,98 en 3x plaatsen binnen een week ƒ 24,96

3 dagen voor plaatsing zenden aan Piccolo's

Limburgs Dagblad

Postbus 3100 6401 DP Heerlen

BON

Deze bon niet gebruiken voor: reuzepiccolo's, voor piccolo's van onroerend goed op zaterdag en piccolo's voor de rubriek Contacten/clubs.
Laat achter elk woord een hokje open. Voor leestekens een apart hokje gebruiken

inkl. BTW 1x	3x
5,72	14,30
5,72	14,30
5,72	14,30
7,85	19,64
9,98	24,96
12,12	30,30
14,25	35,62
16,38	40,96
18,51	46,28
20,64	51,62
Extra voor brieven onder nummer 2,-	4,-

Rubriek...Plaatsingsdatum/data....................

Naam...Straat...

Plaats...Tel...

Te huur aangeboden

Te h. KAMERS m. gebr. van keuken, douche in Hoensbroek, tel. 045-213058.

Te huur te Nieuwenhagen gr. ZIT-SLAAPKAMER m. keuken, douche, wc, c.v. en eig. ingang. 045-217786.

KAMERS te h. gem. keuken, douche, wc. Pappersjans 40, Heerlen-H'heide.

Twee APPARTEMENTEN te h. geh. gem. Pappersjans 42, Heerlen-H'heide.

Gemeub. KAMERS, warm en koud water, gebr. v. keuken en TV-kamer, nette omgev. 8 min. van centr. Hrl. 045-316646.

Bouwvak

Hollanders BV, verhuur van **TAPIJTREINIGINGSMACHINE,** vloeronderhoudsmachines, stof- en waterzuigers, afvalzuioer en handveegmachine en schrobautomaten. Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-218888.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten, direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Steiger- en bouwmachineverhuur New Look gevelreiniging bv, Edisonstr. 8, Schaesberg, industrieterrein Strijthagen, tel. 045-312154/312709. Ook verhuur GEVELREINIGINGSAPPARATUUR (met gratis advies) en verkoop van steigers en ladders.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Auto's en motoren

Te k. DAF 33 km.st. 51.500, Groesweg 8, Schinveld.

W.A. en all-risks honderden guldens GOEDKOPER! Bel 045-317982. Ook financ.

Te k. weg. omst. DS 21 CITROËN verk. i.g.st. liefst liefhebber, tel. 045-461161.

Te k. TOYOTA Corolla bijna '75 i.z.g.st. ƒ 1250,-, tel. 045-453368.

Te k. OPEL Commodore bwj. '73 vrpr. ƒ 1500,-, tel. 045-458580.

Te k. FORD Escort, stationcar 1300, '76/ ƒ 1750,-. Wil ook ruilen met bestelbusje. Hoofdstr. 42, Kerkrade, tel. 456711.

Te k. MINI 1300 '75; Renault 16 TS autom. bwj. '75, pr. n.o.t.k. Te bevr. Irenehof 12, Bocholtz na 18.00 uur.

Te k. MAZDA 1300 met lpg, bwj. '76, ƒ 2.400,-. Veestr. 109, Sittard.

Te k. CITROËN CX 2000 Super met elek. ramen, stuurbekr., bruin metal. bwj. '77, ƒ 4400,-. Anjelierstr. 51, Sittard, na 17.00 uur.

Te k. SIMCA 1000 Rally bwj. '76, ƒ 900,-. Tel. 04494-51787.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN aan toonder tussentijds verzilveren. EPM c.v. Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 045-750305.

Geld en goed

Financiële deelname gevraagd

zeer goed rendement op jaarbasis. Br. o. no. HO 695 LD Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Huwelijk/kennismaking

Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij willen wij u helpen. Vraagt u eens inlichtingen. Stichting Trait d'union. Erkend door R. v. T. Afd. Maastricht, Wolkammersdreef 13D, tel. 043-35231, Hoofdkantoor Postbus 122, 6710 BC Ede, Geld. Tel. 08380-14192.

ZAKENMAN, 46 jr., zkt. kennismak. met jonge vrouw of paar voor intieme vriendschap. Br.o.nr. SH 312, LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen (geen fin. interesse).

Nette KOSTHEER gevr. tussen 55–60 jr. voll. pens. en huis., verk. bij weduwe. Br. on. nr. SH 313 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

TOURCARAVAN te k. v. 4 pers. Tel. 045-322186.

AKTIEF. Buro voor duurzame man/vrouw-relatie. Heel veel mensen kunnen hulp gebruiken om de juiste partner te vinden. Wij willen u hier ook graag bij helpen. Bel eens voor informatie of maak een gratis afspraak (eventueel) huisbezoek met mevr. C. Krutzen, Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-722333. Erkend door de Raad van Toezicht.

Zoek ser. kennism. met DAME van rond 35 jr. Doel samenw. Huwelijk niet uitgesl. Voor ser. kennism. 045-711525.

J.man 35 jr. schuldl. gesch. zkt MEISJE of vrouw liefst met 1 kind. Br. on. nr. Ma 374 LD Stationsstr. 27, M'stricht 6221 BN.

Vakantie

Caravancentrum Beckers b.v. Hoofddealer van KIP-TOERCARAVANS, ook sta- en vouwcaravans. Tevens het adres voor alle onderdelen, speciaal voor zelf- en camperbouwers, voortenten, luifels, wintertenten, koelkasten, kachels, boilers, geisers, c.v. alle leidingen, watertanks, gasapparatuur, alle elctr. toilets, douches, ramen, tafels, poten, steunen, trekhaken etc. etc. Ook inbouw, montage, inruil, reparatie. Doorlopend geopend. Ook eventuele bezorging. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608 (bij viaduct rijksweg Sittard-Geleen).

Ideale gezinsvakantie. Appartementen en stacaravans, recreatieoord „DE ZORG VLIEDT" Antw.no. 40, 8400 ZJ Zorgvlied (dr.), portvrij folder, 05212-7258 en 05613-368.

Te h. in het mooie Drentse land, luxe appart. met alle comf., het gehele jaar geopend, midden in een bosrijke omgev. In het land van Bartje. Seizoen ƒ 550,– p.w. Na seiz. ƒ 450,–, tel. 05998-5024.

Nu nog met flinke winterkorting de CAMP-LET-VOUWWAGEN, erg handig op te zetten. Geheel van polyester. Schout Caravaning BV, Julianastr. 5, Merkelbeek, tel. 04492-1870.

CARAVANSHOW van Graziella, Galant GT Lord Munsterland en Camp-Let vouwwagen. ANWB bondsverhuur en Bovaglid. Ook voor accessoires, reparaties en onderhoud, kunt u terecht bij Schout caravaning bv, Julianastr. 5, Merkelbeek, tel. 04492-1870.

Te k. STACARAVAN 8,5 mtr. lang, 3.60 br. groen leiendak, standpl. Heelderpeel, pr. ƒ 10.000,–, tel. 04490-22683 of 25234.

Contacten/clubs

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, ZXD.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

Een bezoek aan onze HARDPORNO cinema is zeker de moeite waard! Elke week de nieuwste pornofilms met geluid en programma van ruim 1 uur en doorlopend dit elke dag tijdens de winkeluren, Espé, Willemstr. 13, Heerlen, tel. 045-710687.

PRIVÉ leuke ass. gevr. Intern mogel. 04494-50999.

Privé bij BIGGY en Jeanine, ook escort. Gratis drank van 10 tot 10 uur 's avonds. Tel. 045-226369.

ROXANNE biedt: discrete privésfeer, diverse massages, bondage variaties, speciaal S/M-programma. Tel. 04750-33416.

Dame VERWÖHNT Herrn. Aachen Harscampstr. 33 Schleuter.

PRIVÉ Nieuwenhofstr. 7, Hoensbroek.

Een kopje koffie en daarna... SM SLAVIN. Tel. 045-321599.

PRIVÉ. Tel. 045-226417.

PRIVÉ met dames en boys. Inl. tel. 04494-53302.

Voor een gezellig uurtje bar D'r Plei, hoek Kaalheidersteenweg-Dentgenbacherweg, geop. van 20.00 u. v. maandag t/m vrijdag.

Heren opgelet! In Adam en Eva Club PEEPSHOW met Japanse massage en SM. Doorlopend vanaf 20 tot 3 uur. Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

Leuke MEISJES verv. al uw bijz. wensen, ook escortservice, video aanwezig. Tel. v.a. 11 tot 23 uur, tel. 045-420017, na 23 uur 045-455074. Tevens ass. gevr.

Nieuwe MEISJES. Spekholzerheide. Tegenover post. Tel. 045-422441.

MEISJES gezocht voor club, met woongelegenheid. Tel. 045-422441.

CLUB 110. Nieuwe club in Kerkrade-West, Kampstraat 110, tel. 045-422441.

DALIDA, 24 jr. Frans meisje in Beek, tel. 04402-4689.

NELLY in Beek, 18 jr., superlief. Tel. 04402-4689.

LIESJE is weer terug, nu in Beek. Tel. 04402-4689.

Weer nieuwe FILMS in de Heerlense videoclub. Kom gauw kijken. Parallelweg 71a (nabij station).

Nieuw FILMPROGRAMMA in de Videoclub Beek. Tel. 04402-3651.

/Privé MARJO. Tel. 043-17081, Maastricht.

Cont.bem.adr. L'AMOUR, bekend om discr., ruime keus uit de nieuwste inschr. d.m.v. naaktfoto's. All-in. Heerlen, dames + boys, tel. 045-225237, Kerkrade, dames + echtparen, tel. 045-458940, Geleen, dames + party's, tel. 04494-50921.

Verhuisd, verhuisd, ILONA mollig van 11 tot 21 uur, 's zt. van 11 tot 4 uur. Tel. 04494-53169.

Heren, ANITA verwent u, thuis, privé en hotel, zat. tot 21.00 uur, zond. vanaf 18.00 uur, bel. 045-256939.

Zeer hoog garantieloon Elvera

21 jr., vraagt assistente voor privé-huis. Kapoenstr. 29 te Maastricht. Intern mogelijk. Tel. 043-18884.

Omega Club

Een vertrouwd adres voor discreet relaxen in een sfeervolle omgeving. Bredestr. 31, M'str. ± 50 mtr v.h. Vrijthof, tel. 043-14485, tevens nog een ass. gevr. liefst donker type.

Charmante jonge DAME brengt op een leuke wijze bezoek bij u aan huis of in hotel, 043630234.

2 leuke JONGEDAMES brengen bezoek bij u aan huis of hotel. Tel. 045-218476.

Privé EVELIEN van 10.00 tot 22.00 uur. Tel. 045-412709.

Charmante JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of hotel. Bel voor afspraak, tel. 045-223015.

Hostess-service. Leuke JONGEDAME brengt op zeer discrete wijze bez. bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspr. 045-224735.

Leuk donker meisje afkomstig uit VENEZUELA brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, discretie verz. Bel voor afspr. 045-222802.

/SILVIA brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, bel voor afspr. 045-222802.

Charmante jonge DAME brengt op zeer discrete wijze bezoek bij u aan huis of evt. in hotel bel voor afspr. 045-225009.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! MELANIE privé en escort. Tel. 045-226512.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! DEBORA privé en escort. Tel. 045-226544.

PRIVÉ iedere dag van 12.00-11.00 uur, tel. 045-441909.

Cont. bem. adr. l'Amour, KERKRADE, tel. 045-458940, ook 's zaterdags.

ROSI en Lolita, 19 en 21 jr., de beste en de goedkoopste. Hommerterweg 5, Hoensbroek.

MEISJE gevr. voor privéhuis, intern mogelijk. Tel. 04490-20796.

SOFIE, jong Indisch meisje, 18 jr. ontvangt u gaarne, tel. 04490-20796.

Nieuw, Nieuw. LIVE-SHOW en partnerruil. Bel voor afspraak, tel. 045-457093.

Heren opgelet! PRIVÉ. Bent u zich aan 't vervelen, kom dan met ons spelen. Altijd verse koffie. Tel. 045-457093.

NOENDA (mollig), 100% discreet, 10.00 tot 20.00 u., ook zaterd., 04492-4518.

Nieuw! PRIVÉ 82. Ook SM. Bellen voor een afspraak, bel. 04754-3791. Ook weekends.

CONTACTBUREAU Limburg. Privé adres. Geen beroepskeuze d.m.v. naakfoto's. Ook v.p. ruil, kamerverhuur. Van 11.00 tot 23.00 uur. Rijksweg Zd. 178 B. Geleen, tel. 04494-46884.

KONTAKTBURO Störholm. Heerlijk en discreet bij dames, heren, paren of geh. vrouwen thuis relaxen. Keuze d.m.v. foto's, FM, RM, escort en SM is vermeldt. Pr. gem. ƒ 25,– à ƒ 50,–. Dames vanaf ƒ 50,–, heren af ƒ 10,–, keuze uit ruim 40 inschrijvingen. Nieuwe aanm. mog. Geen privéh. Adres: Pr.Hendrikl. 56b Brunssum, tel. 045-271127. Ma.-do. 11-22 uur, vr. 11-19 uur. Bij onze medew. op afspr. andere tijden en in het weekeinde mogelijk. Maart: surprise!!! Service vanzelfsprekend!!!

Privéadres CORA 19 jr.!!! Patricia 22 jr.!!! 7 dagen p.w. aanwezig van 11 t/m 23 u., 100% discr. verz. Tel. 045-423370.

Sportieve JONGEDAME verwent heren bij u thuis, informeer en probeer tel. 045-410004.

ANITA en haar vriendin zijn van de Mata Hari naar de Romantica Bar gegaan, St.-Pieterstr. 303, Kerkrade-Vink, geopend om 4 uur.

Nieuwe girls

La Paloma

Roermond, Kraanpoort 13. Geopend ma-vrij v.a. 14-2 uur.

Marion

van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-321201.

Paris

Sauna, luxueuze baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 13 tot 1 uur. Provincialeweg Noord 31, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

Nieuw! GISELA super sexy met haar vriendin, tel. 04490-20796.

MARGO mollig, Kitty slank. Ma. t/m vr. van 11-21 uur, tel. 04494-52100.

4 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privéclub. Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

JOYCE, knap Aziatisch meisje, 22 jr., tel. 045-321580.

SUSY, sexy jong meisje, 20 jr., tel. 045-321580.

SANDY, 21 jr., knap blond Hollands meisde, tel. 045-321580.

Helemaal NIEUW en discr. voor echtparen, boys of dames, tel. 045-458940.

BOYS relaxadressen, all-in, cont.bem.adr. L'Amour, Heerlen, tet. 045-225237.

MEISJES gevr. voor PRIVEHUIZEN IN Sittard en Geleen, aanm. Stationstr. 31, Sittard, tel. 04490-12526.

Charmante jonge DAME verwent u op discrete wijze in haar privéapp. Incl. video en drankje tel. 04490-48933, meisjes gevr.

Ik ben Lucy helemaal NIEUW. Incl. video en drankje, 13-23 uur. Tel. 043-623416, meijes gevr.

Uw privé RELAXADRES bij „Mary-An", 13-23 uur. relaxen en of bemiddelen. Tel. 043-623416, meisjes gevr.

CONTACTBURO Privé voor uw discr. bemiddeling 10-22 sur. Stationstr. 31, Sittard, dames gevr.

Relaxen bij RIA, met gratis videofilm en drankje. Tel. 045-219625.

ECHTPAAR 42 jr. zkt. ander paar voor vriendschap en pr. Br.o.nr. GE 295 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Sittard Nieuw Nieuw

2 knappe slanke jonge meisjes, 21 jr., wij willen u graag eens van onze kwaliteiten op een excl. manier laten genieten. Ma. t/m vr. 04490-25283 van 11 tot 23 uur, all-in.

Fotomodel

voor intiem relaxen. 045-721759. Ook zat. en zondag.

Privé en ESCORTSERVICE met 5 charmante dames. Tel. 045-254842.

Privéadres LINDA tel. 043-36108 ook de weekends.

MEISJE 23 jr. b.z.a. voor overname of huur van club omg. M'str. Tel. 043-36108.

Privé-relax ADRESSEN door heel Limburg. C.B.M. tel. 043-627584.

Heren opgelet! SILVIA uit Brunssum en omstreken is verhuisd naar Maastricht. Bel nu 043-630234.

Tamara

Privé ook escort-service leuk meisje gevraagd; tel. 043-31440.

R.S. Club

Standaard voor Amoureuze luxe. Dijk 2 Ohé en Laak, geopend van maandag t/m vrijdag van 12.00 tot 2.00 uur.

Antiek

Te k. complete EET-SLAAPKAMERS, kleerkast, kamerkasten jachtbureau, commode, nachtkastjes, losse tafels, bronzen hanglamp. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade, tel. 04447-1628.

3000 m² barstensvol met veel MEUBELS, klokken, kachels en kleingoed. Antiekhandel Wijshoff BV, Hoensbroek. Amstenraderweg 9, tel. 045-211976, dond. koopavond.

Te k. antieke strakke KASTEN, hoekkast, vitrinekast, tinkast, normandiese kast, kabinet, Biedemeier kast en bureau. Baneheide 25, Bocholtz 045-441356.

Te k. a. antiek eiken SLAAPKAMER, tel. 04490-15341.

Te k. Mechelse EET-HOEK, tafel en 4 st. en kast i.g.st. Vraagpr. ƒ 2200,– na 11 uur. Soeren, Achter de Heggen 17 Nieuwenhagen.

Antiekmarkt te HULSBERG in het gemeenschapshuis De Langeberg. Vr. 5 maart van 19 tot 22 uur; zat. 6 maart van 13 tot 18 uur, zond. 7 maart van 11 tot 18 u.

Diversen

TV en videoraparatie, tel. 045-314122. Zuidlimburgse TV-service.

ZONNEHEMELS proffesioneel en toch betaalbaar. Grooth. Brozon. tel. 04407-1554.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijven en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

TV- en VIDEOREPARATIE tel. 045-314122. Zuidlimburgse TV-service.

GELD LENEN IS MAATWERK

WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

Bedrag:
alle mogelijke bedragen tussen ƒ 100,– en ƒ 100.000,–.

Rente:
eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

Kosten:
alle bedragen netto in handen, dus geen kosten als bemiddelingskosten, bezoekkosten, notariskosten, verzekeringskosten, etc. etc.

Kwijtschelding bij overlijden (PL en CC).
Bij het aangaan van een lening adviseren wij u om eerst elders inlichtingen te vragen en deze te vergelijken met onze aflossingen en voorwaarden.

De kans van slagen is bij ons zeer groot, omdat wij bemiddelen voor meerdere banken.

Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat.

Vraag vrijblijvend naar de condities van onze PL t/m 96 mnd. en 2e hypotheken t/m 240 mnd.

Persoonlijke lening: (aflossingen incl. rente) — Enkele voorbeelden

	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5.500,–	ƒ 204,–	ƒ 143,–	ƒ 108,–
ƒ 7.500,–	ƒ 274,–	ƒ 190,–	ƒ 143,–
ƒ 9.500,–	ƒ 344,–	ƒ 238,–	ƒ 178,–
ƒ 12.500,–	ƒ 449,–	ƒ 309,–	ƒ 230,–
ƒ 14.500,–	ƒ 519,–	ƒ 356,–	ƒ 265,–

2e hypotheken
Voor eigenhuisbezitters met overwaarde, behalve 1% afsluitprovisie, betalen wij voor u notaris-, taxatie- en alle bijkomende kosten.

Afl. incl. rente	180 mnd.	240 mnd.
ƒ 20.000,–	ƒ 268,–	ƒ 240,–
ƒ 25.000,–	ƒ 331,–	ƒ 297,–
ƒ 30.000,–	ƒ 396,–	ƒ 355,–
ƒ 40.000,–	ƒ 524,–	ƒ 467,–

Wij bemiddelen ook in 2e hypotheken zonder aflossing, alleen maar rente.

Tevens verstrekken wij ook alle soorten doorlopende kredieten. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

ASSURANTIËN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek - Tel. 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor

'eerlijke meubelen

uit onze voorjaarskollektie

Kloeke 2- en 3-zits bank met mohair bekleding **3295**

'n eerlijke prijs

Bijpassende eiken draaifauteuil met lederen kussens **1150**

Eiken salontafel (140 x 68 cm) **f 795,-**

Een toilettafel met 3-delige spiegel **f 495,-**

Wandmeubel in landhuisstijl van edel eikenhout (250 cm breed) **3495**

Ledikant (140 x 200 cm) licht eiken structuur. Compleet met 2 nachtkastjes en luxe bovenbouw, incl. verlichting **1295**

'n eerlijke prijs

Kast met schuifdeuren (200 cm breed) **1050**

Een stijlvol KADO van SELEKTMEUBEL bij besteding van f 1500,- of meer

Moderne 2-3-zits combinatie. Geheel gestoffeerd in warme stof **1995**

Fraaie eiken wandklok met origineel Quartz uurwerk.
Winkelwaarde f 96.-
(of f 48.- kontant)
Zo lang de voorraad strekt

selekt meubel

Selektmeubel Manders
Willemstraat 109, Heerlen
Tel. 045-720618

Selektmeubel Gerards
Stationstraat 32, Nuth
Tel. 04447-1234

't Heeft z'n voordelen om bier en spruitjes van hetzelfde merk te kopen.

Waarom zetten we hier bier naast spruitjes? Waspoeder naast vruchtenmuesli? Havermout naast motorolie? Waarom die bijzondere combinaties? Omdat we u willen wijzen op het grote assortiment van ons huismerk. U kunt dan ook alles wat u nodig heeft van dat ene merk kopen. En u vangt dan twee vliegen in één klap.

Eén: u koopt dezelfde kwaliteit als die van bekende merken. Twee: u bent nòg goedkoper uit dan met bekende merken (die bij ons trouwens toch al goedkoop zijn). Probeert u 't eens. Bijvoorbeeld met een paar huismerkartikelen die deze week in de aanbieding zitten. We denken dat 't u best zal bevallen.





Albinet, wit wasmiddel, zak 2 kilo ~~4.25~~ **3.99**

Vruchtenmuesli, pak 400 gram ~~3.25~~ **2.98**



Katvoed vispaté, blik 415 gram ~~89~~ **79**

Cover Girl colour kit, **7.95***

Brouwers bier, krat 24 flessen à 0.3 liter ~~11.25~~ **9.95**

Spruitjes, pak 300 g(uit de diepvries) ~~1.75~~ **1.19**



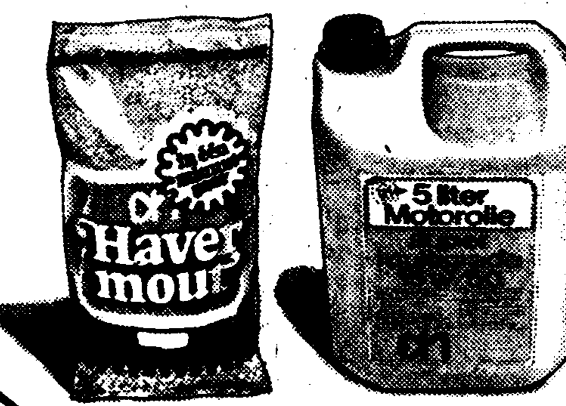
Sinaasappel- of appelsap, pak 1 liter ~~1.59~~ **1.49**

B&B shampoo, diverse soorten, flakon 300 ml. ~~2.25~~ **1.95**



Roomboterkoeken, Zaanse, hazelnoot, koffie of sprits, doos 200 gram ~~2.19~~ **1.99**

Tomatensap, pak 1 liter ~~1.69~~ **1.59**



Havermout, zak 500 gram ~~1.09~~ **89**

Motorolie 15 W50 super multigrade, 5 liter ~~16.75~~ **13.95***



Grapefruitsap, pak 1 liter ~~1.98~~ **1.89**

Cover Girl eyeliner, ~~4.50~~ **2.95**



Halfvolle melk, pak 1 liter **1.-**

Vleeskrokantjes, zak 1 kilo ~~3.50~~ **2.75**



B&B crèmespoeling, flakon 200 ml. ~~3.95~~ **3.50**

Appelmoes, pot 360 gram ~~69~~ **59**

Il Belfiore maïskorrels, blik 360 gram ~~1.79~~ **1.59**

Melkunie blanke vla, pak 1 liter ~~1.92~~ **1.59**

Johma huzarensalade, bak 1000 gram ~~5.90~~ **4.95**

Bonduelle Franse sperziebonen, 1/1 blik **1.69***

Hols Donatin, zak 2.5 kilo ~~6.69~~ **5.98**



'T SLAGERSWINKELTJE

Doe mee aan de grote vleeswedstrijd. Er zijn heel wat prijzen te winnen. Informatie en wedstrijdkaarten liggen voor u klaar in de winkel.

Schouderfiletrollade, 500 gram ~~8.48~~ 5.98 kilo ~~15.98~~ **10.98**

Varkensfilet, 500 gram ~~10.25~~ 7.98 kilo ~~19.48~~ **14.98**

Kalfsfricandeau, 500 gram ~~15.98~~ **13.98**

Kalfslappen, 500 gram ~~10.98~~ **8.98**

Kuikendrum- of braadsticks, 500 gram nu **5.98**

'T GROENTEWINKELTJE

Witlof, 500 gram **1.4**

Chico navelsinaasappelen, grote maat ± 3 kilo **5.9**

Grote citroenen, 5 stuks **1.7**

'T BLOEMENWINKELTJE

Trosanjers, per bos **3.9**



Luxe terrasstoel, met armleggers. Kunststof rug en zitting, wit gelakt frame.* **28.95**

'T BAKKERSWINKELTJE

Bolletje roggebrood, licht of donker, kuipje 400 gram ~~1.34~~ **1.09**

Albro kadetten, puntjes of tarwebollen, zak 6 stuks ~~1.48~~ **1.31**



De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.
Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfertjes op de deur staat.
Reklameprijzen gelden van donderdag 4 maart t/m zaterdag 6 maart a.s.
*Partijvoordeel: zolang de voorraad strekt.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.